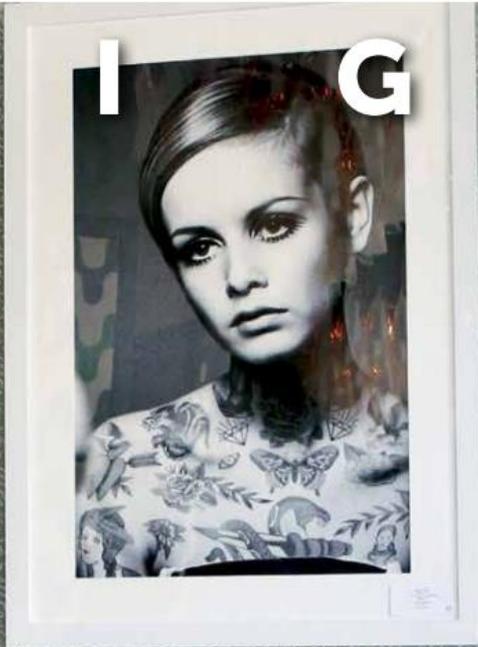


# id.interior

D E S I G N

**Martyn  
Lawrence  
BULLARD  
ATELIER**



**NEW SEASON**  
ИМПУЛЬС К РАЗВИТИЮ





### NEWS

- 10 Vondom, Pianca, Slide
- 12 Rozzoni Mobili, Sieger by Fürstenberg, Ciarmoli Queda Studio
- 34 BRAND VAN EGMOND. История о вдохновении

### INTERVIEW

- 14 Маркус Фэйрс. Дизайн как часть матрицы
- 38 Sacha Lakic. Жизнь в движении

### ACCENT

- 32 Удачный аккомпанемент

### HI-TECH

- 16 BORA. Новая эстетика кухни
- 18 Инновации и дизайн. Circle.Tech от Falmec
- 20 Fulgor Milano. Итальянский вкус жизни
- 22 Barazza. Концепт уникального дизайна
- 24 LIEBHERR. Образец качества
- 26 FRANKE. Вдохновение создавать прекрасное
- 30 AXOR. Магия водной пыли

### NEW NAME

- 36 Andre Teoman

### PRIVATE

- 40 Игорь Капран. Пространство в фокусе
- 50 Анастасия Нестер. Медведи в городе!
- 60 Стефани Кутас. Динамика утонченности
- 70 Олеся Шляхтина. Словно в райском саду

34



- 86 Ребекка Каудуэлл. Оттенки синего

### ANNIVERSARY

- 82 Hästens. 165 лет традиций и ремесла

### SHOWROOM

- 96 Шоу-рум Martyn Lawrence Bullard Atelier в Лос-Анджелесе

### PUBLIC INTERIOR

- 104 Отель Ham Yard в Лондоне
- 114 Ювелирный бутик OBERIG в Киеве

### BRAND

- 120 Rimadesio. Полная прозрачность
- 122 Scavolini Magnifica. Слушая классику
- 124 Cesar. Свобода действий
- 128 NEXT 125. Дизайн, созвучный природе
- 130 Arte Veneziana

### EVENTS

- 132–146 События месяца

### CALENDAR

- 148 Design Living Tendency 2017

### ADDRESS LIST

- 150 Полезные адреса



# id.interior magazine

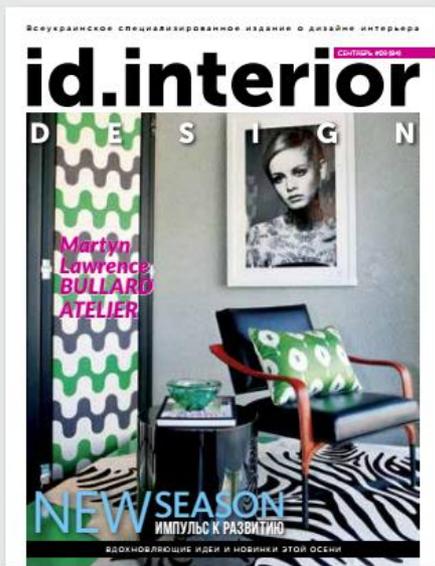
D E S I G N

## Уважаемые дизайнеры и архитекторы!

**Журнал ID. Interior Design** — гляцевое издание, посвященное интерьеру и дизайну. Мы приглашаем вас к сотрудничеству, чтобы с вашей помощью рассказать нашим читателям обо всем новом, интересном и эксклюзивном из мира дизайна, интерьера и декора.

Присылайте фотоматериалы ваших проектов по электронной почте: [editor@idmagazine.com.ua](mailto:editor@idmagazine.com.ua)  
Телефон редакции: +38 (044) 287 29 46

[www.idmagazine.com.ua](http://www.idmagazine.com.ua)  
[www.fb.com/idmagazine.ua](http://www.fb.com/idmagazine.ua)



На обложке: шоу-рум Martyn Lawrence Bullard Atelier, Лос-Анджелес, США  
Фото: предоставлено пресс-службой Martyn Lawrence Bullard

Над журналом работал коллектив ООО «Ай-Ди Медиа»

Подписан в печать 01.09.2017 г. Цена договорная  
Служба маркетинга и продаж: ООО «Арена»  
Свидетельство о регистрации печатных средств массовой информации  
в Министерстве юстиции Украины КВ №13941-2914Р от 13.05.2008

#### Цветоделение и печать:

ООО «Арт Студія Друку», г. Киев, ул. Боженко, 86-к,  
тел. +380 (44) 223 14 65, Общий тираж 5 000 экз.

Ответственность за содержание рекламы несет рекламодатель.  
Все права на статьи, иллюстрации, иные материалы, а также идеи оформления принадлежат издателю ООО «Ай-Ди Медиа» и охраняются законом.  
Воспроизведение в любой форме в целом или частично каких-либо статей, иллюстраций, рекламных или иных материалов без предварительного письменного разрешения издателя ООО «Ай-Ди Медиа» запрещено.



**В** ожидании первого осеннего ветра и неизбежно опадающей от его порывов золотистой листвы мы постарались наполнить этот номер особым теплом. Запрыгнув в последний вагон уходящего лета, мы побывали в пляжном доме дизайнера Ребекки Каудуэлл на побережье Атлантического океана, а также оценили уютный интерьер загородного таунхауса от московского архитектора и дизайнера Олеси Шляхтиной. В свою очередь, лос-анджелесский шоу-рум Мартина Лоуренса Булларда и изысканный интерьер французских апартаментов от дизайнера Стефани Кутас расширил географию наших путешествий, порадовав взор прекрасным собранием произведений искусства и антиквариата со всего мира. На страницах нашего сентябрьского номера вы также узнаете о новинках мира предметного дизайна и свежих проектах ведущих украинских мастеров, которые отображают новые веяния в архитектуре и интерьерном искусстве. Новый сезон — это всегда перемены, и новый жизненный виток дает шанс изменить ход событий, нужно только уловить необходимый импульс, в нашем случае — дизайн-импульс. Добро пожаловать в осень!

*Валерия Савенко*  
главный редактор

VONDOM

ОГНЕННЫЙ  
ШАР

Известный дизайнер Фабио Новембре эксклюзивно для испанского бренда Vondom создал необыкновенное кресло Fireball. Представленное широкой публике в рамках Миланской недели дизайна, кресло произвело настоящий фурор. По словам автора, огненный шар – это соединение двух символов: совершенной сферы и силы чистого огня.

[www.vondom.com](http://www.vondom.com)



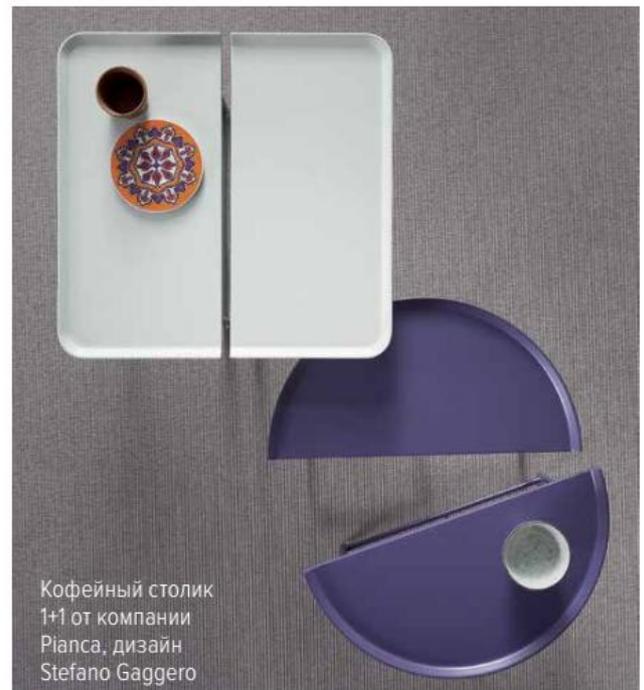
Кресло Fireball от компании Vondom, дизайн Fabio Novembre

PIANCA

## ДВЕ ПОЛОВИНКИ

Серия оригинальных кофейных столиков 1+1 от бренда Pianca – работа дизайнера Стефано Гаджера. Каркас выполнен из металла (золото, медь, бронза, хром, титан, покрытие цветным лаком), столешница – из полиуретана (покрытие цветным лаком). Коллекция 1+1 состоит из столиков, части которых можно разъединять и по-разному комбинировать. Модели прямоугольной, круглой и квадратной форм.

[www.pianca.com](http://www.pianca.com)



Кофейный столик 1+1 от компании Pianca, дизайн Stefano Gaggero

SLIDE

ИДЕАЛЬНЫЙ  
СЦЕНАРИЙ

Итальянская компания Slide представила Soft Scenario – оригинальную серию мебели, в которую вошли предметы, выполненные с использованием инновационного полиуретанового материала, обеспечивающего дополнительную мягкость. Новые «актеры» Soft Scenario – это Soft Cubo, Soft Snake и Gelée, которые могут использоваться не только в интерьере, но и в outdoor-оформлении.

[www.slidedesign.it](http://www.slidedesign.it)



Серия мебели Soft Scenario от итальянского бренда Slide



Дивовижні моменти ви можете пережити там, де все зроблено гармонійно. В оточенні простих і ясних форм.



Щоб ознайомитися із пропозиціями компанії bulthaup у сфері кухонь, звертайтеся, будь ласка, до дилерів у Вашій країні [bulthaup.com](http://bulthaup.com)

**Київ**

Davis Casa  
вул. Володимирська, 38  
тел. +38 044 494 27 22

**Дніпро**

Салон Davis Casa  
пр. Олександра Поля, 72  
тел. +38 050 362 69 40

**САЛОН Stilus**

вул. Жиянська, 59  
Дипломат Холл  
тел. +38 044 569 67 90

bulthaup

NEWS

ROZZONI MOBILI

## ПО ШЕКСПИРУ

Новая коллекция Ariel, созданная архитектором Статилио Убьяли для итальянского бренда Rozzoni Mobili, была представлена в этом году на Salone del Mobile Milano. Архитектор признается, что вдохновением для создания коллекции послужил Ариэль – один из героев пьесы Уильяма Шекспира «Буря» (англ. The Tempest).

По сюжету, дух воздуха Ариэль является слугой волшебника Просперо, который в обмен на свободу спас его от мучений колдуньи Сикораксы.

[www.rozzonimobili.it](http://www.rozzonimobili.it)



Тумба Ghibli и кресла Grecale из коллекции Ariel от компании Rozzoni Mobili, дизайн Statilio Ubiali



Ваза Luna от бренда Sieger by Fürstenberg

FÜRSTENBERG

## ФАРФОР И КЛАССИКА

Бренд Sieger by Fürstenberg представил свою новую коллекцию изысканного фарфора, в которую также вошли элегантные вазы Luna. Доступные в трех размерах, вазы серии представлены как в белом, так и в классическом черно-белом варианте. Последний украшают вертикальные и горизонтальные полосы, покрытые высокопробным 24-каратным полированным золотом.

[www.fuerstenberg-porzellan.com](http://www.fuerstenberg-porzellan.com)

CIARMOLI QUEDA STUDIO

## УСПЕШНЫЙ ДЕБЮТ

Основатели Ciarmoli Queda Studio итальянские дизайнеры Симоне Чармоли и Мигель Куэда представили свою первую коллекцию мебели и декора под названием Essentials by CQS. В нее вошли диваны, кресла, стулья и пуфы, а также светильники и предметы декора из высококачественного муранского стекла. Авторы коллекции отмечают, что все эскизы моделей были разработаны вручную, а каждое изделие создано в сотрудничестве с ведущими итальянскими компаниями.

[www.cqstudio.it](http://www.cqstudio.it)

Кресла Silvana из коллекции Essentials by CQS от Ciarmoli Queda Studio, дизайн Simone Ciarmoli и Miguel Queda



Фото: архивы пресс-служб



Бытовая техника из Швейцарии



**MIRS** ×   
corporation for people

Официальный дистрибьютор в Украине – КОРПОРАЦИЯ «МИРС», 65012, г. Одесса, ул. Осипова, 37, офис 551, Тел.: +38(0482) 30-55-08, 30-55-30  
[www.mirs.com.ua](http://www.mirs.com.ua)  
[www.vzug.com/ua/uk](http://www.vzug.com/ua/uk)



# МАРКУС ФЭЙРС

## ДИЗАЙН КАК ЧАСТЬ МАТРИЦЫ

В преддверии итогов Всеукраинской интерьерной премии ART SPACE мы задали несколько вопросов одному из иностранных членов жюри конкурса Маркусу Фэйрсу, основателю и главному редактору влиятельнейшего онлайн-ресурса в сфере архитектуры, интерьерного и предметного дизайна Dezeen

**ID.:** *Расскажите, как был создан Dezeen?*

**М. Ф.:** Я работал редактором в журнале ICON, а потом меня уволили. Это был 2006 год. В то время интернет-платформы не развивались так активно, как сегодня, выбор сайтов на тему дизайна был небольшим. Так я решил начать вести собственный блог. Повезло, так как у меня уже были связи в этой индустрии. Люди просто отправляли мне свои проекты на публикацию, расширяя аудиторию сайта день за днем. Сейчас штат нашей редакции – 30 человек в Лондоне и Нью-Йорке, и мы продолжаем развиваться.

**ID.:** *Какие критерии отбора публикаций для сайта Dezeen?*

**М. Ф.:** У нас нет определенных критериев. Мы ищем инновационные, красивые и современные проекты. Наша основная задача – публикация разных типов архитектуры и дизайна со всего мира. Качество публикуемых изображений также немаловажно.

**ID.:** *Есть ли у вас собственный концепт хорошего дизайна? Как вы определяете, что в тренде, а что вышло из моды?*

**М. Ф.:** Я думаю, что на сегодняшний день понятие «хороший дизайн» неактуально. Любой красивый проект или здание, которое выполняет свои функции

и находится в гармонии с окружающей средой, может вполне соответствовать понятию «хороший дизайн». Сейчас такие здания и проекты повсюду. Я не сильно увлечен модными тенденциями. Мне кажется, нам пора двигаться дальше и объединить дизайн с более глобальными проблемами нашего времени. Дизайн – это часть матрицы наряду с политикой, искусством, СМИ, наукой и так далее. Это очень важно!

**ID.:** *Нужны ли архитекторам и дизайнерам подобные ART SPACE конкурсы и почему?*

**М. Ф.:** Конкурсы такого плана – прекрасный шанс для молодых архитекторов и дизайнеров получить ценный опыт, воплотить собственные идеи в реальность, представить свои работы и стать популярными. Это прекрасный старт карьеры!

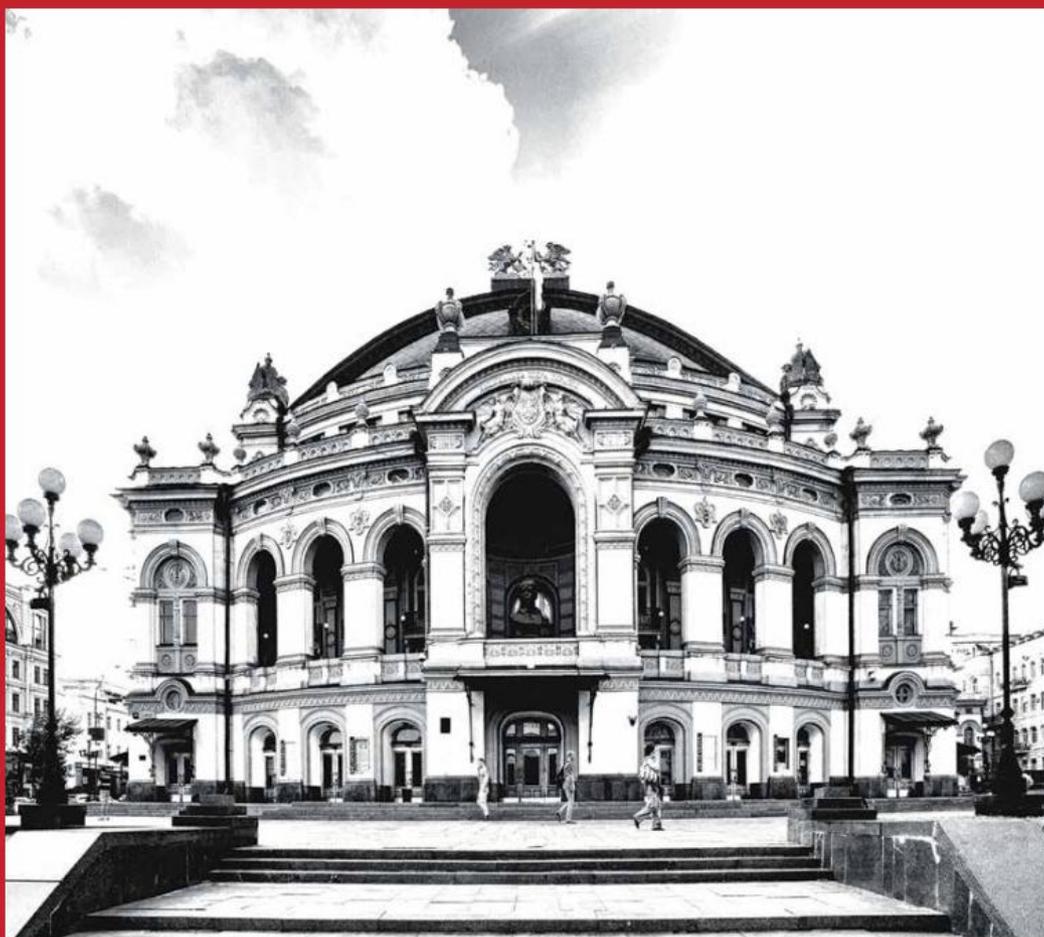
**ID.:** *Вы не раз становились членом жюри различных конкурсов. Каков ваш личный критерий при выборе победителя?*

**М. Ф.:** Когда я в жюри, то ищу работы, отвечающие общему духу конкурса, самому заданию и в то же время дающие дополнительный всплеск креативности, что делает их заметными, выделяющимися. Иногда это может быть простой завиток, какой-то элемент, черта или неожиданная мысль, задумка.

id.interior<sup>magazine</sup>  
DESIGN

# ART SPACE

ВСЕУКРАИНСКАЯ ИНТЕРЬЕРНАЯ ПРЕМИЯ



ГАЛА-КОНЦЕРТ СОСТОИТСЯ  
4 ОКТЯБРЯ 2017 ГОДА  
В НАЦИОНАЛЬНОЙ ОПЕРЕ УКРАИНЫ

Куратор проекта Анжелика Гарусова  
тел.: +380 (67) 443 0184  
[award.artspace@gmail.com](mailto:award.artspace@gmail.com)

HI-TECH

# BORA

Новая  
Эстетика  
Кухни



**В** ОРА – молодая компания, которая вот уже более десяти лет занимается производством высококлассного кухонного оборудования. На сегодняшний день в ее арсенале три линейки инновационных кухонных решений: BORA Professional, BORA Classic и BORA Basic. Одной из самых популярных серий во всем мире является BORA Basic. Серия представляет собой единый продукт – варочную поверхность со встроенной вытяжкой. Сама же поверхность может быть как индукционной, так и HiLight. Разумное сочетание качества и цены, а также готовое решение 2-в-1 уже долгое время позволяют BORA Basic удерживать лидирующие позиции. Преимуществом вытяжек BORA является то, что испарения и запахи от варки не поднимаются вверх, а аспирируются именно там, где возникают: с варочной панели, кастрюли, противня, сковороды или гриля. Для этого производители используют поперечный поток, интенсивность которого выше, чем скорость подъема испарений от варочной поверхности. Как результат – всегда свежий воздух на кухне и отсутствие неудобного короба подвесной вытяжки. В свою очередь, частицы жира больше не распространяются в помещении при готовке, а улавливаются жировым фильтром из нержавеющей стали. Помимо множества технических преимуществ в число достоинств оборудования BORA входят и полностью новые возможности в области планирования кухонь. Серии вытяжек и варочных поверхностей BORA – это новое слово в проектировке и дизайне современных кухонь.

Фото: архив пресс-службы

# BORA

Революция на вашей кухне



BORA

Варочная поверхность  
с встроенной вытяжкой  
BORA Basic

**MIRS** x   
corporation for people

Официальный дистрибьютор в Украине –  
КОРПОРАЦИЯ «МИРС»  
65012, г. Одесса, ул. Осипова, 37, офис 551  
Тел.: (0482) 30-55-08, 30-55-30

[www.mirs.com.ua](http://www.mirs.com.ua)

HI-TECH

FALMЕС

## ИННОВАЦИИ И ДИЗАЙН Circle.Tech

Вся продукция  
изготавливается  
исключительно  
в Италии

**F**almes представляет новую коллекцию вытяжек Circle.Tech с революционной системой, объединяющей забор и фильтрацию воздуха в единое целое. Такое сочетание позволяет добиться максимального результата, при этом выгодно и эффективно использовать кухонное пространство.

Вытяжки Falmes коллекции Circle.Tech – это продуманный до мелочей дизайн, новейшие технологии очистки и фильтрации воздуха с помощью угольно-цеолитового фильтра Carbon.Zeo и мощного мотора.

Мотор и угольно-цеолитовый фильтр Carbon.Zeo представляют собой единый модуль, который расположен горизонтально, а не вертикально, в отличие от традиционных вытяжек.

Благодаря своей круглой форме система фильтрации достигает отличных характеристик с точки зрения аспирации воздуха, лучших результатов фильтрации и чрезвычайной тишины. Равномерное распределение выходящего воздуха снижает турбулентность, а следовательно, и шум, создаваемый работающей вытяжкой.

Так как все вытяжки Falmes коллекции Circle.Tech работают на рециркуляцию воздуха, это обеспечивает легкость и свободу установки, а также неограниченные возможности планировки и проектировки кухни.

Итальянский дизайн моделей вытяжек Falmes Circle.Tech, высококачественные материалы и высокая производительность делают вытяжки прекрасными и незаменимыми помощниками на кухне.

Фото: архив пресс-службы

# falmec

Beautiful innovations  
for your kitchen



Модель вытяжки: Falmec Sophie  
Технология: Circle.Tech

**MIRS** x   
corporation for people

[www.mirs.com.ua](http://www.mirs.com.ua)

Официальный дистрибьютор в Украине –  
КОРПОРАЦИЯ «МИРС»

65012, г. Одесса, ул. Осипова, 37, офис 551

Тел.: (0482) 30-55-08, 30-55-30; Факс: (0482) 30-55-55



FULGOR  
MILANO  
ИТАЛЬЯНСКИЙ  
ВКУС ЖИЗНИ

Итальянская торговая марка Fulgor Milano, заняв лидирующие позиции на европейском и американском рынках, успешно завоевывает популярность в Украине. Имея более чем шестидесятилетний опыт ручной сборки кухонных приборов, компания удовлетворит самого требовательного клиента как техническим уровнем, так и качественным дизайном своих приборов в премиальном сегменте.

Вся продукция изготавливается исключительно в Италии, и это своеобразный эталон качества и надежности, которые бренд гарантирует своим клиентам.

Кухня – это целый мир чувств, коктейль вкусов, ароматов и консистенций блюд. Это место, наполненное эмоциями и семейными традициями. Fulgor Milano акцентирует внимание на кухне как на жизненно важном пространстве в доме. Одних же технологий недостаточно для того, чтобы превратить ее в уютное место, – необходима страсть и любовь к тому, что ежедневно происходит в этом «эпицентре» любого дома. Новая коллекция Fulgor Milano 2017 основана именно на подобной идее. Инновации, которыми характеризуется новая коллекция, направлены на функциональность деталей, которые способствуют тому, чтобы все действия на кухне стали более простыми, удобными и практичными.

Фото: архив пресс-службы



# FULGOR

## MILANO

Бытовая техника для кухни

Итальянский вкус жизни



**MIRS** ×   
corporation for people

Официальный дистрибьютор в Украине –  
КОРПОРАЦИЯ «МИРС»

65012, г. Одесса, ул. Осипова, 37, офис 551  
Тел.: (0482) 30 55 08, 30 55 30; Факс: (0482) 30 55 55

[www.mirs.com.ua](http://www.mirs.com.ua)



# BARAZZA

## Концепт уникального дизайна



Barazza – это концепт уникального дизайна и нестандартных решений



**К**омпания Barazza была основана братьями Антонио и Петро Барацца в небольшом городке Санта-Лучия-ди-Пьяве, что на севере Италии. Barazza по праву считается профессионалом в производстве встраиваемой техники и эксклюзивного оформления кухонных пространств премиального класса из нержавеющей стали высочайшего качества.

Весь ассортимент Barazza разбит на серии, которые выгодно выделяют ее среди других производителей. Это значит, что пользователь может подобрать всю серию приборов на кухню в едином стиле: духовые шкафы, варочные поверхности, вытяжки, мойки, смесители, аксессуары и т. д. Кроме того, производитель предлагает отдельную серию Made to Measure, где заказчик получает эксклюзивный продукт, изготовленный вручную на заводе в Италии по собственным чертежам: столешницы с вваренными в нее мойками и варочными поверхностями, барные стойки, порталы, фасады и многое другое.

О высоком профессионализме команды и надежности бренда, представленного более чем в 30 странах мира, свидетельствуют почти полувековой опыт работы на рынке и богатая история. В настоящее время эксклюзивная бытовая техника Barazza доступна украинскому потребителю благодаря корпорации «МИРС», которая является эксклюзивным дистрибьютором на территории Украины.

Фото: архив пресс-службы

# BARAZZA

taste of design

Концепт уникального дизайна и нестандартных решений



**MIRS** x   
corporation for people

Официальный дистрибьютор в Украине –  
КОРПОРАЦИЯ «МИРС»

65012, г. Одесса, ул. Осипова, 37, офис 551

Тел.: (0482) 30 55 08, 30 55 30; Факс: (0482) 30 55 55

[www.mirs.com.ua](http://www.mirs.com.ua)

HI-TECH



# LIEBHERR

образец качества

Известный немецкий бренд LIEBHERR в этом году стал обладателем двух призов конкурса Red Dot Award 2017. Престижной награды удостоились комбинированный двухкамерный холодильник CBNPes 5758 и Side-by-Side модель SBSes 8663. Оба устройства относятся к инновационному поколению моделей BluPerformance

**М**еждународная группа экспертов, состоящая из выдающихся дизайнеров и конструкторов, а также ученых и журналистов, освещающих актуальные тенденции в дизайне, выбрала лучших среди 5000 претендентов и присудила им заветный знак качества Red Dot. Жюри конкурса отметило инновационность новых моделей поколения BluPerformance – вместительного холодильника CBNPes 5758 и притягательного Side-by-Side SBSes 8663 в исполнении из нержавеющей стали.

В процессе разработки LIEBHERR придерживается классического принципа: «Форму определяет функция». На первом месте всегда стоит функциональность, исходя из которой, определяется внешний вид устройства. Такой подход позволяет создавать удобную в использовании, надежную и стильную технику.

Модели BluPerformance выполнены в дизайне HardLine: их внешний вид максимально избавлен от лишних деталей. Например, дверные петли полностью интегрированы в корпус, благодаря чему поддерживается общая концепция минимализма.

Особенностью холодильника CBNPes 5758 является его ширина – 70 сантиметров. Благодаря этому модель получила 37 литров дополнительного полезного объема по сравнению с аналогами шириной в 60 сантиметров.

Модель SBSes 8663 стала первой формата Side-by-Side в серии BluPerformance. Как и другие модели этой серии, она получила ряд изменений: увеличенный объем, минимальный уровень шума и энергопотребления, встроенную в цоколь систему охлаждения, усовершенствованную электронику, фильтр для очистки воздуха и обновленную зону свежести BioFresh.

Устройства, отмеченные наградой, в течение года будут выставлены в музее Red Dot в Эссене, который на сегодняшний день является крупнейшим в мире собранием достижений современного дизайна.



Фото: архив прес-службы

# LIEBHERR

Искусство сохранять свежесть



**MIRS** x   
corporation for people

[www.mirs.com.ua](http://www.mirs.com.ua)

Официальный дистрибьютор в Украине –  
КОРПОРАЦИЯ «МИРС»  
65012, г. Одесса, ул. Осипова, 37, офис 551  
Тел.: (0482) 30-55-08, 30-55-30

# ВДОХНОВЕНИЕ СОЗДАВАТЬ ПРЕКРАСНОЕ



# FRANKE



## HI-TECH

### Насколько важен хороший дизайн кухни?

Три известных дизайнера из Нью-Йорка – Дрор Беншетрит, Марк Торп и Джефри Гудман – поделились своими секретами и источниками новых идей

**Е**сли вы живете в таком удивительном городе, как Нью-Йорк, просто вдохновляйтесь и наслаждайтесь идеями, которые он вам дарит. Это невероятно!

Часто идеи рождаются, когда вы полностью расслабляетесь и не пытаетесь заставить себя творить. В этот момент вы открыты миру и слышите свои желания, свою интуицию. Как правило, речь идет о каком-либо превращении. Для меня превращение – это переход от одного состояния души к другому и обратно. Я думаю, что самое сложное в этом деле – упрощать. В поисках золотой середины мы то и дело что-то убираем и добавляем, добавляем и убираем...

Творческий процесс можно сравнить с приготовлением блюд итальянской кухни. Все дело в простых ингредиентах, которые, тем не менее,

имеют свой особый вкус. Итальянская кухня – это всегда красиво, ведь все нужное остается, а лишнее исчезает.

Помню, когда я впервые купил по-настоящему хороший нож, то годенья пронесло нарезать овощи. И поэтому в моем рационе появилось больше овощей, что существенно улучшило качество жизни. Я сам лично убедился, как качественный дизайн меняет жизни людей.

У человека есть удивительная способность – память на запахи. Запахи еды у меня в первую очередь ассоциируются с детством, а точнее – с кухней моей бабушки. Для меня очень важно готовить похожие блюда, не отпуская эти воспоминания. Ведь именно они сделали меня тем, кем я стал.



Дрор Беншетрит



решения, гармонирующие с их сценическими образами.

Я очень свободно и творчески подхожу к процессу приготовления пищи. Главное для меня – это нестандартный, изобретательный подход к ингредиентам, их сочетанию и приготовлению. Каждый раз, когда я что-то готовлю, это всегда приключение, потому что не люблю стряпать строго по рецепту.

Для большинства своих клиентов я делаю просторные кухни, объединенные с гостиной. Порой так трудно сделать выбор между публичным и частным помещением, а такой подход к дизайну стирает эту грань, что намного удобнее для человека, который готовит.

Я не особо избирательно подхожу к тому, что готовлю. Одно из моих любимых блюд – это обычный стейк на гриле, очень слабой прожарки, со свежими овощами, небольшим количеством оливкового масла и чесноком.

Самое большое желание моих заказчиков – это стремление к большим, крупным и масштабным вещам. Им нравятся крупные холодильники, морозильные камеры, большие плиты. Что говорить, все мы любим окружать себя всевозможной техникой для комфортной жизни. Это не только значительно упрощает процесс готовки, но и нужно для того, чтобы произвести на всех достойное впечатление.



**Н**ачиная работу над созданием нового интерьера, я чувствую себя художником.

Передо мной – большой чистый холст. И я ищу вдохновение во всем, что вижу вокруг себя, будь то городские здания или произведения искусства.

Все это вдохновляет меня на создание новых интерьеров для различных публичных мест, таких как гостиницы или рестораны.

Мне посчастливилось сотрудничать со многими людьми из сферы кино и музыки, особенно когда работал в Лос-Анджелесе. Больше всего мне понравилось сотрудничать с представителями музыкальной индустрии, потому что личность людей искусства формируется под влиянием творческого вдохновения. Сцена дарит им другую жизнь – яркую и насыщенную. Поэтому их выбор – более красочные и захватывающие дизайнерские



Кухонная мойка FRANKE Crystal,  
смеситель FRANKE D-Flux



Марк Торп

**Ч**то я люблю больше всего в Нью-Йорке, так это раннее утро. Вокруг так тихо, ни души. Город раскрывается перед вами с совершенно иной, непривычной для вас стороны.

Перед началом любого проекта я ищу взаимосвязь между элементами единого целого. Например, что объединяет диван, стол с пространством, в котором они находятся? Большое внимание я уделяю цвету – для меня он сродни

музыке. Благодаря цвету комната предстает в совершенно новом свете.

Хороший дизайн легко воспринимается: в нем все гармонично. Он понятен с первого взгляда. Дизайнеру важно не переусердствовать с деталями.

Кулинария – это такой же процесс превращения. Создать дизайнерский проект – это как приготовить домашнюю пасту: все начинается с «теста». Идеи приходят буквально из ниоткуда, а потом воплощаются в нечто

реальное, новое. Самое прекрасное – это готовить вкусную еду с детьми или близкими, а потом дегустировать, оценивать результат. И в этом помогает один из самых важных и вдохновляющих продуктов человечества – цивилизация.

Я люблю экспериментировать и создавать новое, о чем раньше даже и не думал.



Индукционная варочная поверхность и встраиваемая в столешницу вытяжка серии FRANKE Mythos

HI-TECH

# AXOR

## Магия водной пыли



Система AXOR ShowerHeaven 1200 обеспечивает потрясающий эффект водяного кокона с помощью струи PowderRain

Верхний душ AXOR 350 1jet с инновационной душевой струей PowderRain



Немецкая компания Hansgrohe продолжает активно внедрять новейшие технологии, представленные фабрикой на последних выставках Imm Cologne 2017 в Кельне и ISH 2017 во Франкфурте. Так, новые верхние души дизайнерского бренда AXOR дополнены уникальной инновационной душевой струей PowderRain. Водяной кокон, роскошная мантия из мельчайших капелек, мягкая туманная дымка – с чем только ни сравнивают этот потрясающий эффект и ощущения. Легчайшие струйки воды не просто льются сверху на голову, отскакивая от тела, а полностью покрывают его, словно обволакивают нежной тонкой пеленой. Такой эффект оказался возможен благодаря новым форсункам: поток воды состоит не из крупных, а из множества мельчайших капелек, льющихся из микроотверстий диаметром всего 0,35 мм. Это позволяет увеличить количество и плотность расположения выходных отверстий на душевом диске. Таким образом тело увлажняется гораздо сильнее, чем в случае с обычными душами. Мягкая, тихая и в то же время мощная струя PowderRain теперь дополняет такие новые изделия, как AXOR ShowerHeaven 1200/300 4jet, верхний душ AXOR 350 1jet и систему AXOR ShowerPipe 800.

Фото: архив прессы



ул. Верхний Вал, 16/4, офис 1  
Киев, 04070, Украина  
e-mail: decoration\_club@ukr.net

DECORATION  
CLUB

тел: +38 (044) 384 00 82  
тел: +38 (044) 383 47 00  
факс: +38 (044) 239 23 10

[www.decoration-club.com](http://www.decoration-club.com)

Обои • Ткани • Ковры • Мебель • Декор • Свет



ÉLITIS

*Auteur & Editeur.*

*Единое пространство стиля*

# УДАЧНЫЙ АККОМПАНИМЕНТ

Бесспорно, золотистые акценты всегда украшают интерьер, делая его более элегантным.

И как ни крути, в борьбе за первенство среди «теплых» металлов латунь по-прежнему лидирует, оставаясь на пике популярности. Благородному золотистому оттенку успешно аккомпанирует классическое черно-белое сочетание



1. Напольное зеркало Colosseum от компании Maison Valentina
2. Напольный светильник Nightshade от португальского бренда Jetclass
3. Настенные керамические часы Horamur Special Edition от компании Bosa, дизайн Jaime Hayon
4. Кресло Pasha от итальянского бренда Pedrali, дизайн Claudio Dondoli & Marco Poggi
5. Кофейный столик T-Table Special Edition от компании Bosa, дизайн Jaime Hayon



БОЛЬШЕ ЧЕМ ПРОСТО КЕРАМИЧЕСКАЯ ПЛИТКА

г. Киев, ул. Новопиროговская, 52. тел.: 093-035-78-53

г. Львов, ул. Могильницкого, 28. тел.: 093-381-53-85

[www.fb.me/bicolor.com.ua](http://www.fb.me/bicolor.com.ua)



Подвесной светильник Shiro, по словам дизайнера и основателя BRAND VAN EGMOND Уильяма Бренда, – результат путешествия в деконструктивизм



Оригинальная композиция из нескольких светильников Edison's Tail от BRAND VAN EGMOND



Ошеломительный успех коллекции Kelp Fortuna вдохновил Уильяма Бренда на дальнейшие эксперименты и поиск новых идей. Огромные «ледяные сосульки», произведенные стеклодувами мастерской, добавляют выразительные и величественные грани прежним легкомысленным формам Kelp

# BRAND VAN EGMOND

## История О ВДОХНОВЕНИИ

**В** перечне брендов компании SIRIUS теперь эксклюзивно представлен голландский бренд, покоровший сердца настоящих ценителей изящных и функциональных светильников ручной работы. BRAND VAN EGMOND – это гармоничное сочетание инновационных материалов и мастерства создателя в новых световых скульптурах, совершенно не похожих на какие-либо другие.

Более четверти века мастерская, основанная в 1989 году, известна своими выразительными световыми скульптурами, ведущими диалог со всем, что их окружает – людьми, предметами, элементами интерьера. На протяжении многих лет различные замки и другие исторические здания

Коллекция оригинальных светильников **Ersa**, названная в честь древнегреческой богини росы, словно намекает на начало нового дня и жажду решительного пробуждения и обновления

Основание напольного светильника **Flinstone**, созданного в виде ветви дерева, украшает массивный камень, подчеркивающий контрастность силуэтов

освещаются светильниками именно этой голландской дизайн-студии.

Создатель, дизайнер и вдохновитель Уильям Бранд – архитектор и скульптор по образованию, расценивает свои светильники как «вишенку на торте» в интерьере. Сразу же после определения концепции он немедленно приступает к работе в своей мастерской как скульптор, экспериментируя с материалами и зачастую получая самый неожиданный результат. Таким образом, само путешествие не менее увлекательно и важно, чем конечная точка пути, – так рождаются рукотворные шедевры светодизайна в мастерской BRAND VAN EGMOND. Находясь в городе Наарден, Голландия, студия ведет активную деятельность в более чем 60 странах, а ее клиентами являются как королевские семьи, так и звезды современной музыкальной индустрии. Несколько ведущих премиальных брендов, таких как Chopard, Neuhaus и Louis Vuitton, к примеру, включили световые скульптуры BRAND VAN EGMOND в единую концепцию оформления своих фирменных бутиков по всему миру.



Современный и элегантный светильник **Edison's Tail** – свободно парящие в пространстве ростки, наглядно демонстрирующие тесную взаимосвязь света и энергии жизни

Необыкновенные переплетения светильников **Kelp Fortuna** создают эффектные гармоничные композиции





Лампа Not for Sale как ответ организаторам конкурса Salone Satellite на просьбу описать двумя-тремя словами «Дизайн — это...»



Модульная ваза в виде кролика, фарфор, цветное стекло, серия Zoo Collection



Каменная фигурка Clown, камень Tiger Skin от Vila Viçosa, коллекция Modern Gargoyles



# André TEOMAN

Настенный светильник V-образной формы Shark



Ковер Ode to a Pig

Он не выбирает между солнечной стороной улицы и тенью, а исследует мир балансов, не утверждает, а предлагает задуматься и представить. Речь идет о португальском дизайнере Андре Теомане

Обучаясь дизайну, Андре впитывал импрессию кукольной комедии и театра, что воспитало в нем пристрастие к миру химер и фантазий. Потому он придает своим предметам и скульптурам витиеватые формы и сочетания. В них много стекла, дерева, зеркала и камня. Например, поверхность стола Kaleidoscope рассыпается радугой из разбитого, отраженного света, как



**Светильник Shartres с витражными фрагментами, ручная работа**

у игрушки-калейдоскопа. Андре считает, что эстетически ценный и качественный дизайн делает людей лучше, и не боится играть со смыслами как настоящий художник, изображая пусть даже агрессивные вещи, но со вкусом и долей юмора. Оттого его работы чрезвычайно художественны, а концепция творчества такова: используя границу между искусством и дизайном как поле для экспериментов, Андре Теоман создает предметы, концепты и впечатления через индивидуальный подход. Студия стремится быть более творческой и эмоциональной, нежели инновационной и технологичной.

**Столик из серии Kaleidoscope, дуб, стекло, зеркало, латунь**



NEW NAMES



**Лампа Pico из цветного стекла, вдохновленная самым большим пиком Португалии**



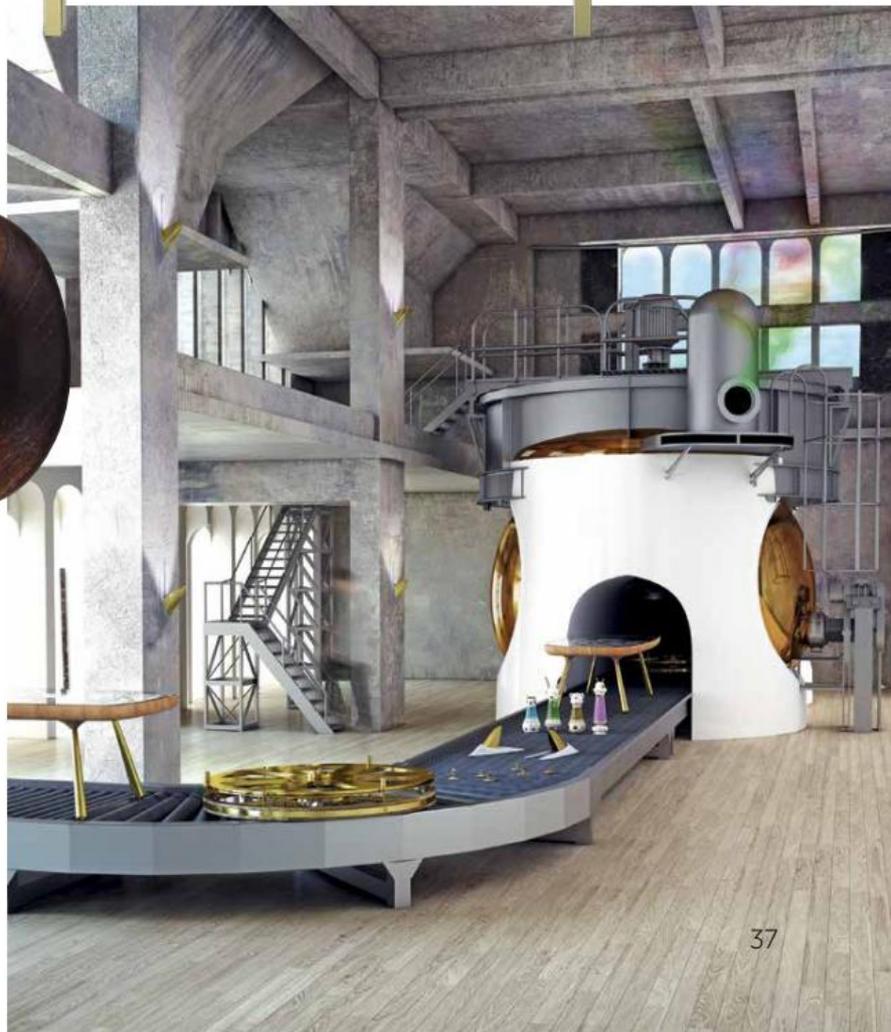
**Буфет Goggles, дерево, стекло, латунь**



**Конструкция Juggler из латуни и цельного дерева служит и подставкой, и вешалкой**



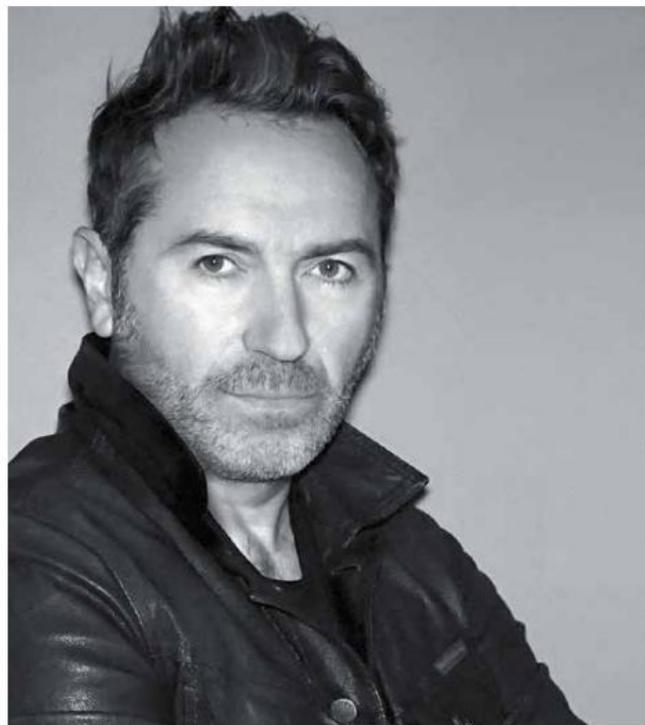
**Настенный крючок-вешалка, серия Butler's**



# SACHA LAKIC:

## ЖИЗНЬ В ДВИЖЕНИИ

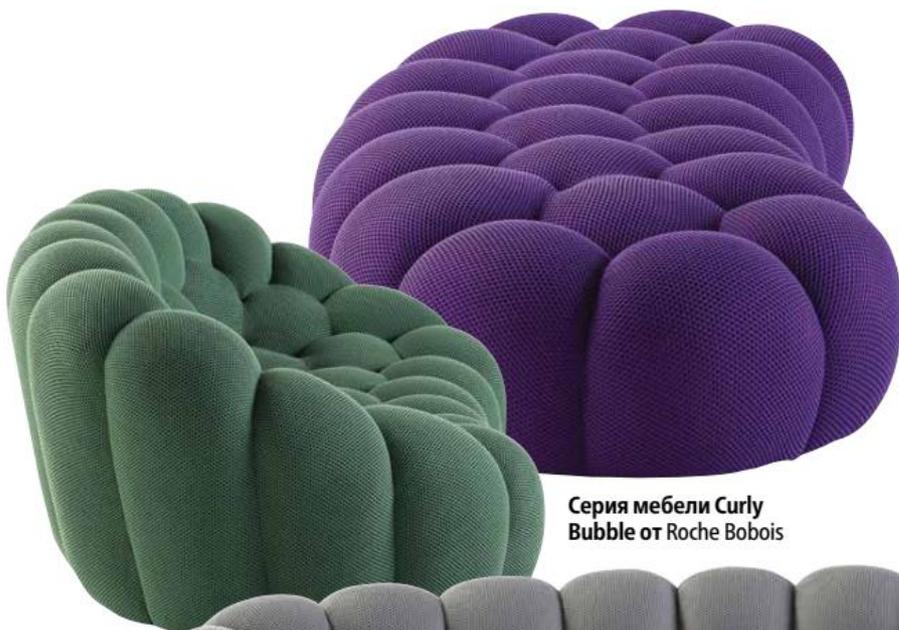
В рамках уникального мастер-класса, организованного в Одессе компанией Roche Bobois и Всеукраинской интерьерной премией ART SPACE, известный французский дизайнер Саша Лакич рассказал ID. Interior Design о своих новых разработках, идеях и планах на будущее



**ID.: Расскажите о новинках этого года, которые были созданы вами для компании Roche Bobois.**

**С. Л.:** В этом году я с удовольствием презентую серию мебели Curly Bubble – обновленную версию ранее созданной мной коллекции диванов и кресел Bubble. Она достаточно интересна тем, что отличается от предшественницы своим способом использования. Благодаря своей необычной полукруглой форме несколько диванов Curly Bubble могут создать оригинальную композицию, которая будет идеальна для просторных помещений. Это та модель, которая «играет» по-новому именно на больших площадях и open space.

**ID.: Готовите ли вы новые совместные проекты с брендом Roche Bobois?**



Серия мебели Curly Bubble от Roche Bobois



**С.Л.:** Да, конечно. Как раз перед тем, как приехать в Одессу, я был на встрече с директорами компании на их производственных платформах, где и представил свои новые разработки. В их числе 6–7 новых моделей диванов, 3–4 кресла и некоторые обновленные версии тех продуктов, которые были созданы мной ранее. Это очень популярная практика, ведь если тот или иной продукт имеет успех, мы всегда делаем его evolution-версию. Эти изменения, как правило, касаются размеров изделия или же вариантов отделки.

**ID.:** Когда мы сможем увидеть результат коллаборации?

**С.Л.:** Я думаю, что финальный вариант изделий, над которыми я работаю сейчас, можно будет увидеть уже в марте следующего года.

**ID.:** Какие еще разработки припасены в вашем творческом арсенале?

**С.Л.:** Совсем недавно я завершил работу над своим новым проектом – мотоциклом BT-02 THRUXMAN для моего собственного бренда BlackTrack. Также разработал серию новых мотоциклетных очков, которые одинаково подходят как мужчинам, так и женщинам.

Я рад, что за такой недолгий период существования бренда это направление достаточно стремительно развивается. Мы работаем с мотоциклами, которые



Валерия Савенко (ID) и Саша Лакич

«Curly Bubble – модель, которая «играет» по-новому именно на больших площадях и open space»

создаются на уже существующей платформе – очень старой и в то же время инновационной. Эти лимитированные серии мы и дополняем коллекциями специальных аксессуаров: очков и часов, кожаных сумок и костюмов. Также я начал сотрудничество с новой компанией, которая занимается разработкой электрических приборов, в том числе компактных батарей различных размеров. На данный момент я занимаюсь разработкой электровелосипедов. Они эксклюзивно представлены несколько недель назад в Монреале, а для широкой аудитории будут доступны в начале 2018 года.

**ID.:** Вы – дизайнер, умеющий удивлять. Хотите ли испробовать себя в какой-либо новой творческой нише?

**С.Л.:** Уже очень долгое время я вынашиваю идею создать коллекцию женской обуви. И это желание становится все сильнее. Поэтому я думаю, что в скором времени воплещу его в реальность. Осталось решить, с кем именно я захочу реализовать этот проект.

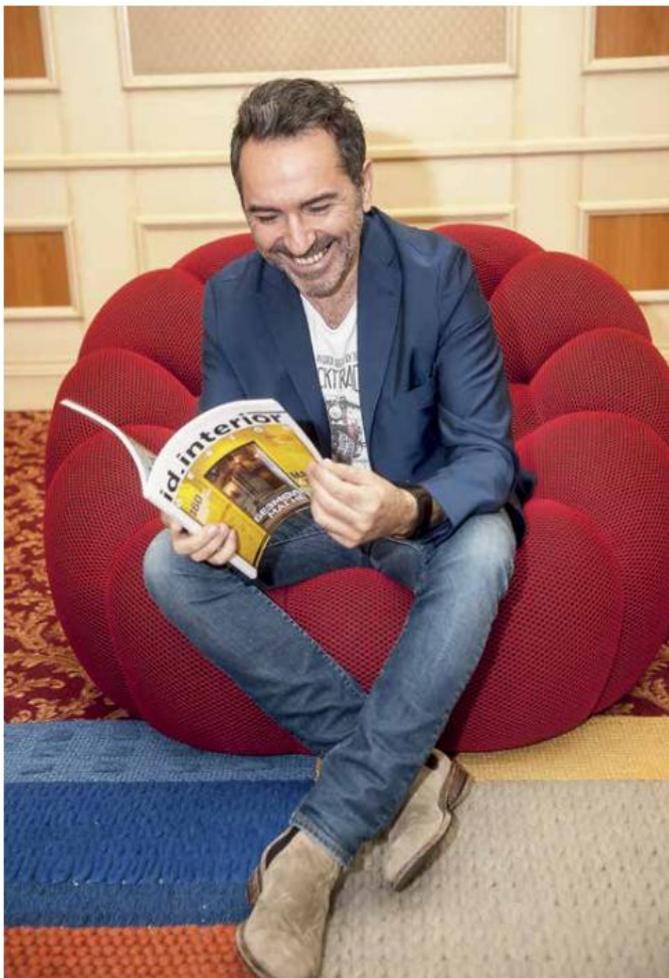


Фото: предоставлены киевским салоном компании Roche Bobois



Мотоцикл BT-02 THRUXMAN

# ПРОСТРАНСТВО В ФОКУСЕ

Работа над просторной квартирой, созданной известным украинским архитектором Игорем Капраном, была закончена еще в 2015 году. Но ее завершающий штрих – эксклюзивная коллекция фоторабот была завезена туда совсем недавно, что позволило проекту лишь сейчас показать себя во всей красе



**Объект:** квартира,  
ЖК «Новопечерские Липки», г. Киев  
**Авторы проекта:** Игорь Капран, Ольга  
Кравченко, Олег Андриевский  
**Фото:** Андрей Авдеенко  
**Текст:** Валерия Савенко



Под самым экраном домашнего кинотеатра расположен биокамин, пламя которого благодаря зеркальному стеклу можно наблюдать как из гостиной, так и спальни



Оригинальным архитектурным решением стал деревянный куб, расположенный в центре квартиры. В нем, по задумке автора проекта, размещены две ваннные комнаты

**А**рхитектура и интерьер просторных апартаментов, расположенных в столичном жилом комплексе «Новопечерские Липки», были разработаны архитектором Игорем Капраном специально для молодого семейства с двумя детьми. Особенностью квартиры стала ее изначальная ориентированность на желание заказчиков собрать обширную современную фотоколлекцию, которая, по их мнению, должна по итогу буквально пронизывать пространство. Сейчас стены апартаментов украшают эксклюзивные фотографии начала 80-х годов с Наоми Кэмпбелл для Kenzo, а также другие уникальные фотоработы, подобранные галереей Brucie Collections.

«Это вторая квартира, которую я создал для этой семьи. Поэтому мы работали в полном доверии», – делится автор проекта.

Пространство апартаментов общей площадью 250 кв. м было изначально организовано путем объединения двух типовых квартир жилого комплекса. В ходе же перепланировки состоялась полная реорганизация внутреннего строения – демонтировались практически все перегородки, заменены

*«Цветовая гамма  
интерьера – это  
характер семьи,  
такой, каким его  
вижу именно я», –  
Игорь Капран*





окна и стяжки, что в разы улучшило звуко- и теплоизоляцию помещения.

В результате квартира получила условное деление на частную и общественную зоны. Первая включает в себя хозяйскую спальню, две детские, ваннные комнаты, два гардероба и постирочную. В общественной же зоне находится гостиная, гардероб, кухня, столовая, холл и кладовая. «В самом холле расположен сезонный гардероб, за зеркальной дверью которого спрятана

обувная комната, оборудованная автономной системой вентиляции», – рассказывает Игорь Капран.

Оригинальным архитектурным решением стал расположенный в центре квартиры деревянный куб из дуба. В нем, по задумке автора проекта, размещены две ваннные комнаты. Куб – своеобразное ядро пространства – можно полностью обойти по кругу, что обеспечивает дополнительный комфорт

*Кухня и кухонный остров выполнены в выдержанной цветовой гамме и предоставлены итальянским брендом Varenna*

в передвижении по квартире. Также, согласно изначальной планировке квартиры, в ней было множество колонн, которые архитектор мастерски спрятал за счет встраиваемой мебели.

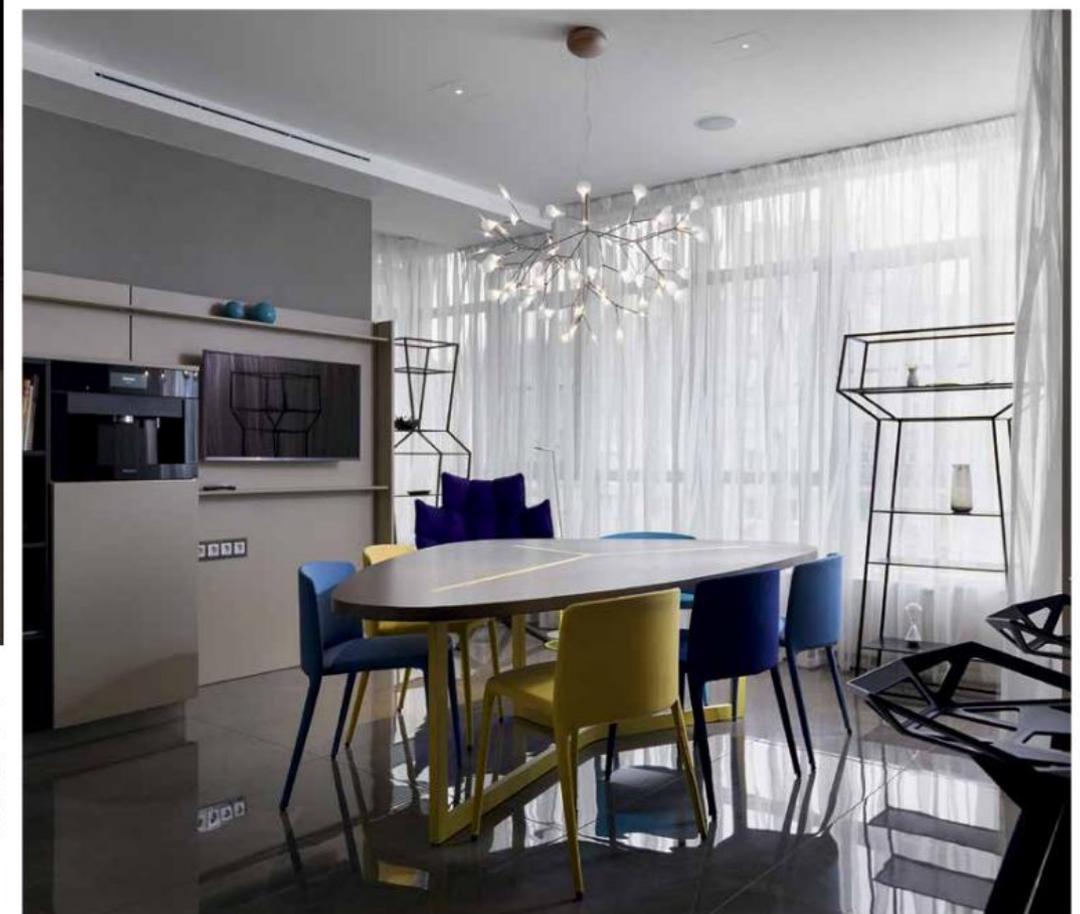
Стоит отметить, что квартира достаточно сильна в инженерном плане. В ней установлены интерактивная система Lutron, управляющая освещением в различных помещениях, аудио- и видеосистема Multiroom, а также система домашнего кинотеатра, выполненная компанией Karma Digital.

Под самим экраном домашнего кинотеатра расположен биокамин, пламя которого благодаря зеркальному стеклу можно наблюдать как из гостиной, так и спальни.

Сама же хозяйская спальня достаточно большая. «Здесь потолок и стена покрашены одним цветом, что создает впечатление кокона. Это делает спальню не только просторной, но и уютной», – говорит архитектор.



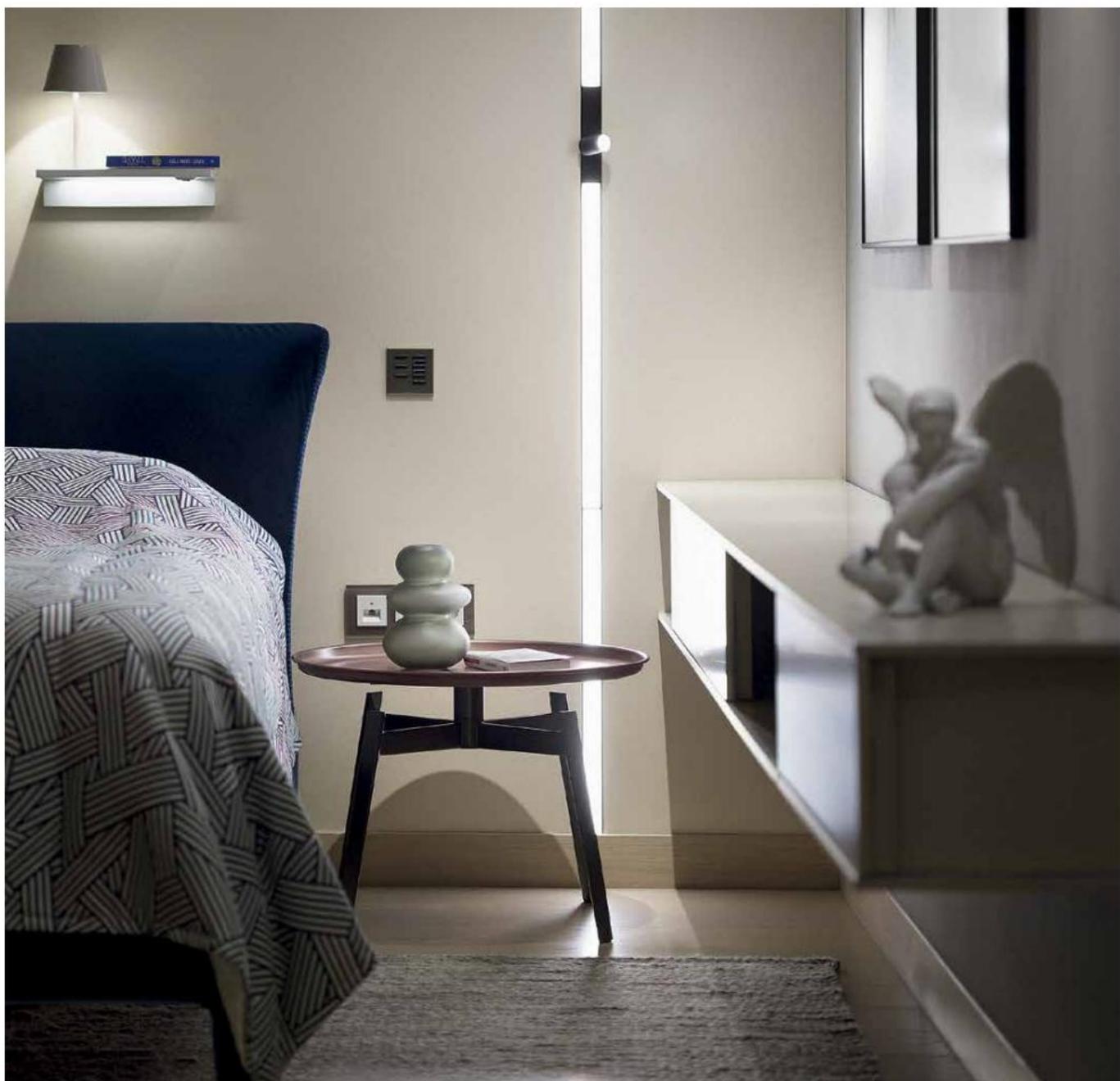
**Кухня, объединенная со столовой, имеет также вход в продуктовую кладовую**





В спальне потолок и стена покрашены одним цветом, что создает впечатление кокона. Это делает комнату не только просторной, но и уютной

Часть спальни занимает подиум с большой круглой ванной от Агаре, с которой открывается прекрасный вид на завораживающее пламя камина



Оригинальное полосное освещение в спальне, переходящее с потолка на стену, установлено для подсветки многочисленных фоторабот. Это магнитные рейки с мобильными прожекторами от компании Flos, которые за счет своей мобильности могут подчеркнуть выигрышный ракурс той или иной работы.

Спальня помимо своего прямого назначения стала также своеобразной зоной релакса. Часть комнаты занимает подиум с большой круглой ванной от Agare, с которой открывается прекрасный вид на завораживающее пламя камина. Сам подиум покрыт высококачественной итальянской плиткой.

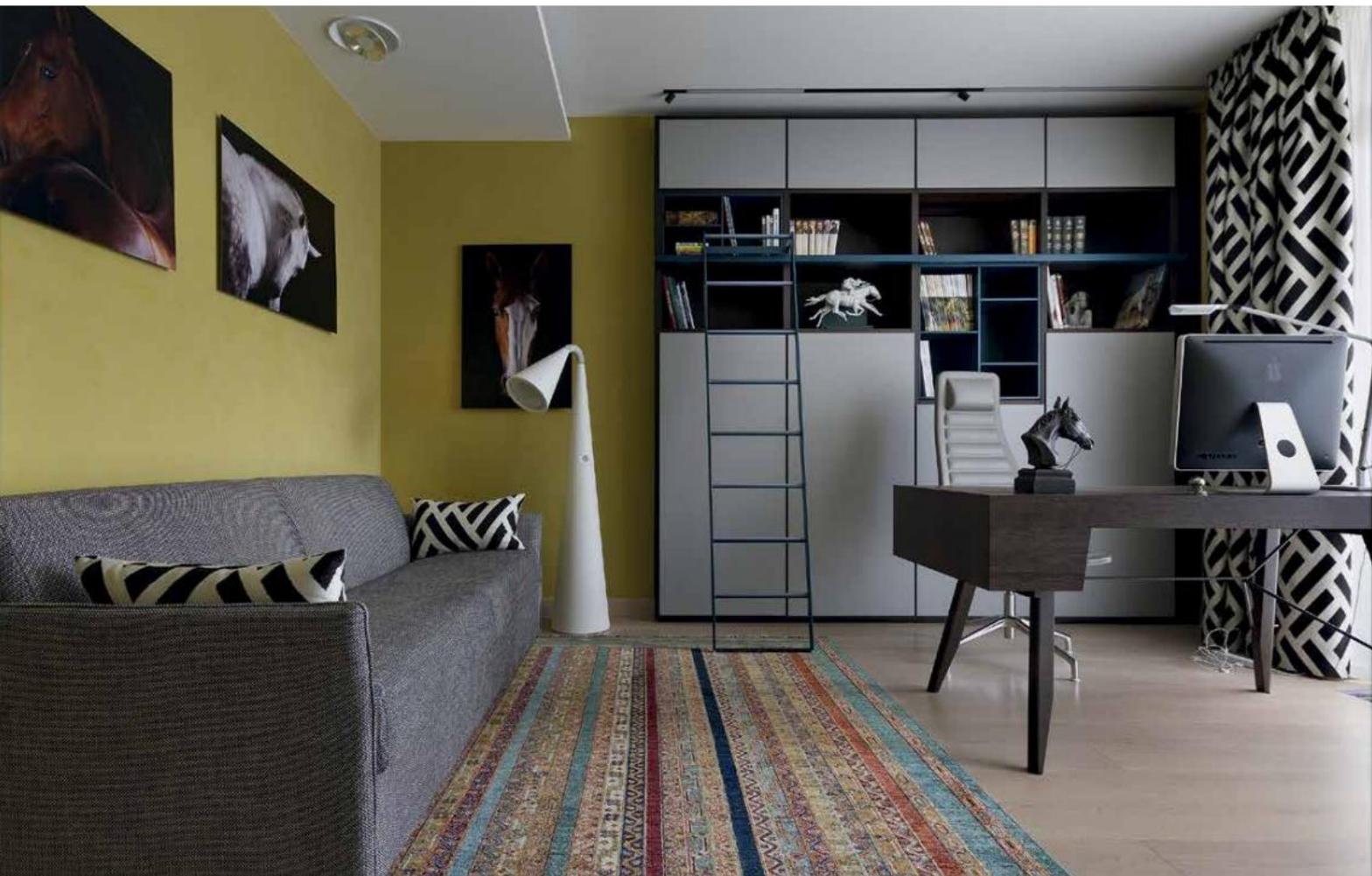
Что касается настенного покрытия, то во всей квартире автор проекта использовал отделку Мастерской декора «Фактура.UA». Примечательно, что все цвета были взяты не из стандартной палитры, а разработаны эксклюзивно для этого объекта.

*Оригинальное полосное  
освещение в спальне,  
переходящее с потолка  
на стену, установлено  
для подсветки  
многочисленных  
фоторабот*

## PRIVATE INTERIOR



Подвесное кресло – мобильное и может быть установлено как в одной детской, так и в другой. Игровую атмосферу комнаты дополняют оригинальные светильники-шары от чешской компании BROKIS





Автор проекта архитектор  
Игорь Капран

*«Это вторая квартира, которую я создал для этой семьи. Поэтому мы работали в полном доверии», – Игорь Капран*



Все двери и перегородки в квартире – от итальянской компании Rimadesio, а настенные панели, библиотека и мебель детских комнат – от украинской компании EVA LAB.

Использованная в проекте мебель предоставлена ведущими европейскими производителями, такими как Poliform, Arketipo, Bonaldo, Minotti, Capellini, Porro, V&V Italia и Flexform. Кухня – от итальянского бренда Varenna. Также немалая часть мебели была выполнена на заказ в Украине. Освещение же выбрано из ассортимента компаний Flos и Delta Light, текстиль – Rubelli.

В результате интерьер получился элегантным и выдержанным по своему наполнению, что только подчеркнуло высокий уровень мастерства автора проекта и его команды. ■

# МЕДВЕДИ В ГОРОДЕ!

Киевский дизайнер Анастасия Нестер создала для молодой пары стильный современный лофт в духе минимализма, где гармонично сочетаются три основные составляющие – бетон, металл и дерево. А еще – любовь его обитателей к белым медведям



**Объект:** частные  
апартаменты, Киев  
**Автор проекта:** Анастасия Нестер,  
студия Home Design  
**Фото:** Андрей Авдеенко  
**Текст:** Надежда Богатая



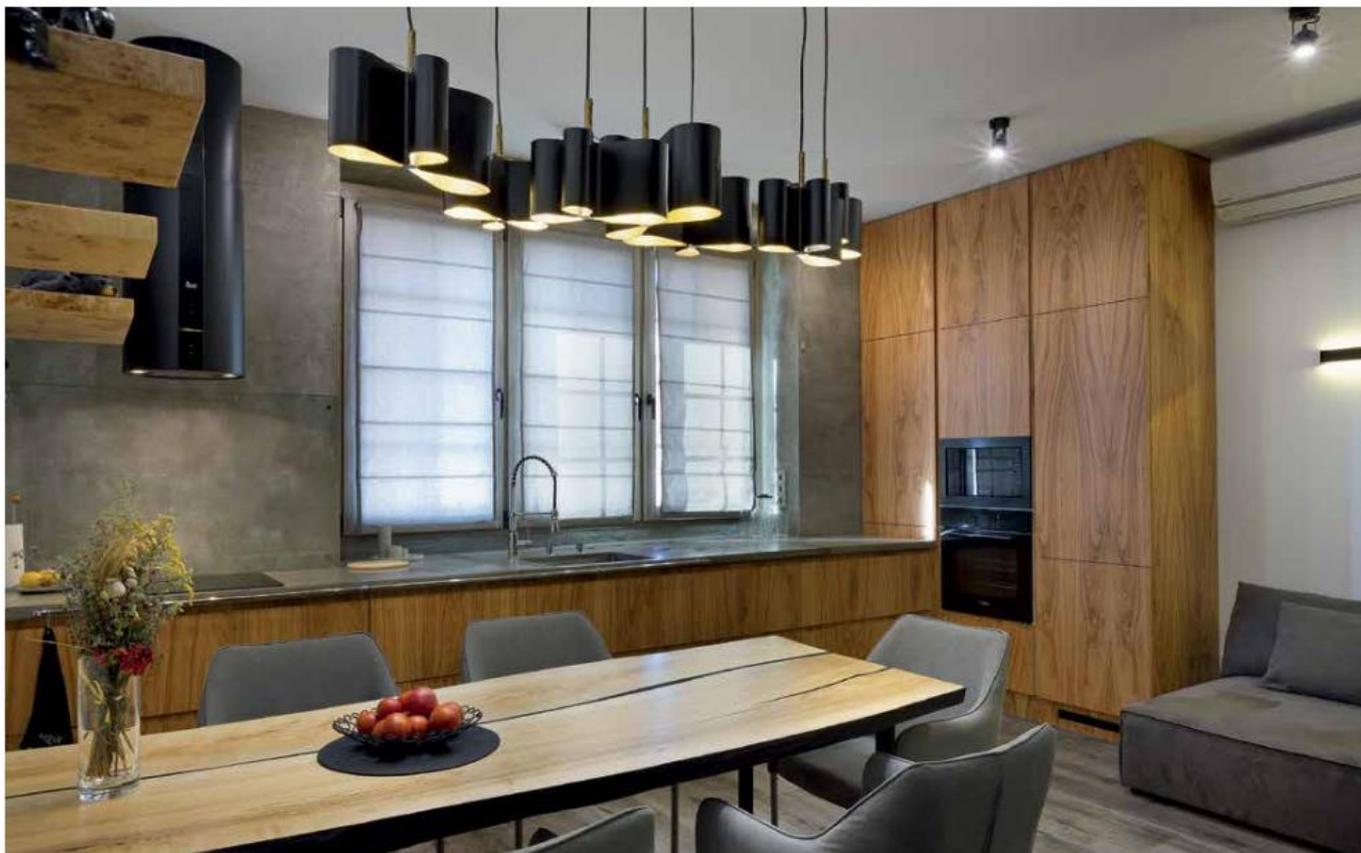
**П**еред началом работы пространство этой квартиры одной из киевских новостроек представляло собой лишь голые бетонные и кирпичные стены, к тому же здесь практически отсутствовала стяжка. Автору проекта Анастасии Нестер пришлось сделать полную перепланировку объекта. В первую очередь она убрала все лишние перегородки, кроме несущих стен, и поставила новые там, где это было необходимо, а для

одного из санузлов задействовала часть балкона. «Проект этой киевской квартиры разработан для молодой пары, пожелавшей иметь стильный креативный лофт с предметами интерьера авторской разработки – это было одним из условий поставленной задачи. Основной же тематической идеей стал огромный белый медведь, изображенный на стене гостиной как отражение любви хозяина дома к этим животным», – рассказывает Анастасия Нестер.

*В этом интерьере использованы три ключевых элемента: бетон, металл, дерево, а основной тематической идеей стал огромный белый медведь, изображенный на стене гостиной, отражающий любовь хозяина дома к этим животным*



PRIVATE INTERIOR





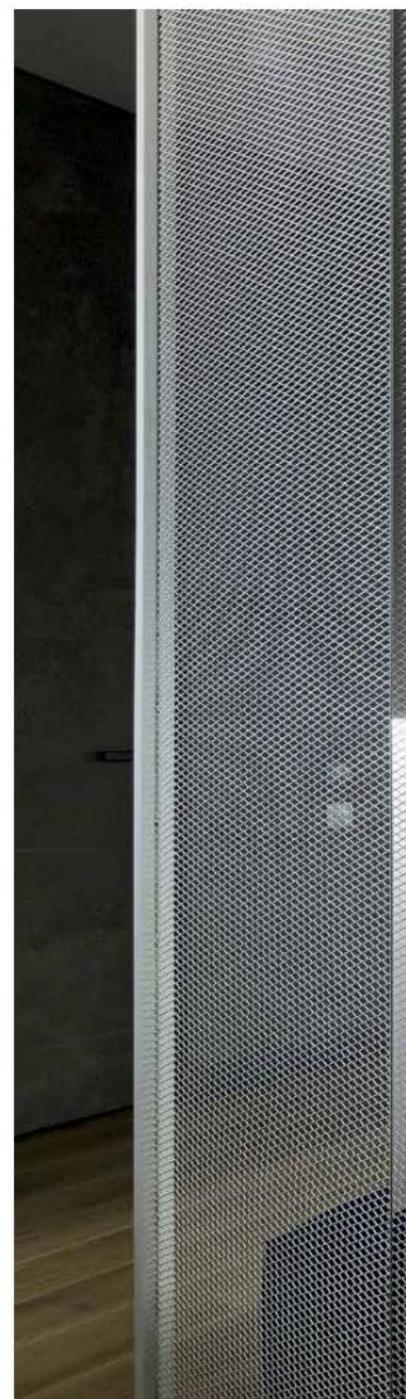
**Эффектное дизайнерское решение – деревянные полочки на петлях на стене в зоне столовой**

Общая зона апартаментов представляет собой открытое пространство, объединяющее небольшой холл, гостиную, зону столовой и кухню, а частная часть, куда ведет коридор с оригинальными книжными стеллажами из бетона, включает хозяйскую спальню и несколько санузлов.

В серо-белом лаконичном пространстве гостиной приятным акцентом выступает кухня, отделанная деревом золотисто-медового цвета. Рядом располагается столовая группа – большой стол со столешницей грубого дерева и набор стульев из светло-серой кожи и стального каркаса. К слову, даже широкий деревянный паркет в палубной раскладке подобран в тон бетонным стенам, а выступающие из стены фрагменты бетонных «труб» – это не просто элемент дизайна, как может показаться на первый взгляд: в них, к примеру, удобно хранить бутылки с вином. Еще один интересный дизайнерский

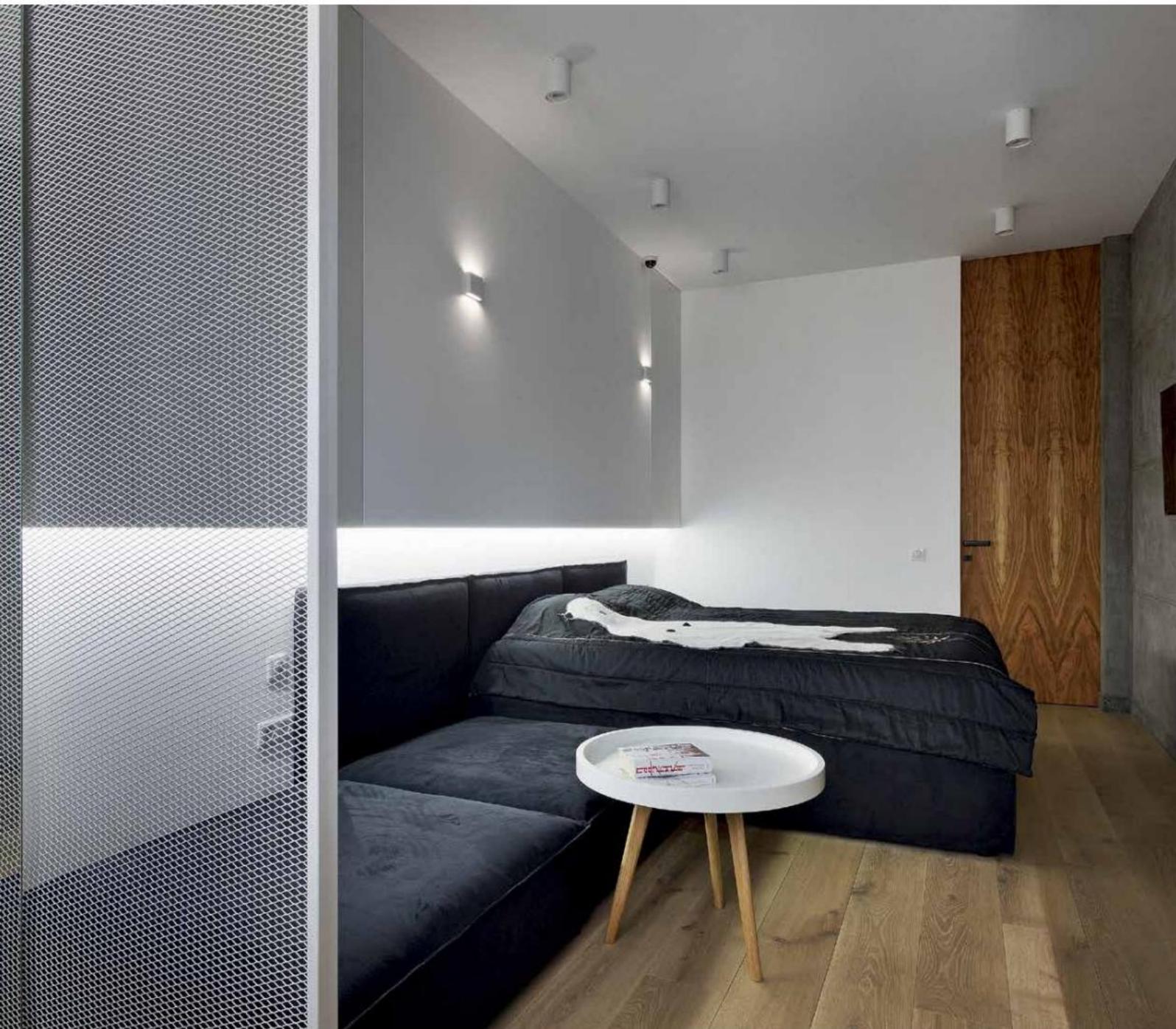


*В серо-белом лаконичном пространстве гостиной приятным акцентом выступает кухня, отделанная деревом золотисто-медового цвета*



Интерьер главной спальни поддерживает основную концепцию современного лофта в духе минимализма

*Каждое помещение автору проекта удалось связать единой нитью общей концепции, а все элементы мебели и освещения изготовили индивидуально под заказ по проекту дизайнера*



ход – опускающиеся и поднимающиеся деревянные полочки на специальных петлях, укрепленные на стене в зоне столовой.

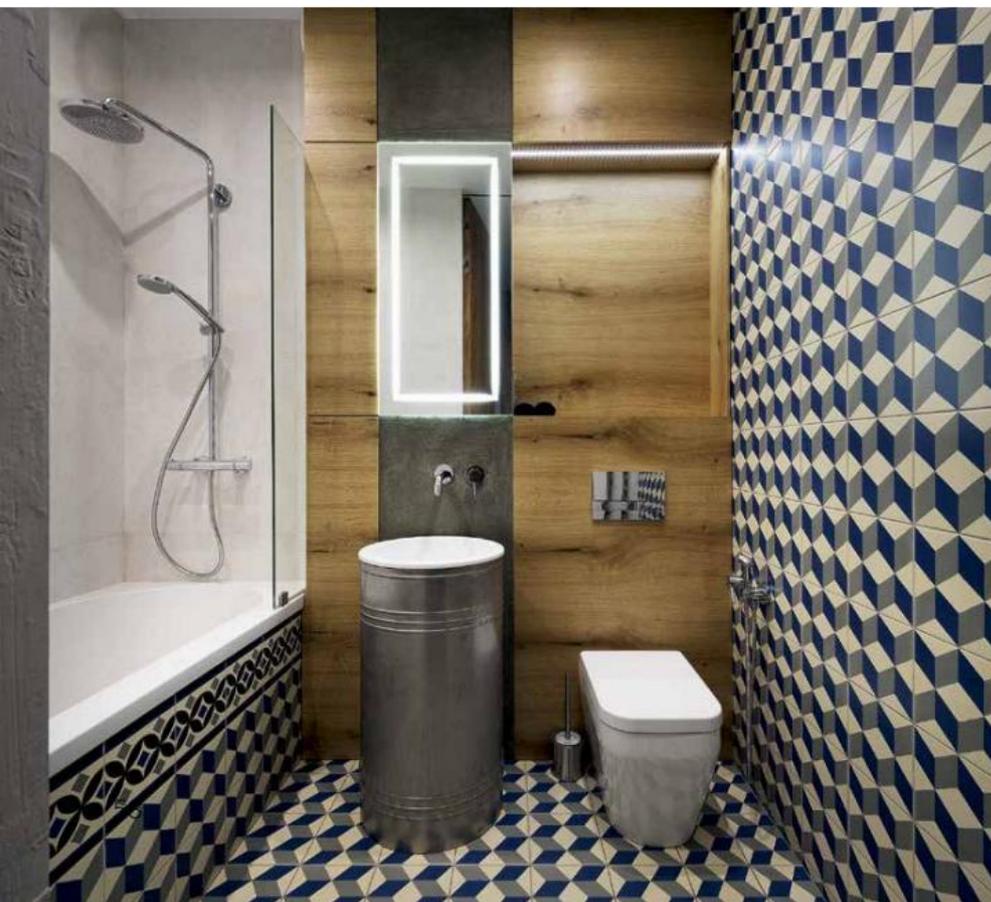
Поскольку заказчики имеют отношение к металлопроизводству, у дизайнера появилась возможность использовать металл в интерьере. Так у входной двери появился дверной проем, обшитый металлическими листами с заклепками по периметру, такие же рамы, обрамляющие зеркальные простенки, и светильники из металла по авторским эскизам.

Каждое помещение автору проекта удалось связать единой нитью общей концепции, применив цветовые и фактурные решения, где использованы три ключевых материала – бетон, металл и дерево. А чтобы максимально раскрыть их единство в интерьере, все элементы мебели и освещения изготовили индивидуально под заказ по проекту дизайнера украинскими производителями, например, мебельной компанией Blanche и Мастерской декора MONE studio, специализирующейся на мебели и аксессуарах из бетона. Стены помещений



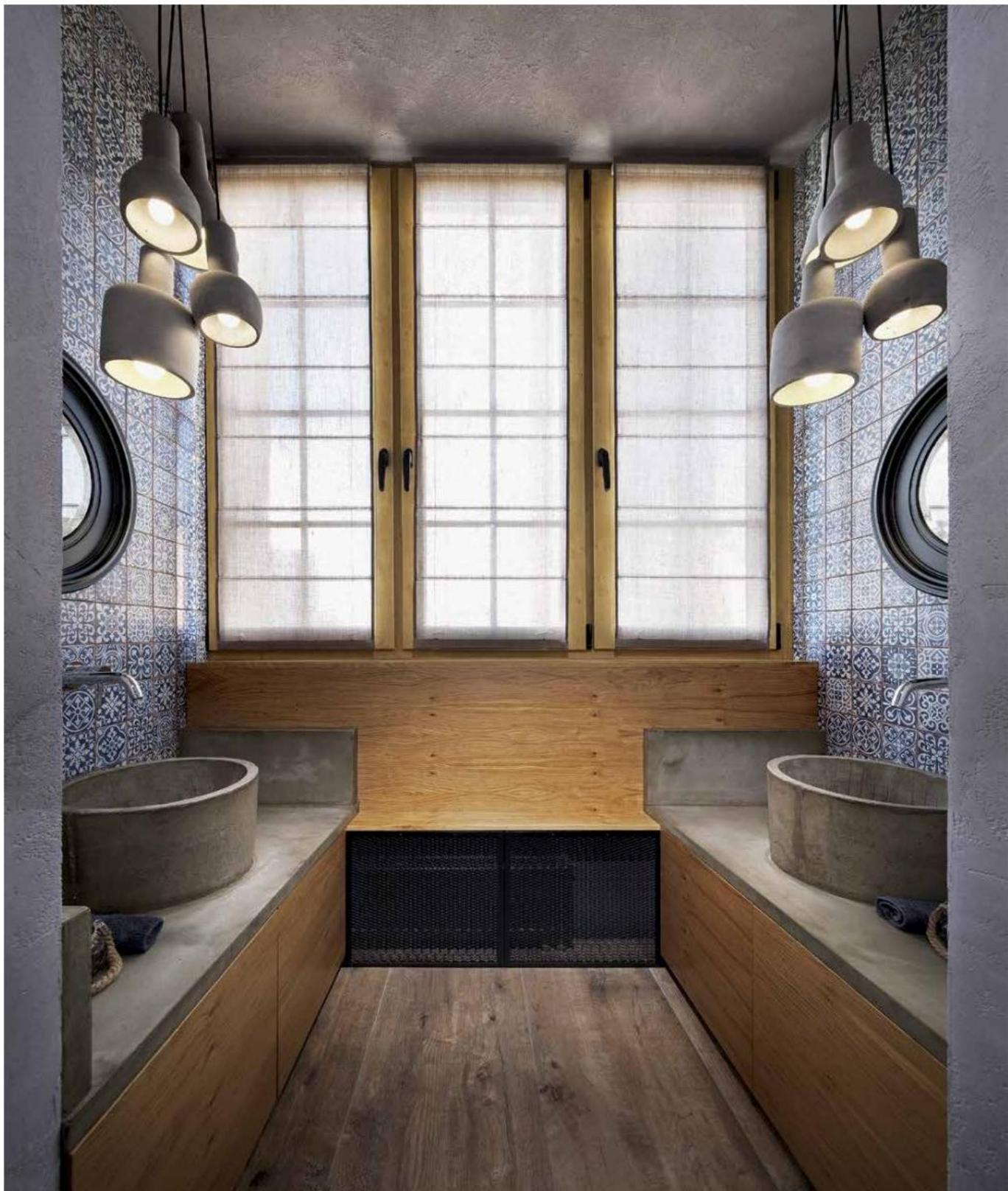
Автор проекта Анастасия  
Нестер, Home Design

*Хозяевам квартиры  
хотелось иметь  
стильный  
креативный лофт  
с авторскими  
предметами  
интерьера*



отделаны декоративными покрытиями и краской известной итальянской марки San Marco, а великолепная плитка в санузлах, в том числе с абстрактным кубическим рисунком, напоминающим работы великого мастера оптических иллюзий Виктора Вазарели, тоже из Италии от Peronda Ceramica.

К слову, больше всего в этом интерьере Анастасии нравится то, как получились бетонные умывальники и столешницы в хозяйской ванной комнате, а еще необычайно красивый шпон оливкового дерева, выбранный для отделки мебели. ■



*Больше всего в этом интерьере Анастасии Нестер нравится то, как получились бетонные умывальники и столешницы в хозяйской ванной комнате*

# ДИНАМИКА УТОНЧЕННОСТИ

Французский дизайнер  
Стефани Кутас  
виртуозно воплотила  
в жизнь утонченный  
дизайн апартаментов  
в самом сердце  
Парижа, подчеркнув  
многогранность  
обширной коллекции  
произведений искусства

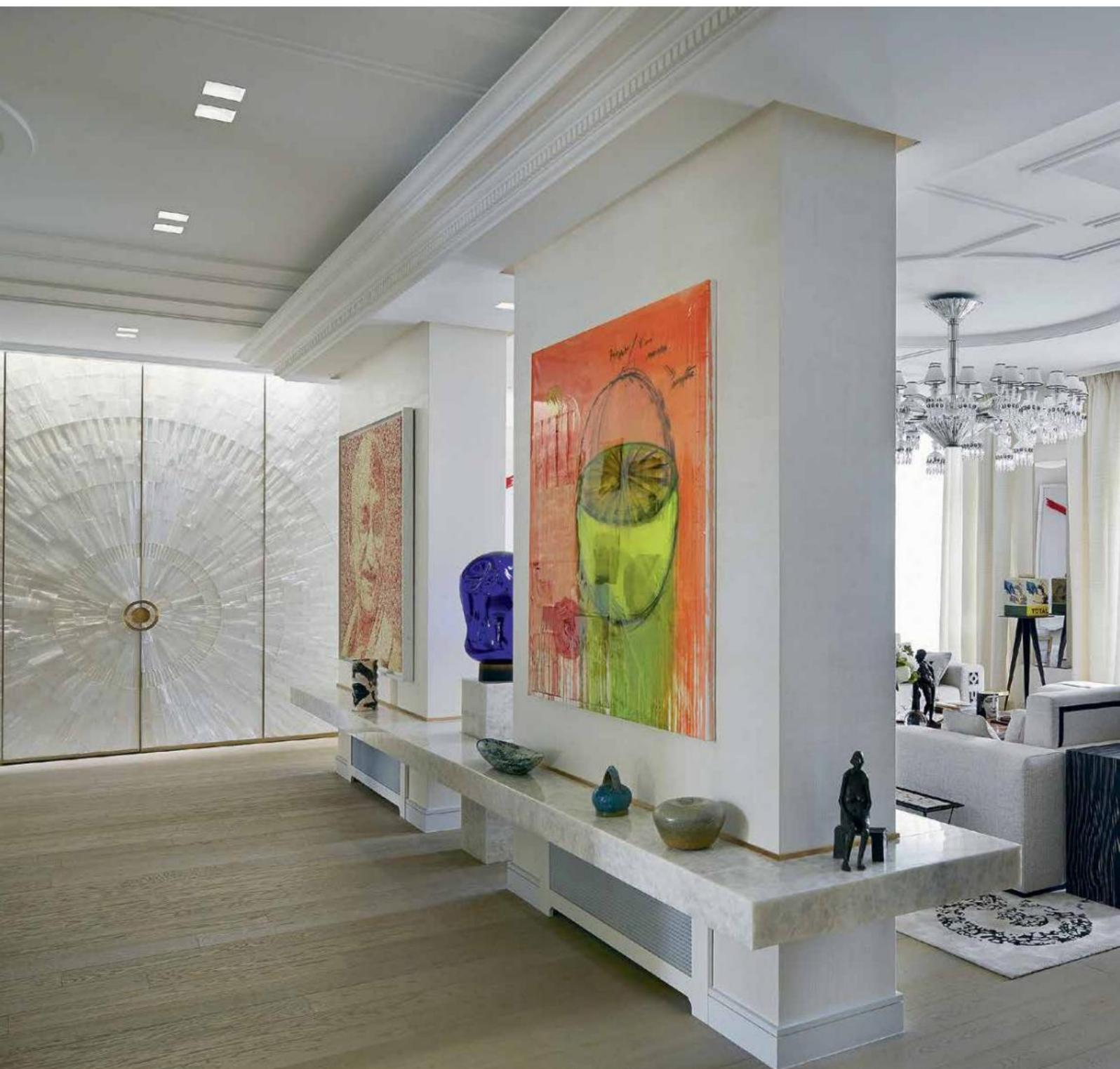
**Объект:** частные апартаменты,  
Париж, Франция

**Автор проекта:** Стефани Кутас (SC  
by Stéphanie Coutas)

**Фото:** Francis Amiard

**Текст:** Анастасия Чебан





**Л**егендарный французский дизайнер Стефани Кутас представила свой новый завершённый проект парижских апартаментов, расположенных в историческом доме около Площади Соединённых Штатов (Place des États-Unis). Полная

реконструкция внутреннего пространства дома, находящегося в двухминутной пешей доступности от Елисейских полей и Авеню Монтень, заняла в общей сложности 18 месяцев необыкновенных преобразований и воплощения авторских задумок. Основная идея – акцентировать внимание



Пульсирующую динамику и глубину цвета сполна можно прочувствовать в оригинальной скульптуре дизайнера Арика Леви

*Несмотря на яркую цветовую гамму картин, внимание привлекает геометрическая настенная композиция Chinese Years легендарного художника-сюрреалиста Ришара Тексье*



*Оригинальным решением гостиной стала зеркальная дверь и стена Digital Shark Moving Design, которые создают потрясающий визуальный эффект*

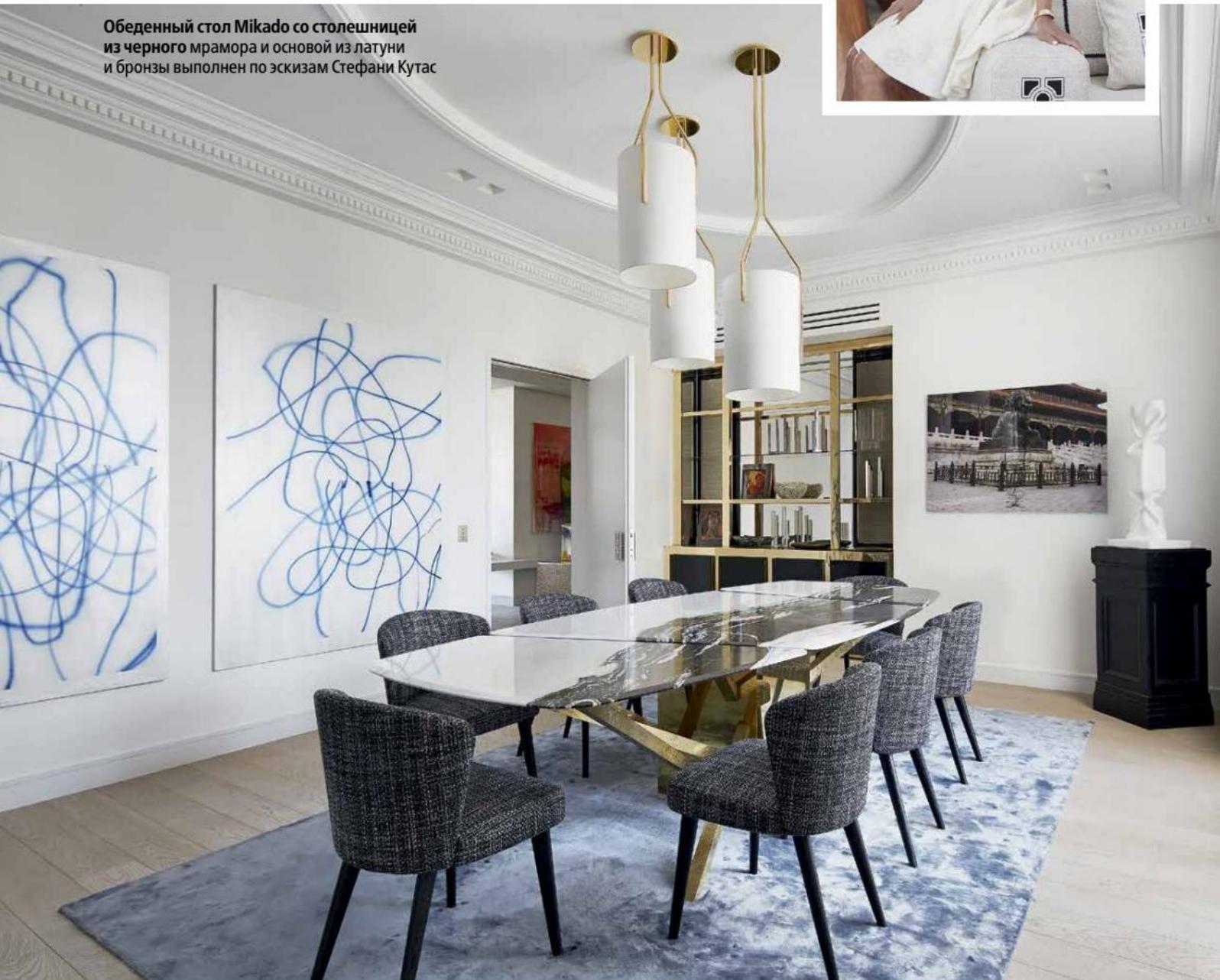
на внушительной коллекции произведений искусства, которую заказчица бережно собирала по всему миру на протяжении многих лет.

Индивидуальный стиль, почерк автора проекта Стефани Кутас проявляется в удивительном таланте изысканно сочетать между собой множество элементов роскоши и при этом создавать абсолютно современный интерьер. В итоге квартира получилась невероятно теплой, уютной, но в то же время впечатляющей. Отделка и материалы в интерьере – воплощение классической элегантности в монохромных тонах с выдержанными вкраплениями бронзы и латуни.



Автор проекта  
дизайнер Стефани Кутас  
(SC by Stephanie Coutas)

Обеденный стол Mikado со столешницей из черного мрамора и основой из латуни и бронзы выполнен по эскизам Стефани Кутас





Одну из стен зоны отдыха украшают обои it's Greek to me от Philipp Jeffries, а также оригинальная картина французского художника Робера Комба

## *Внутренняя гармония Стефани Кутас отражается в изысканной лаконичности ее интерьеров*

Едва переступив порог дома, ты оказываешься в великолепной прихожей, оформленной с использованием мрамора «белый опал» и блестящих латунных вставок.

Классические молдинги, примененные в современных формах на потолке, будто дарят второе дыхание прежней обители. Прихожая и холл – два плавно перетекающих пространства – своим величием и динамикой создают полное ощущение присутствия в художественной галерее.

По словам Стефани, дизайн потолка начался с люстры «Париж», недавно





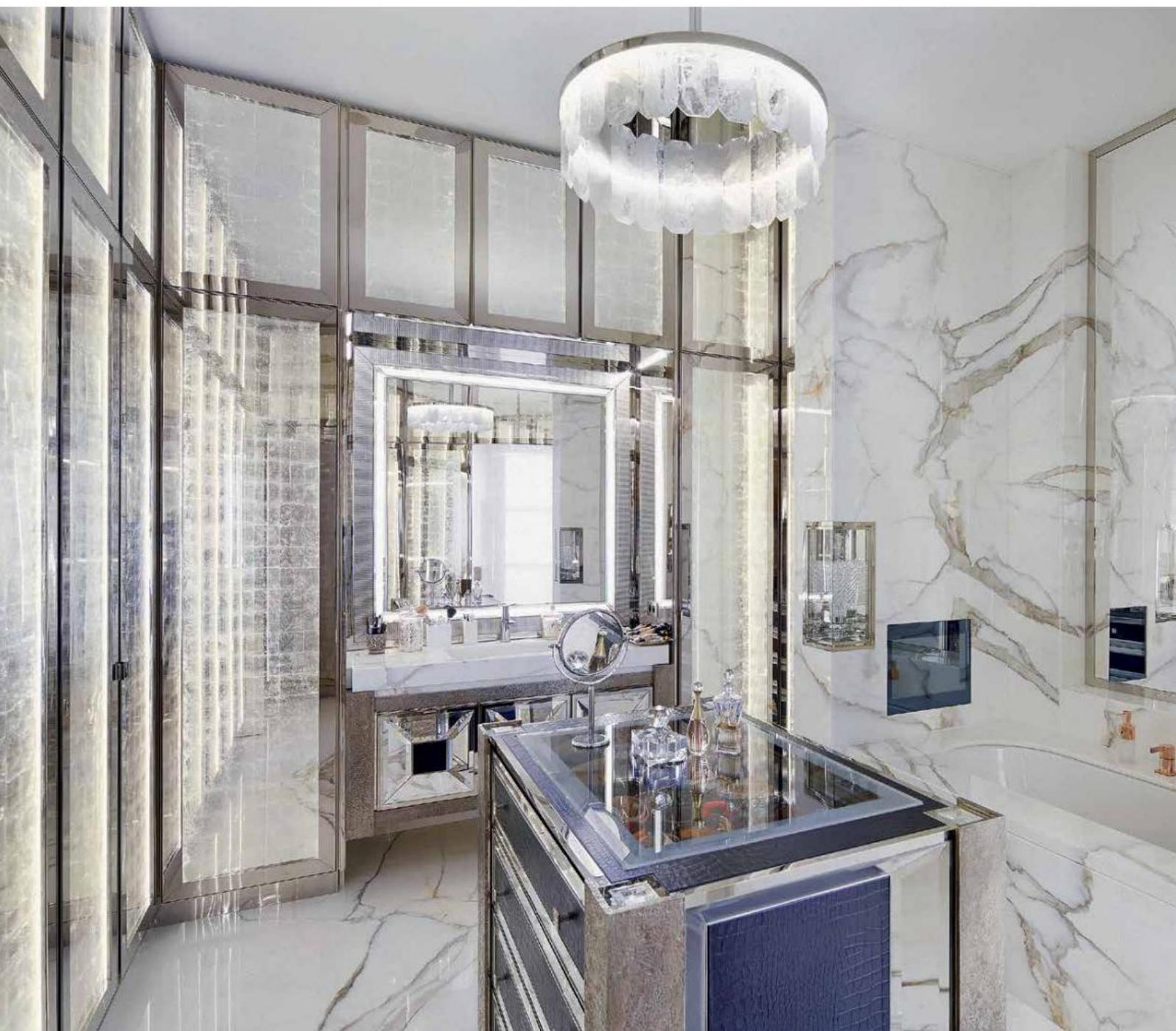
В мягких кофейно-кремовых тонах спальни со стеной из нубука особым акцентом стал столик Cilindros из лимитированной коллекции Garrido Gallery

созданной ею совместно с брендом Vassarat. Это стало отправной точкой всех остальных идей реализации молдингов и переходов, которые гармонируют с люстрой. Еще одним источником вдохновения послужило ее ярое увлечение

произведениями искусства молодого художника The Kid, который написал для объекта два портрета. У дизайнера родилась идея создать стену в форме волны с фоновой подсветкой и эффектом того,



Гостевую спальню украшают винтажные предметы мебели – столики, табурет и настольная лампа, абажур которой выполнен в единой стилистике с текстилем гардин. На стене картина Louis Vuitton 2001 от Samuel Zuder из Galerie LUMAS



что портреты словно плывут по воде навстречу друг другу.

Почерк одноименной студии Стефани Кутас, которая знаменита во всем мире, ощущается повсюду в интерьере обновленного дома. Это в первую очередь большое количество встроенных шкафов с применением дорогих материалов – кожи, шелка, дерева, бархата, мрамора, бронзы, а также полудрагоценных камней. В лучших традициях роскошных домов, в просторных апартаментах есть уникальные предметы мебели и текстиль высочайшего качества,

также в нем реализованы мужская и женская ванные и гардеробные, примыкающие к спальням.

Стефани Кутас постоянно пребывает в поиске новых материалов, отделок и техник их выполнения, продолжая успешное сотрудничество с именитыми мастерами и художниками из Франции и других стран Европы. Для того чтобы во многом превзойти ожидания зарубежных заказчиков, ее студия все время находится в процессе разработки эксклюзивных проектов и не перестает приятно удивлять своих клиентов. ■



Пространство коридора украшает консоль *Libra* и зеркало *Muse* из *Galerie Negropontes*. Бронзовая чаша *Faye Toogood* из *Galerie FUMI*. Ваза из лимитированной серии *Roi de la Forêt* от *Marcel Wanders*



*Особую изящность ванной комнате добавляет отделка из натурального мрамора, стекла, вставок из кожи крокодила, бронзового металла и хрома*

# СЛОВНО В РАЙСКОМ САДУ



Известный московский архитектор и дизайнер Олеся Шляхтина создала живописный интерьер загородного таунхауса для небольшого семейства – ценителей русской культуры и традиционных ценностей

**Объект:** таунхаус,  
ЖК «Олимпийская  
деревня Новогорск»,  
Московская обл., Россия  
**Автор проекта:** Олеся Шляхтина  
**Фото:** Евгений Кулибаба  
**Текст:** Валерия Савенко

# PRIVATE INTERIOR



Интерьер гостиной прекрасно дополняют диван и два кресла от английского бренда Wesley-Barrell, выполненные в обивке от компании Morris & Co. На стенах – обои Tidewater от легендарной американской фабрики THIBAUT



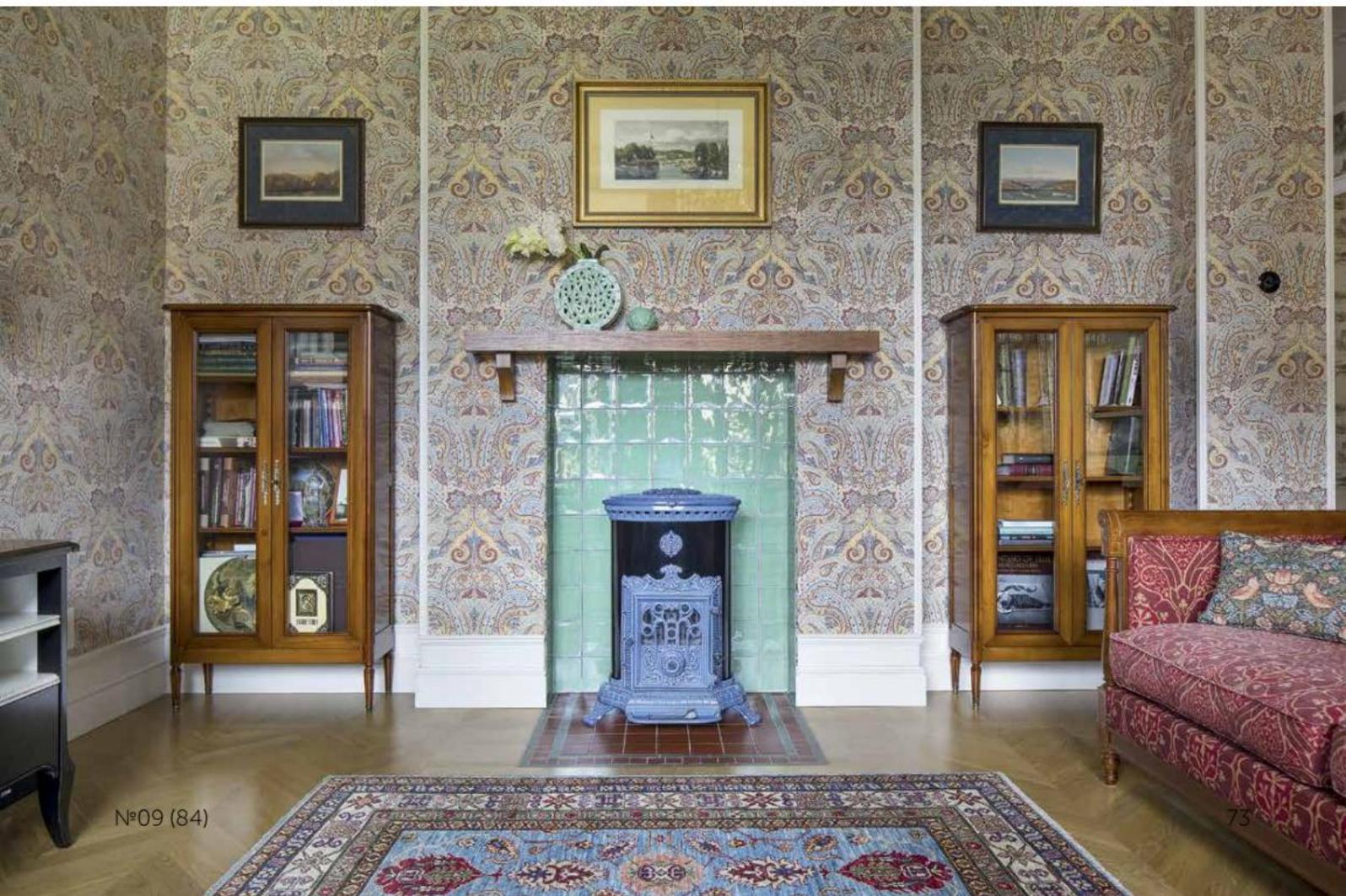
Для оформления окон автор проекта использовала шторы без тюля, выполненные из ткани Morris & Co. Одним же из символических элементов гостиной стали большие напольные часы, о которых заказчик мечтал еще со дня покупки таунхауса

**П**росторный таунхаус общей площадью около 250 кв. м расположен в загородном жилом комплексе «Олимпийская деревня Новогорск», что в городе Химки. Он построен по проекту спортивной гимнастки Ирины Винер. Являясь приверженцем современной английской и русской классики, талантливый московский архитектор, дизайнер Олеся Шляхтина создала колоритный и в то же время выдержанный интерьер, предназначенный для проживания семейной пары с двумя детьми.

Еще на этапе проектирования двухэтажный дом с большой террасой на первом этаже претерпел масштабную перепланировку. «Владельцам хотелось разместить на первом уровне большую гостиную, столовую и кухню, а места для всех этих зон было не так уж много, поэтому мы приняли совместное решение пожертвовать террасой», – рассказывает

*«Интерьер хотелось сделать более театральным по сюжету, в нем есть что-то чеховское – например, симметричная композиция с печкой и двумя витринами из натурального дерева», –  
Олеся Шляхтина*

**Начало работы над интерьером гостиной** положила металлическая печь для обогрева помещений – буржуйка от Petite Godin. Для нее пришлось основательно продумать техническую часть, предусмотрительно облицевав заднюю стену устойчивой к огню глянцевой плиткой от Original Style





Для отделки кухни были выбраны два цвета – оливковый и бледно-желтый, который органично дополнила авторская раскладка плитки на полу от Original Style из коллекции Victorian Floor. Сам же кухонный гарнитур и остров от фабрики Chalon был гармонично подчеркнут плиткой на фартуке также от Original Style из коллекции Colourworks – Blue to Green. Смесители для оригинальной встроенной раковины Villeroy & Boch из серии AXOR Mountreux



Попсть в зону кухни можно через широкий портал: он не только связывает два помещения, но и использован для встроенной техники. С левой стороны расположен холодильник, справа – техника и кухонные шкафы

автор проекта. Подобного рода объединение удалось согласовать с управляющей компанией, и на месте бывшей террасы дизайнер грамотно организовала кухонное пространство.

Попсть в зону кухни можно через широкий портал: он не только связывает два помещения, но и использован для встроенной техники. С левой стороны расположен холодильник, справа – техника и шкафы для хранения.

Небольшую длину кухонного фронта компенсирует нестандартная глубина гарнитура – 70 вместо привычных 60-ти сантиметров. Для отделки

дизайнер выбрала два цвета – оливковый и бледно-желтый, а раскладка плитки на полу, выполненная по авторским чертежам, поддержала заданную палитру.

Что касается приватной зоны, то высота второго яруса позволила сделать дополнительный этаж под самым коньком кровли. Так появился третий уровень – особая приватная зона для родителей, предназначенная для работы или отдыха в уединении.

По словам автора проекта, заказчики не ставили задачу воссоздать в интерьере некий исторический стиль: их привлекала, скорее, идея традиционного

*Дубовая столешница острова имеет фактурный неровный край, в то время как основная рабочая поверхность оформлена практичным кварцевым камнем черного цвета*

## PRIVATE INTERIOR

«Круглое зеркало из IKEA дополняют бра из венецианского стекла от Italamp — я люблю сочетать бюджетные вещи с дорогими, это всегда выглядит «вкусно» и необычно», — Олеся Шляхтина



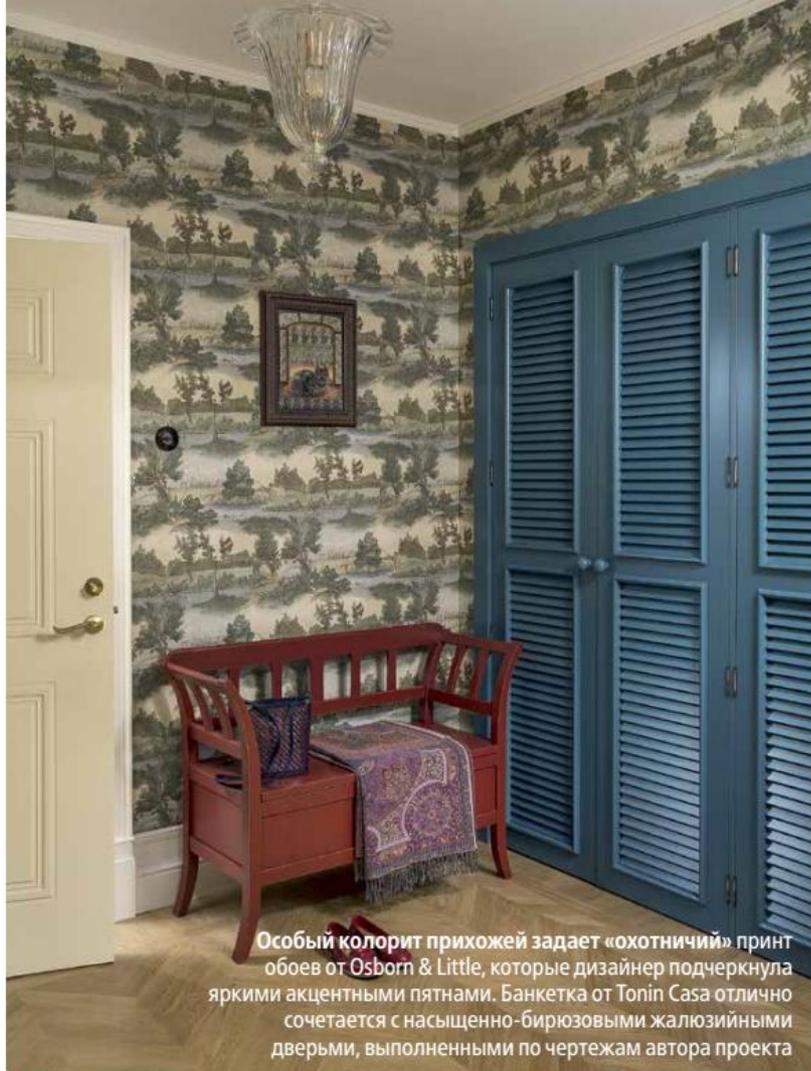


Автор проекта Олеся Шляхтина

## Дизайн необыкновенной лестницы, созданный по эскизам автора проекта, дает возможность окинуть свежим взглядом классический интерьер

дома с большим количеством интересных и сложных рисунков. «И в русском, и в типичном английском интерьере всегда было много орнаментов, и мне повезло с клиентами, которым это также, как и мне, по вкусу, – делится Олеся. – Для меня было важным отразить здесь образ традиционной русской усадьбы, но без перегибов – в моем понимании это сад с цветущими деревьями и растениями».

Заказчики были готовы видеть в интерьере цвет, обозначив приоритетную палитру в виде терракотовых и бордовых оттенков. Однако при всем выдержанном колористическом многообразии для дизайнера было крайне важно не перегрузить пространство фактурами. Заказчики хотели по максимуму использовать все существующие квадратные метры. Они не только расширили пространство



Особый колорит прихожей задает «охотничий» принт обоев от Osborn & Little, которые дизайнер подчеркнула яркими акцентными пятнами. Банкетка от Tonin Casa отлично сочетается с насыщенно-бирюзовыми жалюзиными дверьми, выполненными по чертежам автора проекта



Оригинальная дубовая лестница насыщенного брусничного оттенка пронизывает пространство с первого по третий этаж



*Заказчики очень хотели видеть в спальне бордовые оттенки, поэтому дизайнер сделала ставку на обои Morris & Co с активными узорами*



**Ниша в спальне образовалась из-за конструктивного выступа, однако ее удалось удачно обыграть как место для комода**



**Автор проекта любит использовать в своих проектах крашеную мебель, поэтому кровать и комод были заказаны у французского производителя Grange, который предлагает обширную цветовую палитру**

по горизонтали, а и по вертикали, задействуя высоту помещения второго этажа. Там дизайнер расположила спальни для хозяев и две детские комнаты. При хозяйской же спальне предусмотрен собственный санузел и гардеробная – за счет этого удалось освободить пространство от громоздких шкафов. «В интерьере для меня важно все – баланс между пространством, формами мебели и пропорциями, цветом. Одно дополняет другое», – говорит автор проекта.

Что касается самого внутреннего обустройства, то прежде чем разработать интерьер, дизайнер потратила немало времени на его изучение. Имея достаточно большой опыт



Дизайн комнаты для девочки продуман до мелочей и выполнен «на вырост». Гардеробная, обустроенная за жалюзиными дверцами, позволила обойтись без отдельно стоящих шкафов для одежды. Обои и ткани – THIBAUT, шкаф, кровать и письменный стол от Grange

в сфере антикварного искусства, она сумела подобрать необходимые предметы мебели, передающие дух времени. К примеру, обеденный стол был приобретен дизайнером на блошином рынке в Европе и позже поддался небольшой реставрации, после чего аутентичная дубовая столешница эффектно заиграла с элегантными ножками стола, окрашенными в цвет стульев. В проекте автор использовала также продукцию известных мировых брендов, в числе которых компании: Wesley-Barrell, Tonin Casa, Grange, Leporello, Chalon, Morris & Co, Original Style, Osborne & Little, THIBAUT, Besselink и Artemide.

Также в интерьере присутствует большое количество мебели, выполненное по дизайну

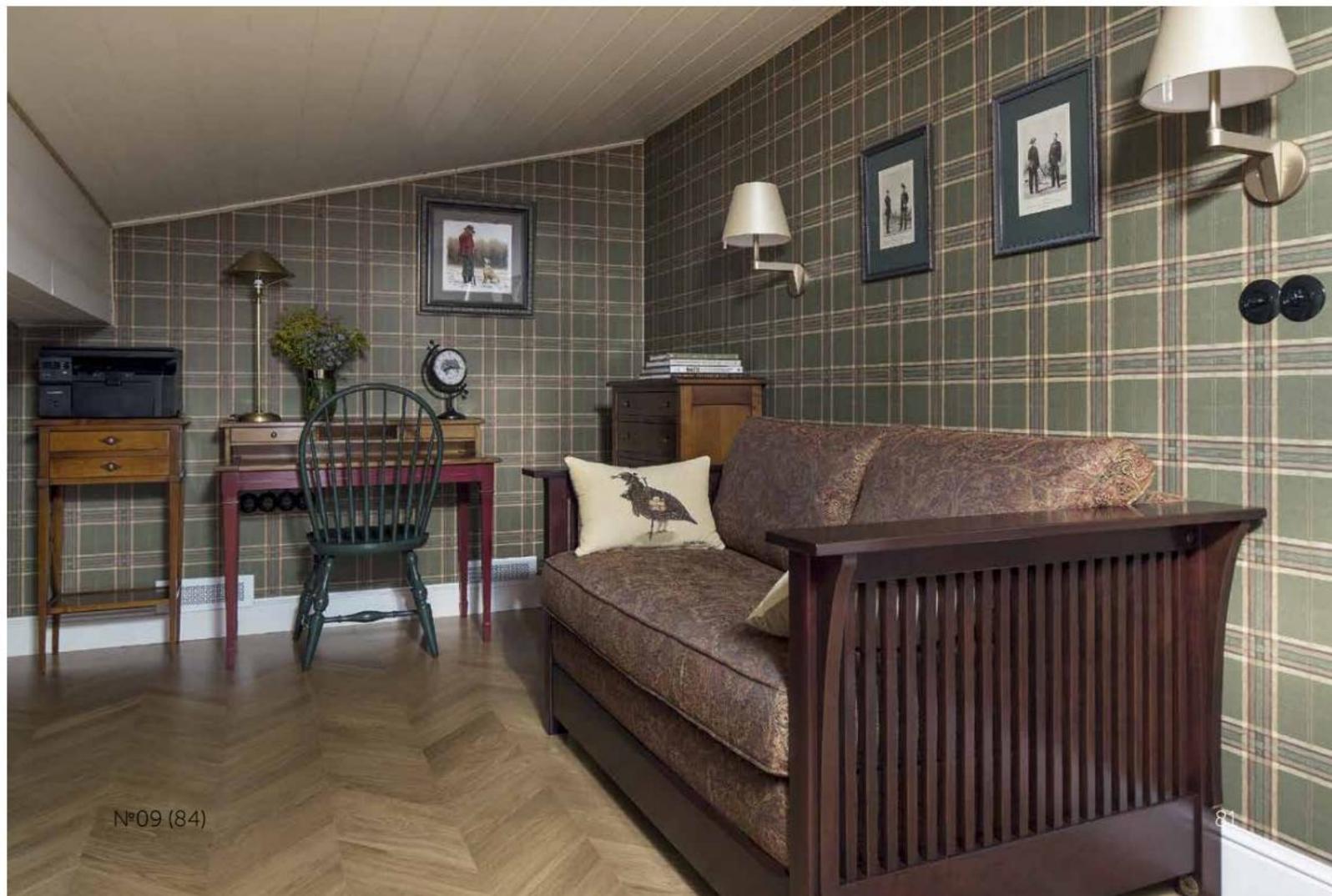
Брусничный оттенок появляется и в детском санузле, где становится акцентом – как и синий молдинг под потолком. Стены в местах, где высок риск контакта с водой, покрыты плиткой Original Style под глазуровкой с эффектом кракелюра



В гостевом санузле часть стен покрыта буазери-панелями, а большой шкаф, выполненный на заказ по авторским чертежам, вписан в специальную нишу. Унитаз от Burlington, раковина – Globo Paestum

и чертежам самой Олеси Шляхтиной, – лестница брусничного цвета, шкаф в санузле, стеновые панели и зеркало, встроенное в гостевом санузле, стеновая панель в прихожей, а также жалюзийные двери во всех комнатах. «Здесь моя работа с цветом, фактурами, материалами раскрывается в полной художественной картине. Я выступаю в роли художника-декоратора и одновременно архитектора, работая над пропорциями каждого из помещений. Мне нравится, что я смогла передать образ традиционного дома, создать атмосферу связи поколений», – делится автор. ■

Благодаря высокому второму этажу появилась возможность сделать конструкцию для нового перекрытия третьего этажа, где расположилась приватная зона для родителей. Письменный стол от Grange, диван – Wesley Barrel, свет – Artemide





# HÄSTENS

165 ЛЕТ ТРАДИЦИЙ И РЕМЕСЛА

Когда-то эта шведская фабрика делала великолепную конскую упряжь и сиденья для карет, а сегодня знаменита своими фирменными кроватями в бело-синюю клетку. В этом году легендарному бренду исполняется 165 лет

Мастера перед  
зданием фабрики,  
ранние 1900-е



Мастера за работой  
в прядильном цеху, 1910 г.



**И**стория успеха шведской компании Hästens началась в 1852 г. с маленькой шорной мастерской, открытой Пером Адольфом Янсоном в местечке Хьед. В те годы шорники помимо сбруи для лошадей изготавливали матрасы, подушки и мягкие сиденья карет, а основным материалом для них служил конский волос, при этом каждый мастер обязан был получить специальный королевский сертификат, подтверждающий его мастерство. Постепенно небольшое семейное дело превратилось в успешную компанию. До 1917 г. Hästens (от швед. *hast* – «лошадь») изготавливала отличную конскую ремennую упряжь, а затем перешла исключительно на производство кроватей. Постепенно компании становилось тесно в малонаселенном Хьеде, и к 1924 г. она полностью перебралась в соседний Кёпинг. К тому моменту фирма Янсонов владела собственным заводом по обработке конского волоса и постоянно наращивала обороты.

В 1939 г. Давид Янсон, возглавлявший на то время компанию, познакомился с молодым американским архитектором Ральфом Эрскином, путешествовавшим тогда на велосипеде по Швеции.

Нынешний владелец компании  
Hästens Ян Райд на лестнице у здания  
головного офиса фабрики



Эскиз здания  
фабрики Hästens  
в Кёпинге Ральфа  
Эрскина





Фирменный атрибут марки – знаменитая бело-синяя клетка Hästens

И попросил спроектировать здание своей фабрики-мечты для Hästens. Тот придумал смелый по архитектурному решению производственный комплекс с четкими линиями и легкими арками, который был построен в 1948 г. в Кёпинге, где и по сей день находится головной офис компании. А спустя 50 лет работал и над ее расширением. Еще одной

Для изделий фабрики используются только натуральные материалы – дерево, хлопок, конский волос, шерсть, лен



важной вехой в истории фирмы стал 1978 год, когда Джек Райд, муж Сольвейг Янсон, возглавившей в четвертом поколении семейное дело, придумал фирменную бело-синюю клетку Hästens, представленную на одной из мебельных ярмарок. Она произвела настоящий фурор и с тех пор является официально зарегистрированным торговым знаком для кроватей бренда. Говорят, что по популярности она могла соперничать со шведским флагом.

Сегодня это семейное предприятие, возглавляемое уже шестым поколением Янсонов, крупный заводской комплекс, 270 магазинов в 38 странах. Hästens по-прежнему вручную изготавливает свои знаменитые кровати с 25-летней гарантией, используя для этого исключительно натуральные материалы. Также марка выпускает постельное белье, домашний текстиль, одеяла и подушки из первоклассного пуха и пера. Кроме того, Hästens многие годы является официальным поставщиком Королевского двора Швеции.

В Украине продукция бренда Hästens впервые представлена в салоне итальянской мебели «САПСАН» (г. Одесса).



Помимо отличных кроватей Hästens выпускает постельное белье, одеяла и подушки из натурального пера и пуха

PRIVATE INTERIOR

# ОТТЕНКИ СИНЕГО



Декоратор Ребекка Каудуэлл и ее муж Ник Дюпарт приобрели дом на самой крайней восточной точке южного побережья Лонг-Айленда, чтобы проводить здесь выходные вдали от городской суеты и шума мегаполиса

**Объект:** частная резиденция, Хэмптонс, Лонг-Айленд

**Автор проекта:** Ребекка Каудуэлл

**Фото:** Terry Munson

**Текст:** Надежда Богатая

**С**овременный дом в Монтоке, Лонг-Айленд, построен по проекту архитектора Стивена Харриса в 2007 году, а интерьер спроектирован Ребеккой Каудуэлл в 2016-м. Дом с видом на океан в живописном городке Монток понравился Нику и Ребекке с первого взгляда. Им пришлось по душе лаконичная архитектура здания, напоминающего творения модернистов середины XX в. «Он очень отличался от соседних построек отсутствием вычурности, излишней декоративности, – вспоминают супруги. – Хэмптонс – район престижный, куда ни глянь – всюду роскошные виллы. А фасад этого дома отличался тем, что не кричал о богатстве, и пленил нас своим сдержанным благородством. Архитектор Стивен Харрис спроектировал его таким образом, чтобы в первую очередь подчеркнуть достоинства расположения, гармонично



## PRIVATE INTERIOR

вписать в ландшафт». В здании два этажа: первый представляет собой вытянутый прямоугольник со стеклянными стенами, второй – прямоугольник поменьше, поставленный на два столба-опоры, с панорамным окном, за которым открывается вид на океан. «Снаружи особняк производил сильное впечатление, но вот когда мы зашли внутрь, почувствовали себя неуютно, – говорит Ребекка. – Мы словно оказались в дорогой клинике – стерильной, холодной, лишенной индивидуальности. С этим надо было что-то делать, вдохнуть в интерьер жизнь».

«Признаюсь, я полностью зависима от оттенков синего и зелени. Начиная проект, я всякий раз настроена отойти от них, но они всегда рано или поздно находят меня. Но здесь, с плавательным бассейном, идущим вдоль всего дома и отбрасывающим отблески воды, зеленым газоном и бесконечной гладью моря, выбор был легким», – говорит Ребекка.

«Ник и я любим работать с различными стилями архитектуры, – делится дизайнер. – Не могу сказать, что у нас есть любимый, хотя я чрезвычайно увлечена историей, а Ника, возможно, больше впечатляет

*«Признаюсь, я полностью зависима от оттенков синего и зелени. Начиная проект, я всякий раз настроена отойти от них, но они всегда рано или поздно находят меня. Но здесь, с плавательным бассейном, идущим вдоль всего дома, зеленым газоном и бесконечной гладью моря, выбор был легким»*







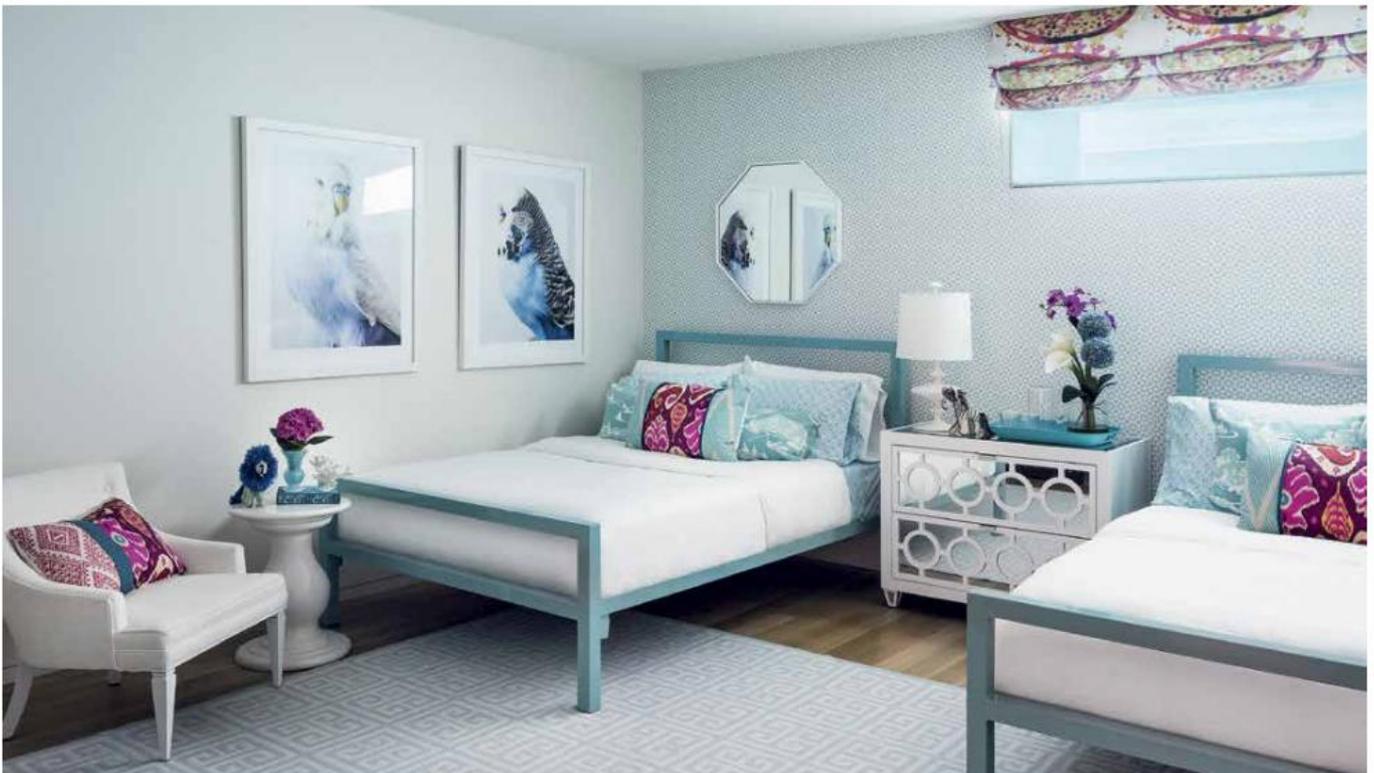
**Игровая.** Винтажный стул у стены куплен на eBay, отреставрирован Ребеккой и выкрашен в изумрудно-зеленый цвет, а винтажную доску для серфинга Ник нашел в магазинчике Surfing Cowboys в Лос-Анджелесе



современный дизайн. Мы стремимся представлять инь и ян как в бизнесе, так и в личной жизни. Мой интерьерный дизайн всегда отчасти вдохновлен архитектурой, ее окружением, но главной отправной точкой является цвет».

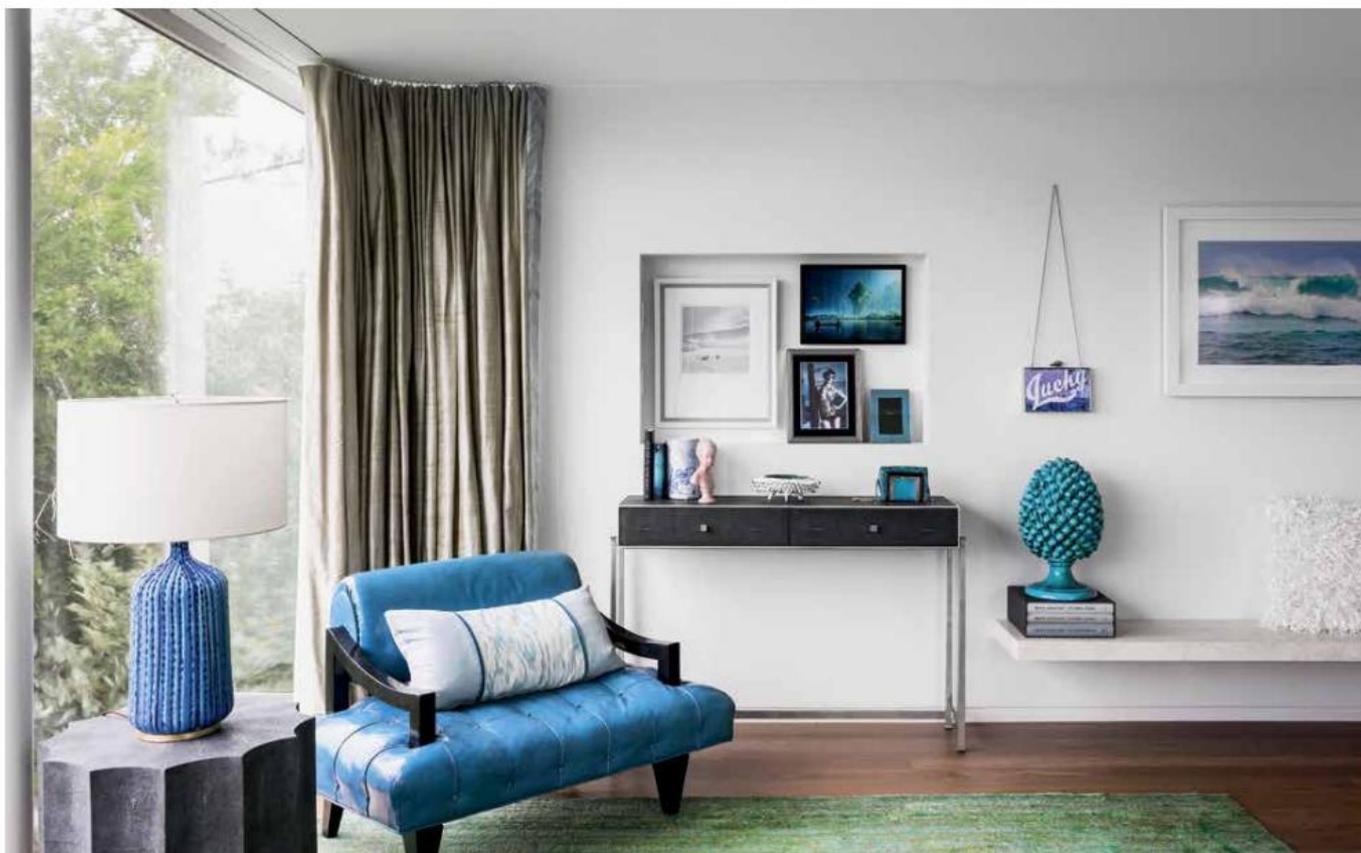
Спальня хозяев, нависающая консолью над голубым бассейном, занимает почти весь

верхний куб здания. Отсюда открывается самый красивый вид во всем доме. «Нет лучшего способа провести воскресное утро, чем просыпаться здесь, под далекий шум моря, уходящего в бесконечную даль. Кофе, утренняя газета – и мы можем часами пропадать здесь. А если стать в правильном месте, то кажется,



## PRIVATE INTERIOR

Спальня хозяев. Постельное белье Yves Delorme, лампы от Beach Bungalow, фото с серферами из галереи Tulla Booth в Сан-Харбор, над кроватью работа Патриции Трауб Animal Watcher, купленная в Henoch Gallery, Челси



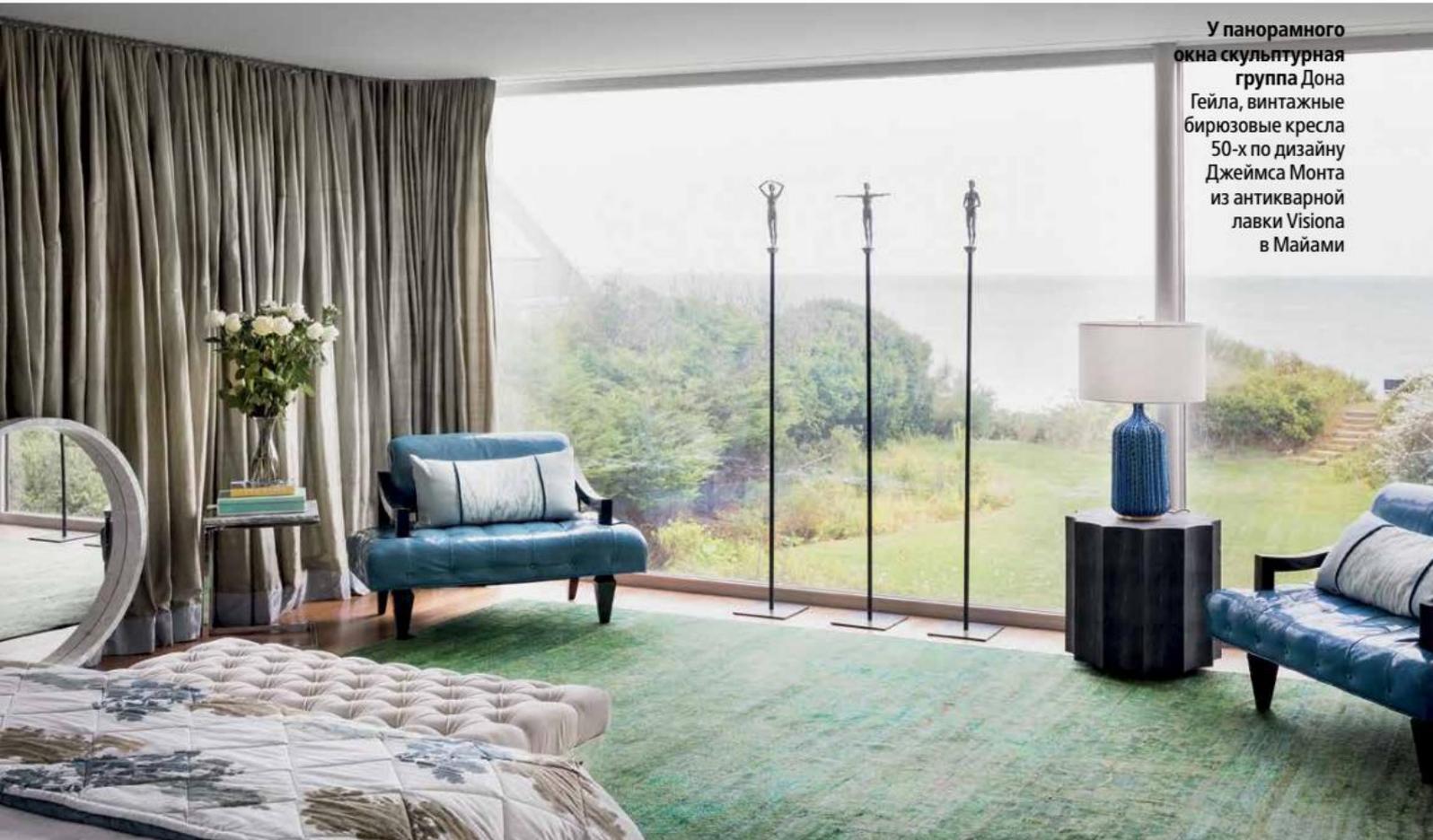
*«Я не смогла отказаться от стульев Джеймса Монта середины прошлого века. Он был одним из «плохих парней» интерьерного дизайна. Полагаю, с его историей я не должна бы хотеть покупать эти предметы, но стулья просто неотразимы»*

что скульптуры Дона Гейла у панорамного окна балансируют на горизонте. Мне нравится идея, что они плывут между небом и морем, означая свободу и союз двух основных элементов. Я не смогла отказаться от стульев Джеймса Монта середины прошлого века. Он был одним из «плохих парней» интерьерного дизайна. Полагаю, с его историей я не должна бы хотеть покупать эти предметы, но стулья просто неотразимы. Зеленый цвет в комнате призван представить продолжение сада, ковер – яркую зелень лужайки, а более мягкие оттенки

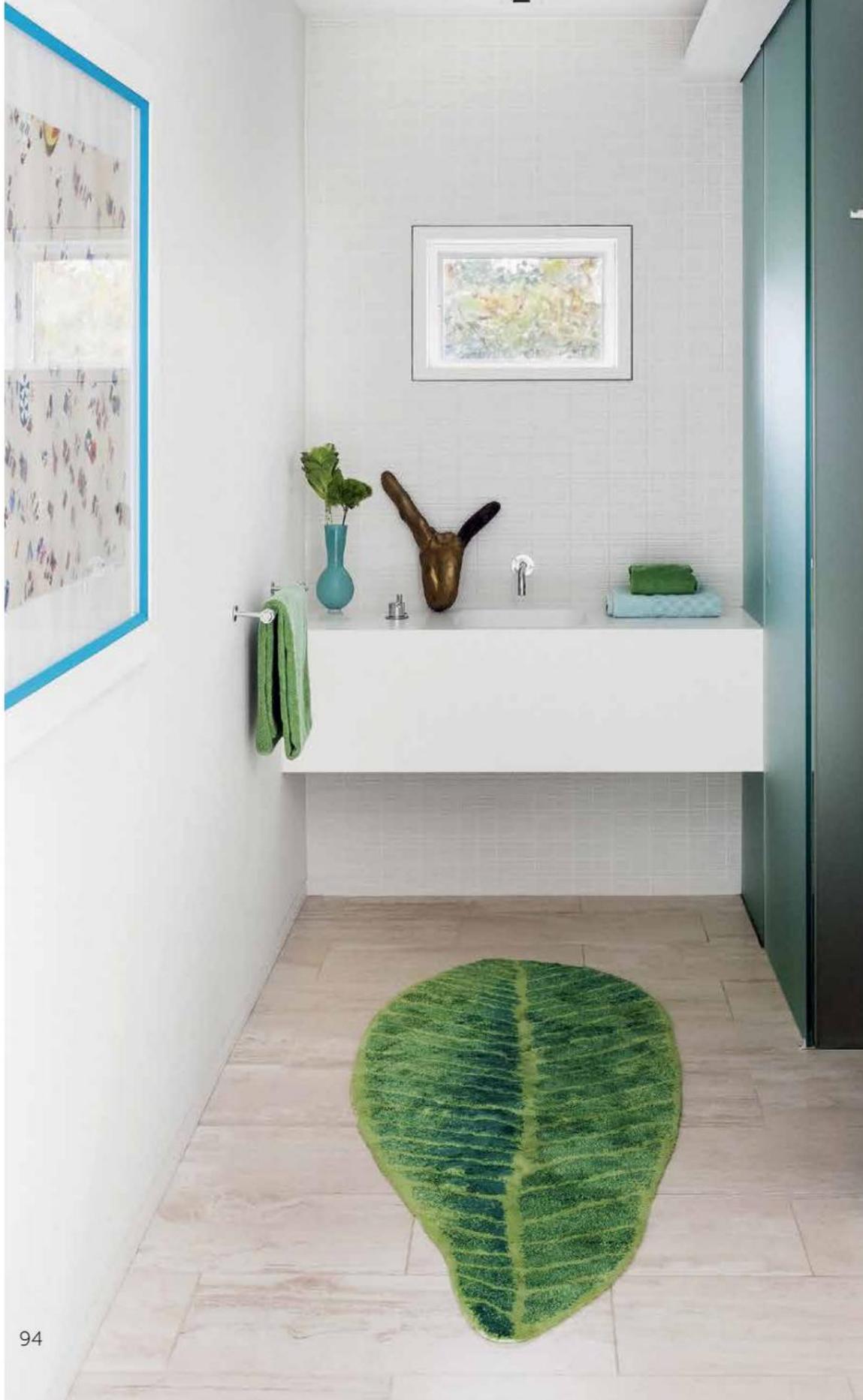
Авторы проекта и хозяева дома супруги Ник Дюпарт и Ребекка Каудуэлл



У панорамного окна скульптурная группа Дона Гейла, винтажные бирюзовые кресла 50-х по дизайну Джеймса Монта из антикварной лавки Visiona в Майами



PRIVATE INTERIOR





*Ребекке и Нику пришлось по душе лаконичная архитектура здания, напоминающего творения модернистов середины XX века*

**Главная ванная комната. Ковер Richard Nixon и кресло Maxim – все Jonathan Adler, черно-белое фото на стене Патрика Демаршелье**

занавесей – выгоревшую на солнце летнюю траву», – говорит Ребекка.

Для главной ванной комнаты они купили черно-белую фотографию Патрика Демаршелье, сделанную на одном благотворительном аукционе в саду, организованном художниками Эриком Фишером и Эйприл Горник в Норт-Хейвене. «Это напоминает нам о сафари и наших путешествиях, – делится Ребекка. Мы оба все те же туристы в глубине души – это первое, что привлекло нас друг в друга. Разве что платим теперь больше чем \$2 за ночь в хостеле и возвращаемся в более приятные дома. Ярко окрашенные морские ежи – из нашего любимого пляжного клуба Il Riccio на Капри. Мы берем вещи отовсюду, где были счастливы. Это своего рода способ разлить счастье по бутылкам, и серым утром понедельника это поднимает нам настроение». ■

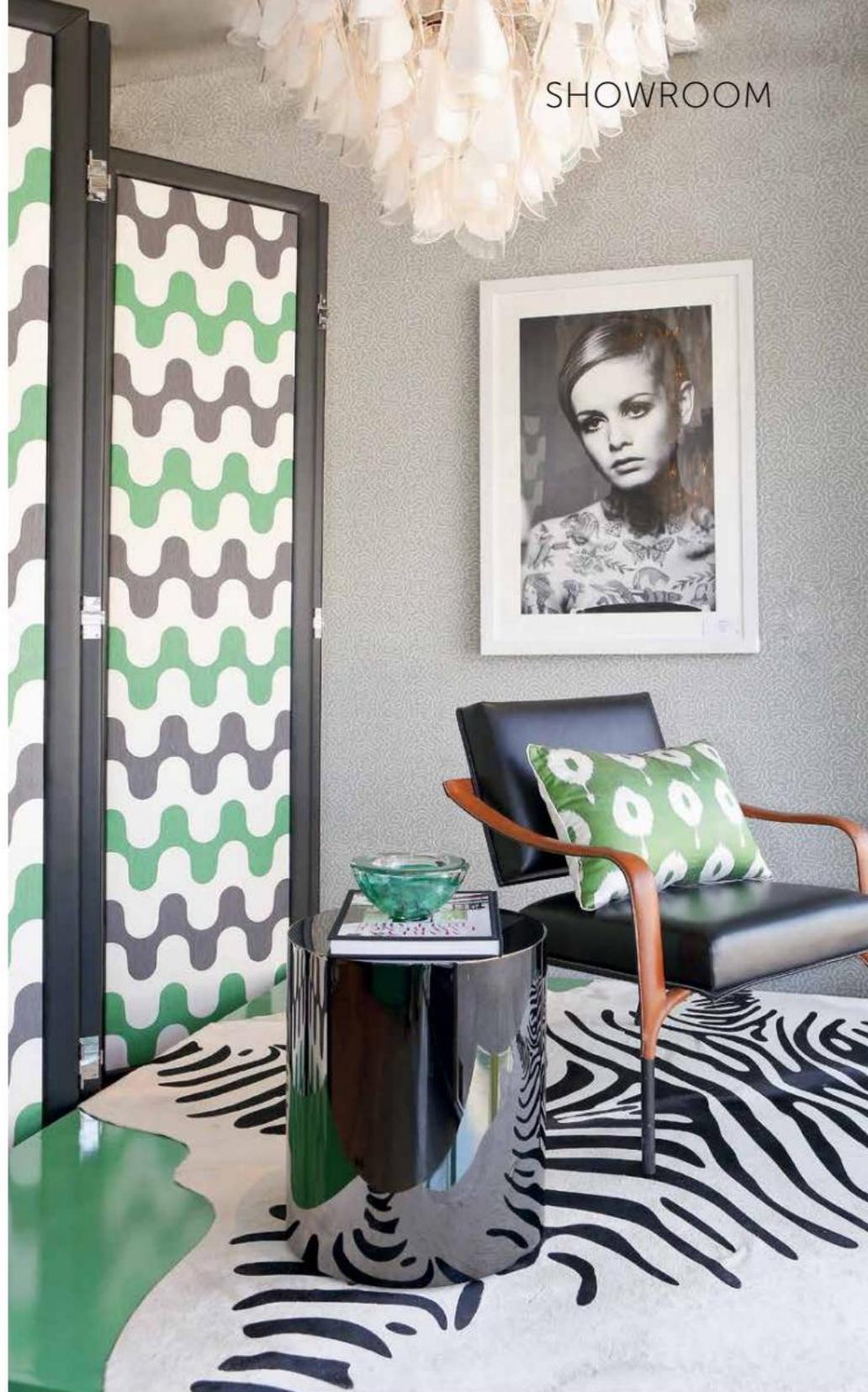






Именитый лос-анджелесский дизайнер и декоратор Мартин Лоуренс Буллард открыл свой первый шоу-рум, расположенный прямо под его собственной студией на Мелроуз-авеню

**И**звестный своим эклектичным и продуманным до мелочей дизайном интерьера, голливудский декоратор Мартин Лоуренс Буллард открыл в Лос-Анджелесе свой первый авторский шоу-рум. Расположенный на первом этаже того же здания, где и дизайн-студия Мартина, шоу-рум стал своего рода окном в его творческий мир. В небольшом помещении Martyn Lawrence Bullard Atelier американский декоратор собрал все свои «рабочие инструменты»: мебель,



**Объект:** шоу-рум Martyn Lawrence Bullard Atelier, Лос-Анджелес, США

**Автор проекта:** Мартин Лоуренс Буллард (студия Martyn Lawrence Bullard Design)

**Фото:** архивы пресс-службы

**Текст:** Валерия Савенко

# УНИКАЛЬНОЕ СОБРАНИЕ

## SHOWROOM

текстиль, аксессуары и многочисленные предметы искусства, которые он, как правило, задействует в проектах. По словам самого Лоуренса-Булларда, он хотел показать посетителям реальную картину того, что является для него истинным эстетическим вдохновением.

Помимо эксклюзивных предметов обстановки в шоу-руме также представлены авторские линии тканей и обоев, созданные Мартином Лоуренсом Буллардом совместно с модельером Кэндис Хелд.

В самом же интерьере обои определяют различные экспозиции, гармонично объединяя сложные цвета и узоры. В шоу-руме они так же мастерски скомбинированы, как и в самих эклектичных проектах Мартина. Законченные композиции интерьера не только демонстрируют мебель и аксессуары, которые предпочитает декоратор, но и дают представление о его вкусе, любимых цветовых сочетаниях и стилевых комбинациях. «В этом мультифункциональном шоу-руме клиенту предлагается



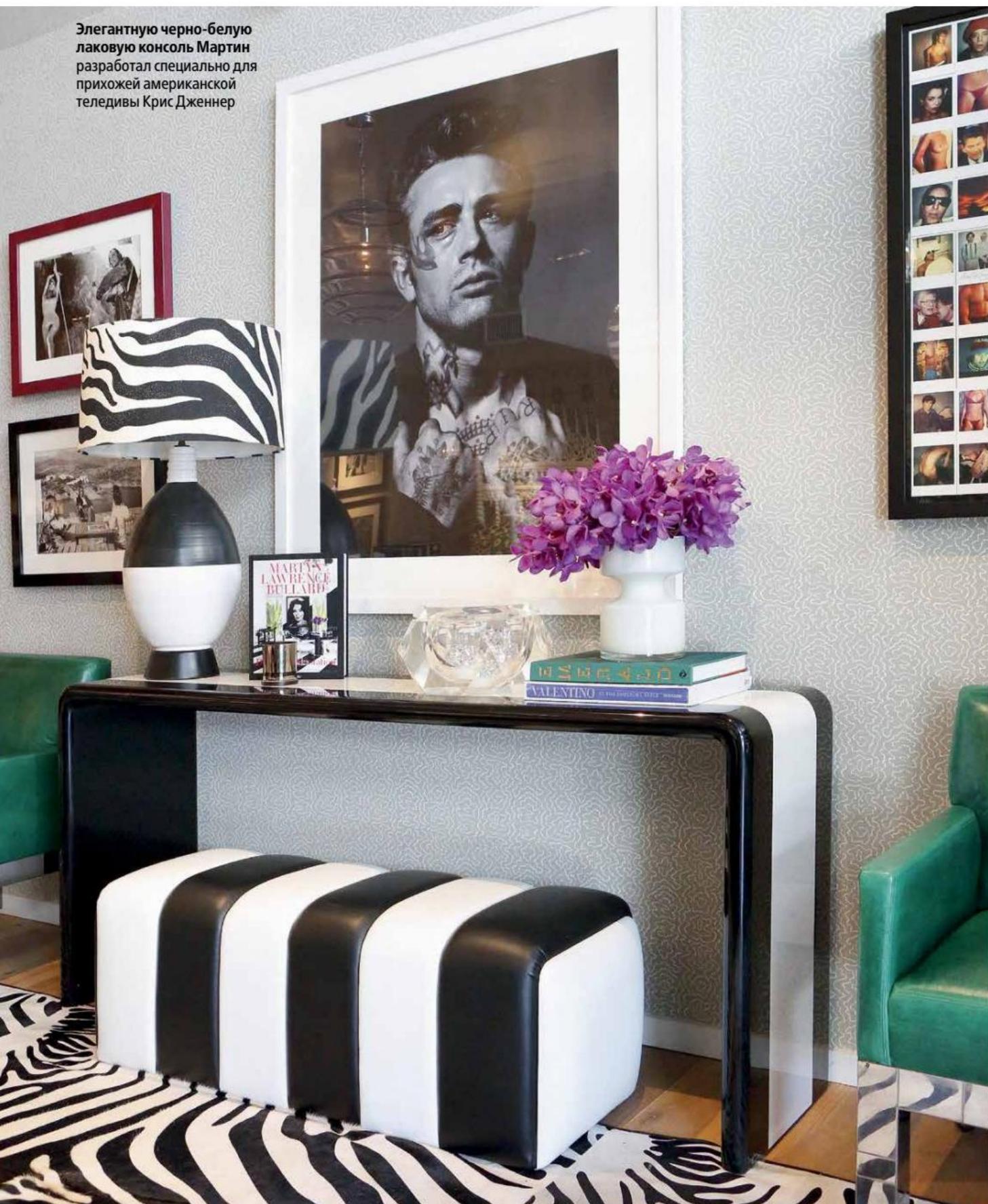
В шоу-руме представлена эксклюзивная серия работ таких известных фотохудожников, как Miles Aldridge, Ruven Afanador, Yul Brynner и Ellen von Unwerth



*Один из любимых декораторских приемов Мартина Лоуренса Булларда – серебристая и золотая фольга на потолке и стенах. По его словам, такой трюк не только добавляет пространству драматизма, а и увеличивает его, делая практически безграничным*

# SHOWROOM

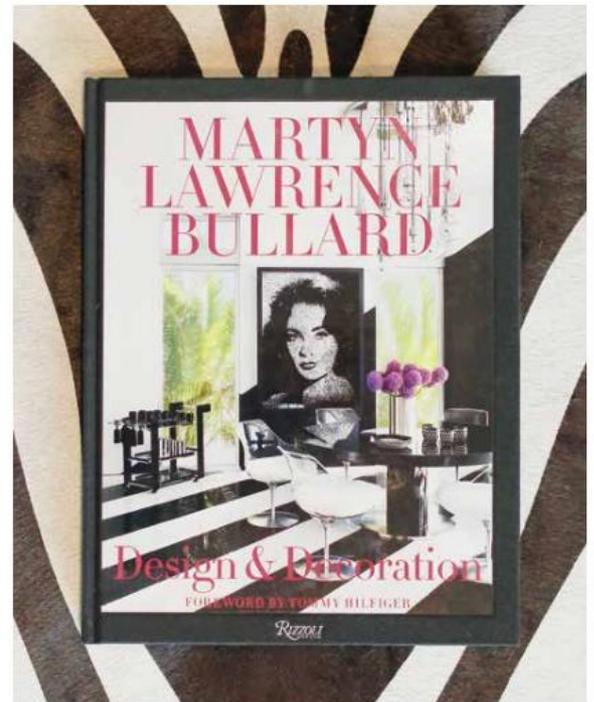
Элегантную черно-белую лаковую консоль Мартин разработал специально для прихожей американской теледивы Крис Дженнер



новый вид шопинга, который проходит в окружении роскошных, уникальных предметов», – говорит Мартин Лоуренс Буллард.

Особую атмосферу в шоу-руме создает необыкновенный симбиоз предметов искусства и фотографий, коллекция которых представлена в сотрудничестве с лос-анджелесской Fahey Klein Gallery. Именно благодаря этой галерее шоу-рум пополнился работами таких именитых персон, как Майлз Олдридж, Рувен Афанадор, Юл Бриннер и Эллиен фон Унверт. А уникальные винтажные находки и роскошные люстры из муранского стекла стали неповторимыми акцентами интерьера. В шоу-руме можно обнаружить также и такие исключительные предметы, как, к примеру, диван,

*Для Мартина Лоуренса Булларда собственный шоу-рум стал окном в его творческий мир, где голливудский декоратор собрал все свои «рабочие инструменты»*



Вторая книга именитого декоратора Martyn Lawrence Bullard: Design and Decoration рассказывает о самых знаковых проектах Мартина. В их числе пляжный домик американского модельера Томми Хилфигера в Майами, а также бутик-отель Château Gütsch в Швейцарии, который ранее служил резиденцией королевы Виктории



Подвесной светильник из высококачественного дутого стекла создан на итальянском острове Мурано эксклюзивно для шоу-рума

созданный Мартином Лоуренсом Буллардом специально для дома певицы Шер в Малибу, а также расписанные вручную обои Tropicana, на которых изображена флора и фауна тропического леса 1940-х годов. Помимо мебели по дизайну Мартина тут представлена коллекция фарфора Hollywood, созданная по его эскизам и выпущенная лиможской мануфактурой Naviland.

В шоу-руме есть небольшая зона кафе, где клиенты могут отдохнуть и выпить кофе, а также встретиться с дизайнером. ■



*В шоу-руме представлены авторские линии тканей и обоев, созданные Мартином Лоуренсом Буллардом совместно с модельером Кэндис Хелд*



# ДЬЯВОЛ В ДЕТАЛЯХ



Соучредитель и арт-директор сети Firmdale Hotels известный британский декоратор Кит Кемп создала оригинальное пространство с идиллическим и ярким характером – новый отель Ham Yard в Сохо



**Объект:** отель Nam Yard, Сохо, Лондон  
**Автор проекта:** Кит Кемп  
**Фото:** Simon Brown  
**Текст:** Анна Гребенюк

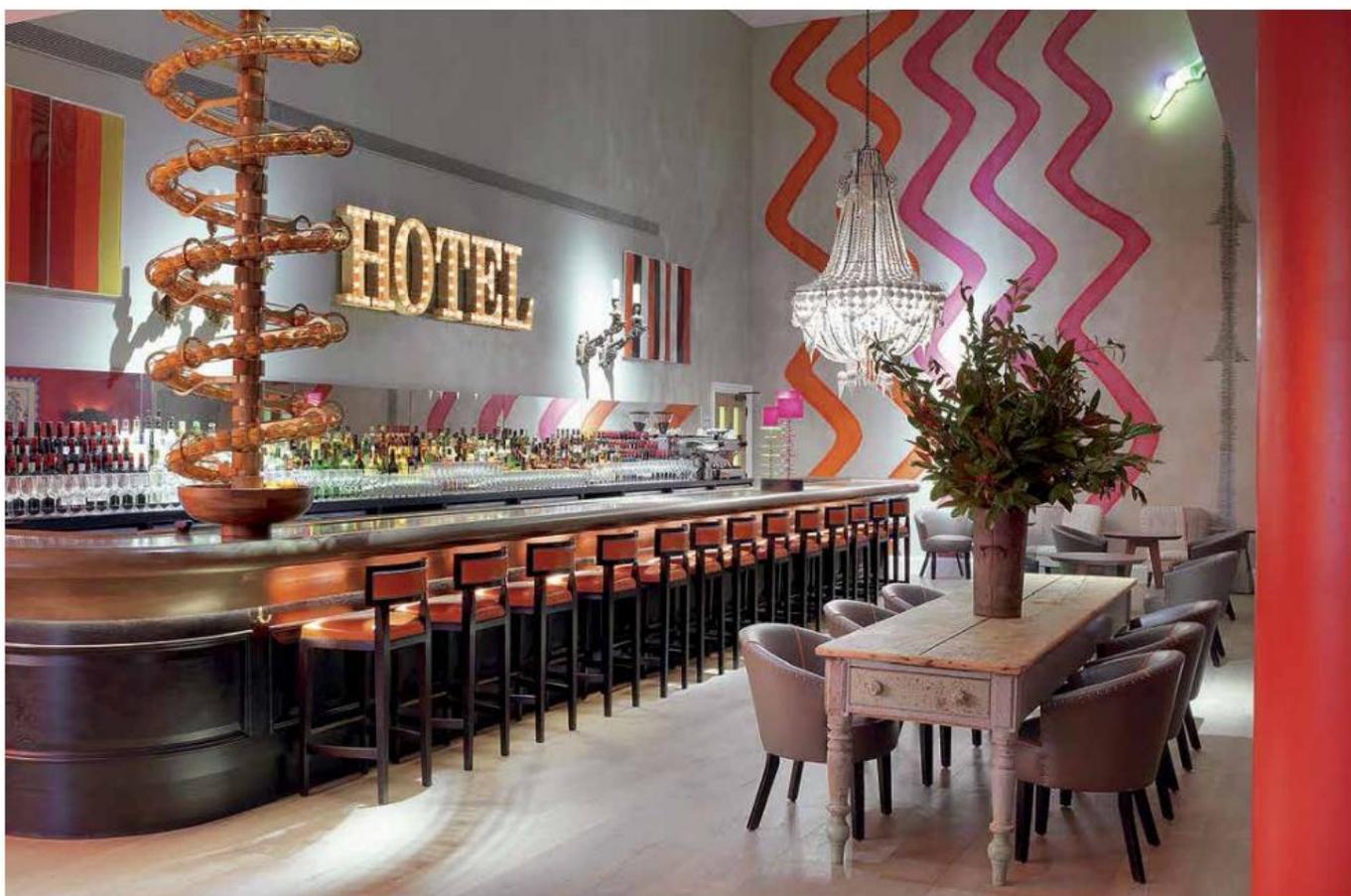


**Автор проекта дизайнер**  
**Кит Кемп**

**О**тель Nam Yard нашел свое место в престижном богемном квартале Сохо, пропитанном атмосферой неформального Лондона, где всегда шумно и беспокойно, а немногочисленные жилые дома принадлежат людям творческих профессий. Используя своеобразный местный ландшафт, создатели Nam Yard мастерски привнесли свежий штрих в этот ключевой район досуга.

Гостиничный комплекс включает 91 номер с разным количеством комнат, а также 24 апартаменты, спроектированные лично Кит Кемп. 13 розничных магазинов, просторный ресторан и бар со столиками на открытом воздухе, тренажерный зал и SPA-центр Soholic. К слову, часть номеров люкс, предлагающих большие пространства со смежными комнатами, идеальны для семей и больших групп гостей.

Все интерьеры разработала Кит в своем особом роскошном британском стиле. «Отель – это не застывшее старомодное заведение, а живое существо», – уверяют владельцы сети Firmdale Hotels Тим и Кит Кемп. Сеть



состоит из 9 отелей, 7 баров и ресторанов в Лондоне, а также в Нью-Йорке.

Бар и рестораны в Nam Yard работают весь день. На территории есть уникальная боулинг-аллея 1950-х годов, привезенная из Техаса. Театральный зал, рассчитанный на 190 мест, можно арендовать для частных кинопоказов, корпоративных презентаций, пресс-конференций и небольших театральных постановок.

Каждый номер очень просторный и имеет отдельную гостиную с красивым дубовым полом. Большие окна в пол выходят в зеленый внутренний двор или на силуэты Лондона.

**Аутентичный кегельбан Gros 1950-х годов** с баром, стильным лаунжем и танцполом. Он доставлен сюда напрямую из Техаса и смонтирован известной фирмой Brunswick. Обувь для игры в боулинг винтажная, лампы-кегли рядом с двумя работами Говарда Ходжсона, а дорожки из клена, изготовленные на заказ, делают это место единственным в своем роде во всей Британии

*«Отель – это не застывшее старомодное заведение, а живое существо», – уверяют владельцы сети авторских отелей Firmdale Hotels супруги Тим и Кит Кемп*



## PUBLIC INTERIOR



**Светлый просторный ресторан Nam Yard** украшают панорамные окна Crittall во всю стену, а дополнительные выходы ведут на террасу отеля, где на свежем воздухе предусмотрены еще 50 мест

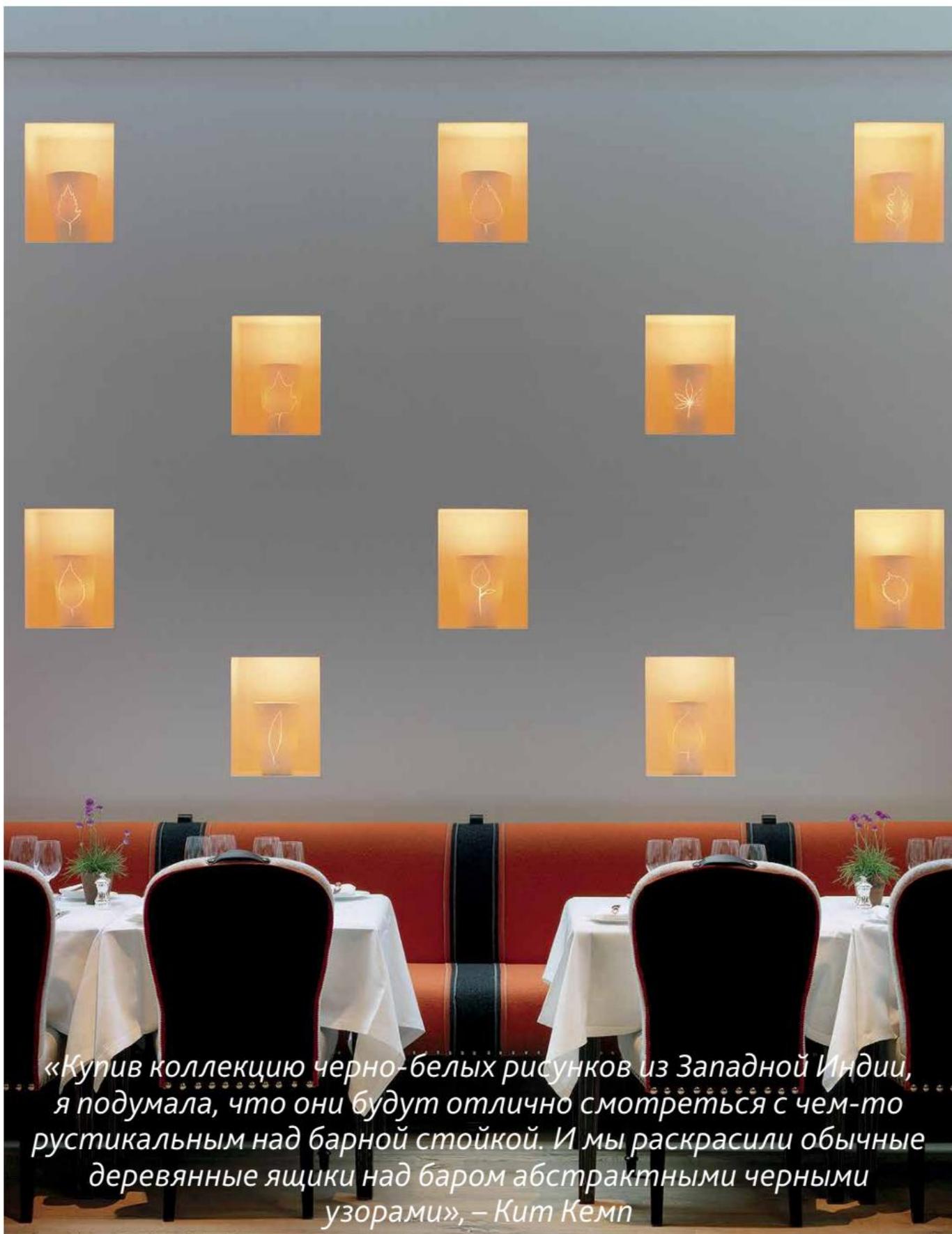


Окна обеспечивают много естественного света, подчеркивая мягкие ткани, яркую мебель и эклектичную коллекцию мебели и текстиля Кит.

Роскошная гостиная открыта для гостей, где все могут попробовать напитки и послеобеденный чай. В ней есть библиотека, подобранная литературным экспертом Филиппом Блэквеллом, наследником старинного академического издательского дома Blackwell's из Оксфорда.

Есть несколько просторных отдельных обеденных залов и залы для проведения мероприятий.

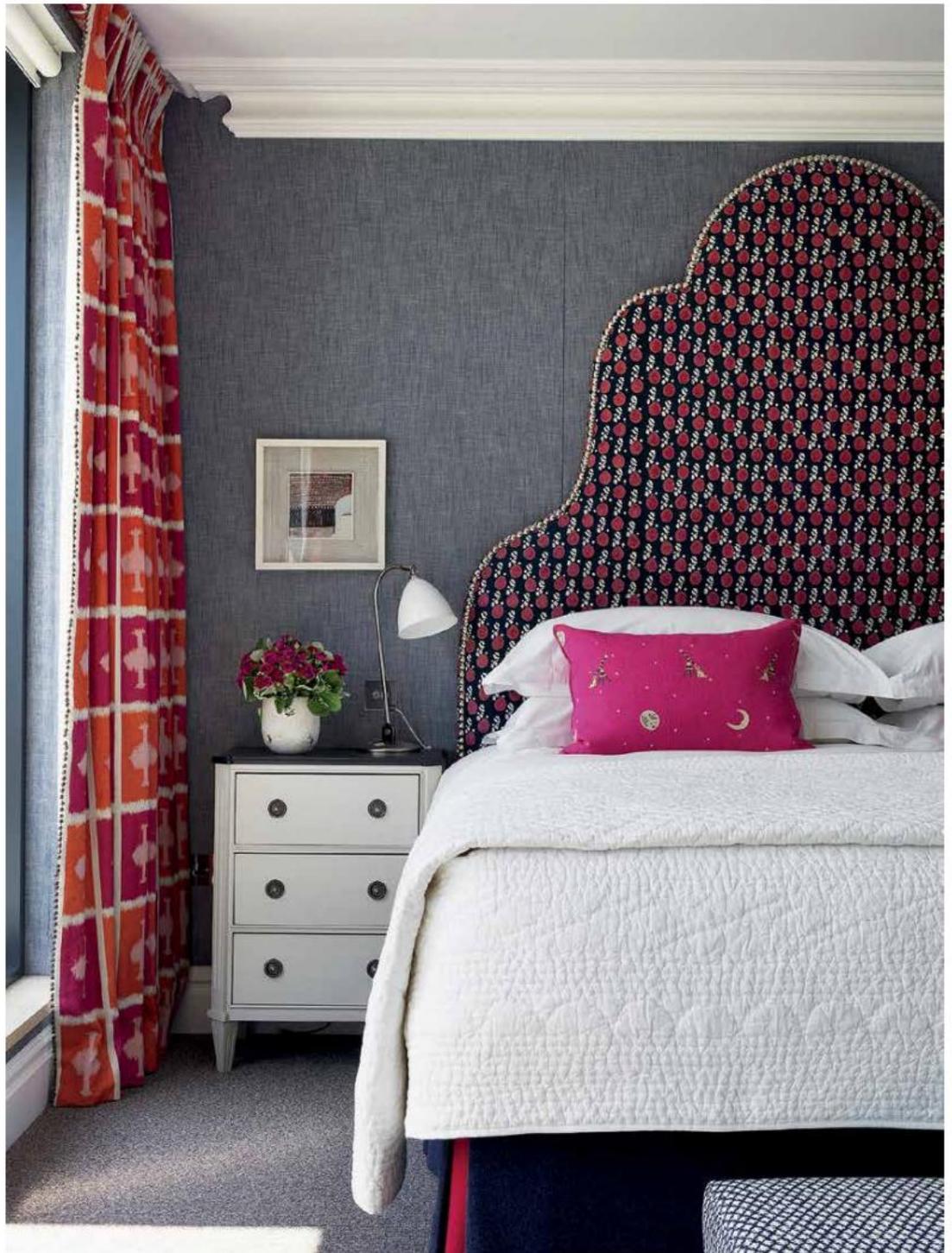
Гостиничный комплекс расположен вокруг пышного сада с установленной здесь



*«Купив коллекцию черно-белых рисунков из Западной Индии, я подумала, что они будут отлично смотреться с чем-то рустикальным над барной стойкой. И мы раскрасили обычные деревянные ящики над баром абстрактными черными узорами», – Кит Кемп*

*Уникальный почерк автора ощущается в каждом маленьком штрихе интерьера Нат Ярд, открывающегося гостю постепенно, по мере знакомства с этим местом. «Дьявол кроется в деталях», – убеждена Кит Кемп*





**Роскошный сюэт с террасой.**  
**Дизайн интерьера** Кит Кемп разработала в собственном уникальном стиле, где всегда много цвета и поразительное разнообразие узоров и фактур, а гигантское изголовье кровати стало фирменной «фишкой» Кит

бронзовой скульптурой Тони Крэгга, изготовленной по специальному заказу.

Отдельно спроектированы 13 розничных магазинов, просторный ресторан и бар со столиками на открытом воздухе. В распоряжении гостей также сад на крыше, откуда открывается вид на Лондон. Все это формирует целый спектр впечатлений на выбор – от бурного, активного времяпровождения до уютного, спокойного отдыха.



*Амбициозный проект  
фирмы Firmdale Hotels,  
интерьер которого  
разработала Кит Кемп,  
отразил современный  
британский стиль, где  
много ярких цветов,  
тканей, а вышивка  
используется в качестве  
художественной формы*

Уникальный почерк автора ощущается в каждом маленьком штрихе интерьера Nam Yard и ряд своеобразных элементов дизайна открываются постепенно, по мере знакомства с этим местом. «Дьявол кроется в деталях», – подсказывает Кит, готовая к восприятию результата своего творчества.





# МЕСТО СИЛЫ

В Киеве в одном из старинных зданий на улице Марии Заньковецкой Ювелирный дом OBERIG открыл свой новый бутик, философия которого построена на древней славянской символике





**Объект:** Ювелирный бутик OBERIG, Киев  
**Авторы проекта:** Майя Поливанова, Никола Фурлано,  
архитектурное бюро AROF  
**Фото:** Андрей Авдеенко, Иван Авдеенко  
**Текст:** Надежда Богатая



**Ф**лагманский бутик Ювелирного дома OBERIG занимает первый этаж здания конца XIX в. в центральной части Киева. Его интерьер, разработанный архитектурным бюро AROF, отражает оригинальную концепцию нового бутика ювелирного дома OBERIG, в основе которой – философия древней славянской символики, а именно идея сочетания четырех элементов энергии: природы, символов, веры и рода.

Поскольку бутик находится в старинном здании, то осуществить кардинальную перепланировку оказалось невозможно. «Так как помещение небольшое, всего 50 кв. м, мы постарались максимально рационально использовать все пространство: ниши стали встроенными шкафами для хранения продукции и верхней одежды, появились проемы, давшие возможность перетекать пространствам одно в другое, увеличилось количество естественного света за счет обустройства входа и витрин



**Периметр бутика украшают оригинальные витрины-ниши в стене со светодиодной подсветкой. Акцентом служат деревянные фасадные поверхности и столешницы из цельного европейского ореха**



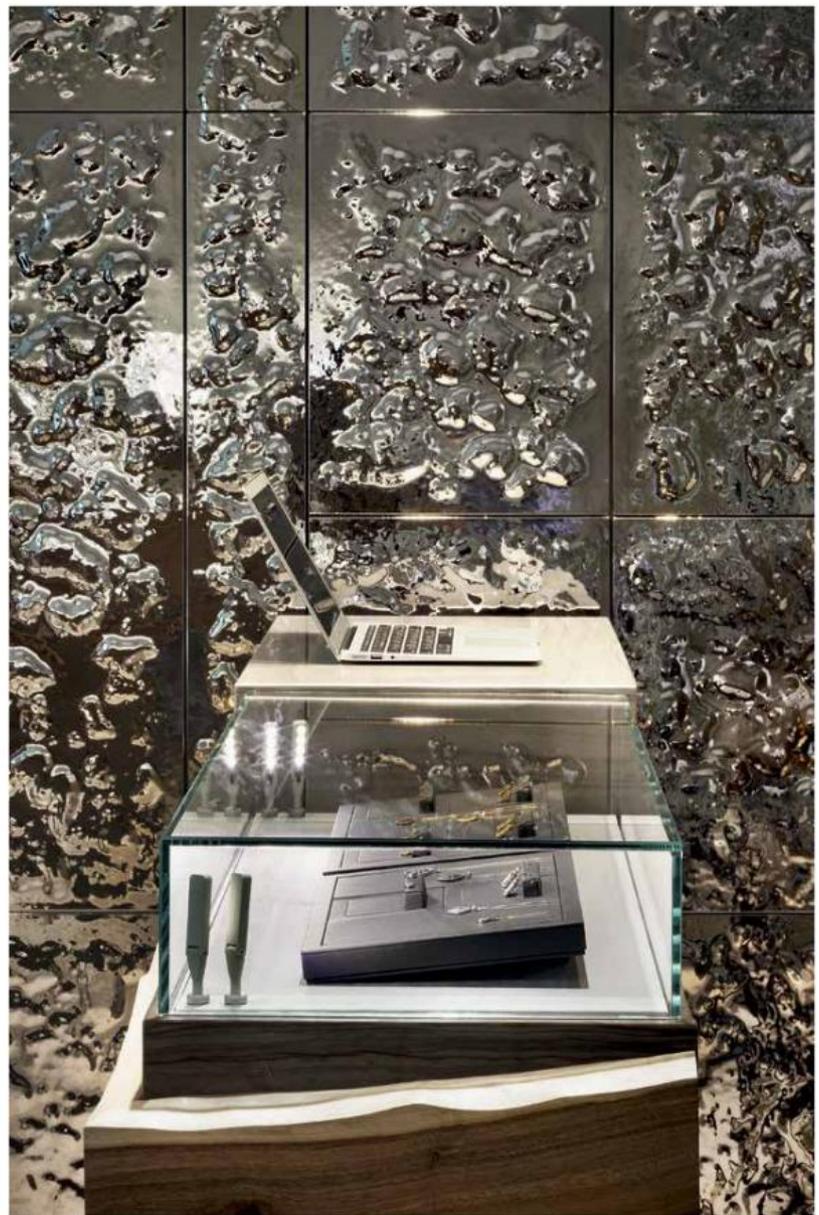
С помощью  
английской  
декоративной  
штукатурки  
ArmourCoat  
KonCrete в технике  
нанесения Gradient  
здесь воссоздан  
образ затянутого  
облаками неба

## PUBLIC INTERIOR

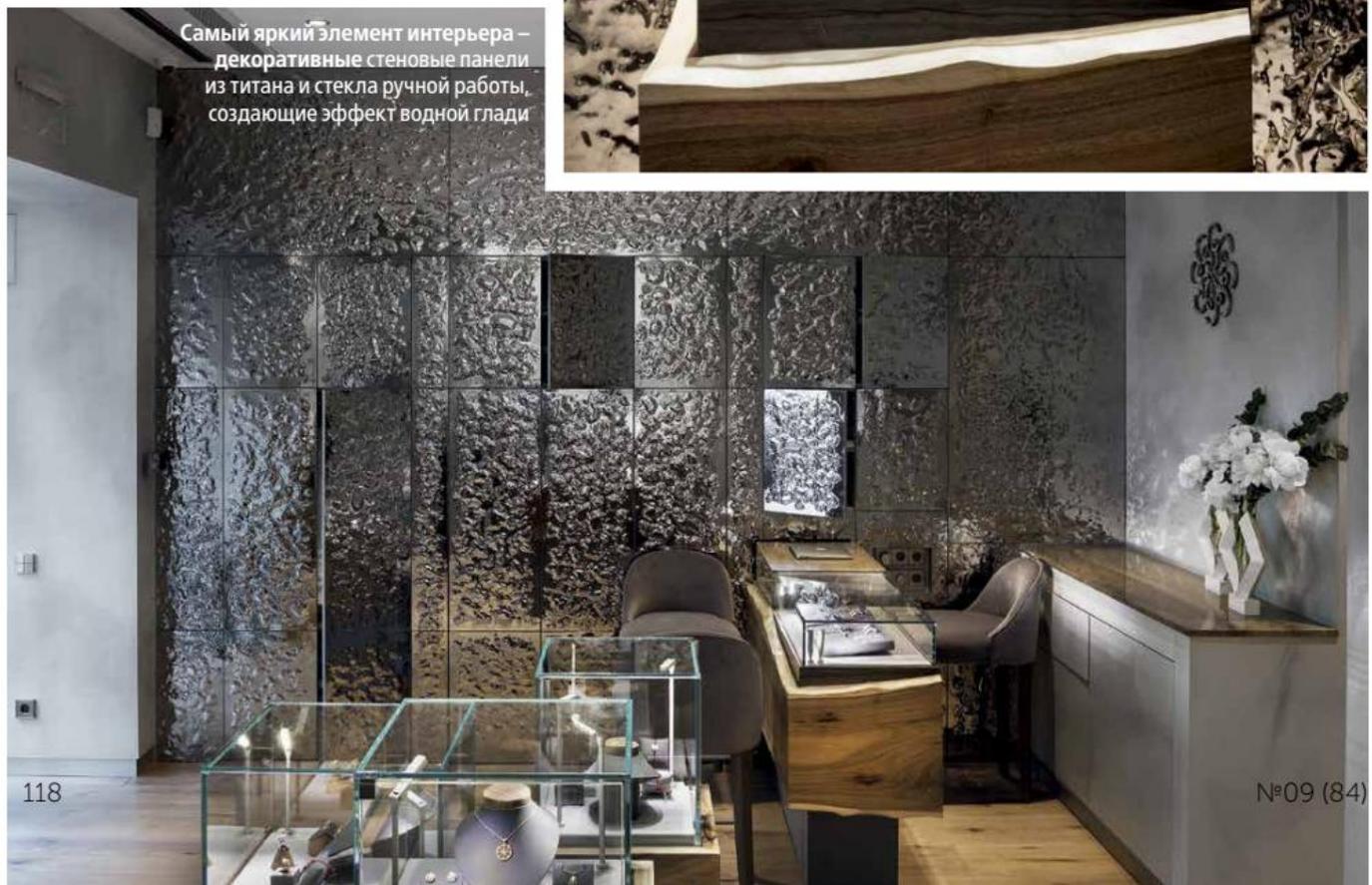
в помещение», – рассказывают авторы проекта. Само помещение включает два экспозиционных зала – главный, где располагается основная коллекция, и отдельный для индивидуального обслуживания. Также есть кабинет для переговоров, кухня и санузел.

Чтобы ничего не отвлекало от созерцания уникальных ювелирных изделий, пространство выдержано в светло-серых тонах. С помощью английской декоративной штукатурки ArmourCoat KonCrete в технике нанесения Gradient здесь воссоздан образ затянутого облаками неба, наполняющего пространство воздухом, легкостью и в то же время мистической таинственностью. Gradient – это сложная ювелирная работа специалистов Мастерской декора «Фактура.UA», представляющая собой градиентную растяжку по цвету с эффектом облачности, где смешаны три плавно перетекающих цвета и оттенка ArmourCoat KonCrete. Для полного эффекта фактура нанесена на все поверхности интерьера: стены, потолок, двери встроенного монтажа, мебель во всех помещениях.

Периметр бутика украшают оригинальные витрины в виде ниш в стене. Отдельные коллекции выставлены в стеклянных боксах-витринах, выполненных в Италии на профильном производстве по индивидуальным эскизам. Акцентными элементами служат деревянные фасадные поверхности витрин и столешниц из цельного европейского ореха, а зеркала обтекаемой формы на стенах визуально расширяют



Самый яркий элемент интерьера – декоративные стеновые панели из титана и стекла ручной работы, создающие эффект водной глади





Автор проекта Майя  
Поливанова



Автор проекта Никола Фурлано

вращающейся системой. Благодаря своим универсальным качествам она дает выбор различных сочетаний цветов, что позволило удовлетворить все потребности грамотной подсветки такого рода изделий», – говорят мастера.

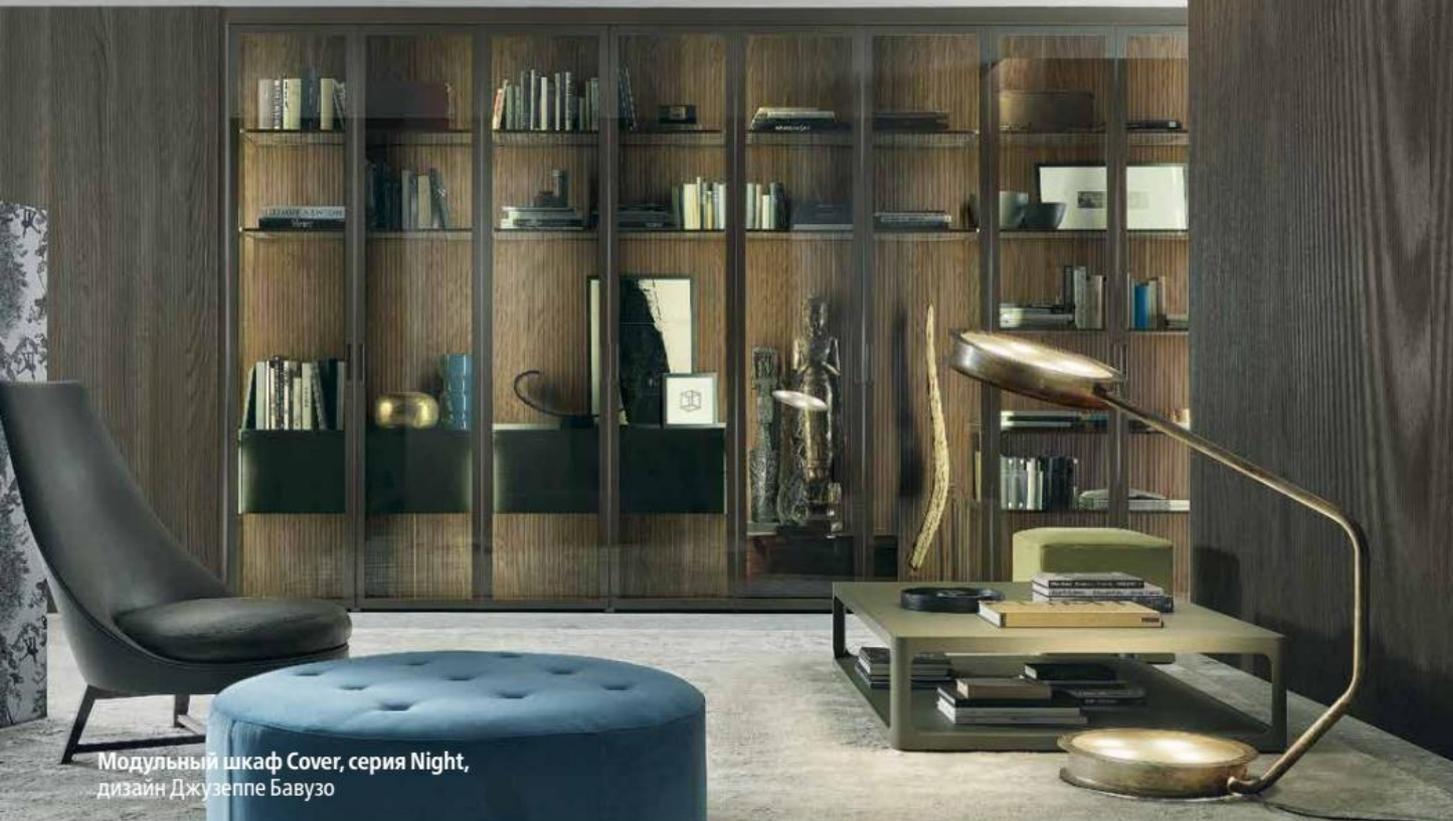
Для отделки фасада использован светлый итальянский шлифованный мрамор Antolini в сочетании с современной системой бельгийских профилей Reynaers из анодированного алюминия. ■

пространство. «Мы работали с натуральными необработанными материалами – металлом, стеклом, деревом и камнем, стремясь таким образом обозначить связь творений человека с природным началом и передать неуловимое ощущение дикой природы, истории и незыблемости традиций», – делятся авторы. Самый яркий элемент интерьера – декоративные стеновые панели из титана и стекла ручной работы, создающие эффект водной глади. Кроме того, они также несут в себе функцию фасадов разногабаритных встроенных шкафов. Еще одна интересная деталь – 30-сантиметровая паркетная доска итальянской марки Monprag. К слову, логотип, декоративные вставки и несущий конструктив мебели выполнены украинскими мастерами из нержавеющей стали.

Одним из важнейших аспектов при проектировании бутика стал свет. «Здесь мы сотрудничали с итальянской компанией, специализирующейся на световых технологиях именно в сфере ювелирных изделий. В системе подсветки витрин применены светодиодные технологии в сочетании с точечной

**Для полного эффекта фактура ArmourCoat  
KonCrete нанесена на все поверхности  
интерьера: стены, потолок, двери встроенного  
монтажа, мебель во всех помещениях**





Модульный шкаф Cover, серия Night,  
дизайн Джузеппе Бавузо

# Rimadesio

## Полная прозрачность



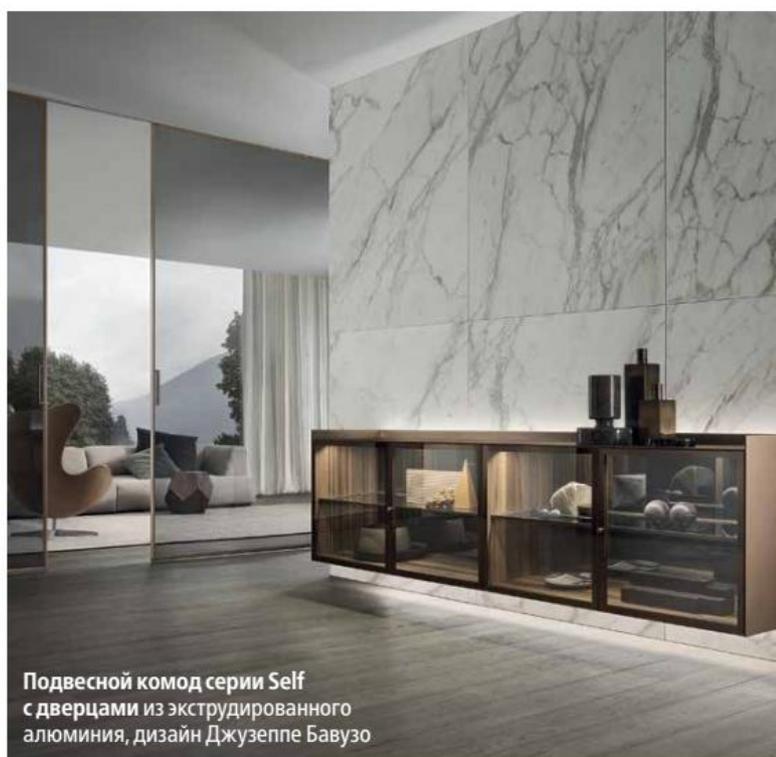
Штаб-квартира и производство этой компании находится в Джуссано – регионе Брианца, который славится краснодеревщиками. От коллег по цеху фабрику отличает то, что ее специализация – производство изделий из стекла и алюминия. А в первую очередь известность Rimadesio приносят раздвижные перегородки и двери

**Отдельно стоящая прозрачная гардеробная Cover Freestanding по дизайну Джузеппе Бавузо, линия Night**

Фото: Rimadesio



Система для гардеробных Dress Bold оснащена опциональной верхней LED-подсветкой



Подвесной комод серии Self с дверцами из экструдированного алюминия, дизайн Джузеппе Бавузо

**Н**а выставке iSaloni 2017 Rimadesio представила обновленный модельный ряд, разработанный бессменным автором фабрики – архитектором Джузеппе Бавузо. Например, серия витрин и буфетов Alambra дополнена новой настенной конструкцией со стеклянной дверцей, прозрачными боковыми панелями, задней зеркальной стенкой и полочками из стекла. Внутренний выдвижной ящик выполнен из шпона грецкого ореха, а его середина и верхняя часть отделаны натуральной кожей. Коллекция же Self отличается специально разработанными дверцами из экструдированного алюминия и отсутствием видимых соединительных элементов, а замок здесь утоплен и сделан заподлицо с дверцей.

Cover – это система подвесных дверей из листового стекла с инновационными особенностями, разработанными для решения задачи хранения в самых разных помещениях – от гостиной до гардеробных и личных кабинетов. Опорная конструкция, закрепленная в полу и потолке, включает в себя невидимые дверные петли и крепежные стойки для полок с системой освещения. Внутри – основания, полки, вешалки для одежды и выдвижные ящики, при этом все элементы фиксируются непосредственно на стойках без видимых винтов. Особенно эффектно выглядит автономный вариант Cover Freestanding – полностью прозрачная конструкция от пола до потолка с внутренней подсветкой.

С помощью системы открытых гардеробных Dress Bold можно создавать интересные индивидуальные

композиции разной конфигурации. К слову, стойки доступны в двух вариантах – каркасном или с задними панелями в глянцевом или матовом стекле, ткани, дереве, зеркале, с верхним светодиодным освещением.



Настенный вариант витрины Alambra со стеклянной дверцей и прозрачными боковыми панелями

BRAND



# Scavolini Magnifica

## Слушая классику



Автор элегантной коллекции мебели для ванных комнат Magnifica фабрики Scavolini – архитектор Джанни Парески. Он создал единый гармоничный ансамбль, где главную тему играет классика, а мощными аккордами вливается современное звучание

**Предметы серии Magnifica в глянцевой лакировке Nero Ardesia с хромированными ножками и профилями, а украшением служат роскошные ручки Swarovski™ Crystal Black. Умывальник Flow, столешница из мрамора Nero Marquina, лакированное прямоугольное зеркало Tile. На заднем плане – ванна Dea черного цвета в стиле ретро с хромированными ножками и напольными кранами**

Фото: Scavolini

**П**одлинная красота линии Magnifica кроется в исключительных деталях наряду с широкой гаммой решений. Например, створки и внутренние поверхности всех предметов мебели представлены в глянцевом и матовом исполнении и доступны в 30-ти видах отделки, включая неповторимые Foglia Oro и Foglia Argento. Особенно впечатляет ассортимент ручек для дверей и выдвижных ящичков: 16 разных решений в металле – от самых простых до ручек с цветочными мотивами, позолоченных, хромированных, а также декорированных кристаллами Swarovski™. Выбор материалов столешниц весьма разнообразен: минеральный мрамор, керамика, камень, в том числе новый Jerusalem Gold, гранит, мрамор, включая Emperador и Nero Marquina, композит, кварц, кристалллант, ОКИТЕ®, а еще появилась новая столешница из стекла со встроенным умывальником в отделках Foglia Oro и Foglia Argento. Особую изысканность интерьеру придают изящные каркасы для столешниц, тумб и рам с золотыми и серебряными профилями, разнообразные виды ножек из хромированного металла и модели в стиле неоклассики.

Неотъемлемая часть линии Magnifica – овальное зеркало Portrait и прямоугольное Tile, а также светильник Stardust с хрустальными нитями и хромированным либо позолоченным корпусом. Кроме того, серия включает большой ассортимент сантехнического оборудования, душевых кабин, ванн, кранов, смесителей и аксессуаров, выдержанных в классическом стиле, но разработанных в соответствии с концепцией коллекции.



Центром ансамбля служат скругленные тумбы из коллекции Magnifica со столешницами из стекла Grigio Ferro и встроенными умывальниками. Шкаф в глянцевой лакировке Grigio Ferro, металлические ручки, ножки, профили под столешницей и корпусом, рамы украшает отделка золотом

Элегантная композиция с двумя тумбами серии Magnifica в глянцевой лакировке Grigio Titano. Обе со столешницами из каррарского мрамора, в одну из которых утоплен умывальник



# Cesar

## Свобода действий

Эта семейная фабрика из небольшого городка Прамаджоре рядом с Венецией по праву считается законодательницей моды в дизайне современных кухонь. В производство каждой модели здесь вкладывают максимум усилий, знаний и вдохновения



**И**стория бренда Cesar началась в 1969 году с небольшого производства кухонь в американском стиле: модульных, динамичных, легко меняющих конфигурацию. «За прошедшие почти пятьдесят лет компания стала маркой мирового уровня, – рассказывает президент компании Данте Честер. – В чем секрет успеха? В том, что мы внимательно следим за рынком и реагируем на новые технологии, новую эстетику, изменения стиля жизни. И конечно, выстраиваем систему приоритетов. Дизайн, эргономика и индивидуальный подход – вот сильные стороны Cesar. Производство, основанное на стандартизации и автоматизации, дополнено оборудованием, позволяющим изготавливать продукцию по индивидуальному заказу».

Одна из последних разработок фабрики – модель Unit. Это легкая динамичная система, дающая полную свободу планировочных решений. Она предлагается в четырех вариантах композиции, а ее основу составляют базовые модули шириной 60, 90 и 120 см, которые можно комбинировать в зависимости от поставленной задачи. При этом каждый отдельный модуль окантован алюминиевым каркасом, тонированным специальной фактурной лакировкой. «Мы задумали кухню Unit как своеобразный мост, такой, что способен соединить скупую эстетику профессиональных элементов с гармоничными формами домашнего интерьера», – объясняют свою концепцию

Фото: Cesar



**Модель Unit, вдохновленная**  
**лучшими профессиональными**  
 кухнями знаменитых рестораторов,  
 доступна в четырех вариантах  
 композиции, а ее основу составляют  
 базовые модули шириной  
 60, 90 и 120 см, обрамленные  
 алюминиевым каркасом



BRAND



BRAND



**Варианты отделки алюминиевого каркаса и створок позволяют создавать оригинальные индивидуальные композиции**

авторы модели Чинция Кумини и Виченце Гарсия (García Cumini Associati). Они апеллируют к кухне великих рестораторов (потому многие элементы Unit сделаны из алюминия или нержавеющей стали) и предлагают мебель, напоминающую лучшие образцы дизайна 1950-х годов.

Еще одна новинка Cesar – система MAXIMA 2.2, отличающаяся модульностью, строгой геометричностью, линейностью и оригинальным сочетанием материалов, а 90 видов отделки в комбинации с различными системами открытия превращают ее в универсальный архитектурный проект, ориентированный на индивидуальность решений. Фактурность рабочей столешницы из Dekton Kelya делает композицию изысканной и оригинальной, а включение в нее модуля Trilli повышает возможности хранения в открытых элементах. Еще одна особенность – шкафы высотой 2,2 м в оригинальной отделке Rovere Termocotto с убирающимися створками и встроенным оборудованием. Портал с такими шкафами и створками скрывает внутри себя самую настоящую кухню, которую можно скомпоновать по своему усмотрению и оборудовать бытовыми электроприборами, столешницами, навесными шкафами



Еще одна новинка Cesar – система MAXIMA 2.2, отличающаяся модульностью, строгой геометричностью, линейностью и оригинальным сочетанием материалов



Навесные шкафы из фактурного цемента **Ladina** со створкой с профилем 30° здесь предложены рядом с полками со скошенной кромкой и отделкой **Rovere Natural**, подчеркнутыми нижней светодиодной подсветкой

и полками. Изысканный эстетический результат дает выбор материалов одного и того же цвета, но с разной обработкой поверхности, например, столешница из керамогранита **Vianco** с бучардной обработкой и гладкая керамика для створок.

Обе модели представлены в экспозиции салона **FREEDOM Interiors** по ул. Драгомирова, 20.



BRAND

# next125

## Дизайн, созвучный природе

Немецкие кухни next125 – это подразделение известного кухонного бренда Schüller. Они всегда создаются со строгой философией, в соответствии с которой дизайн должен быть захватывающим как во внешнем виде, так и в функциональном наполнении, и вызывать воодушевление, превращая обычную кухонную работу в эмоциональный опыт

**П**оследние технологические инновации и новые опции дарят уверенность в том, что кухни next125 будут актуальны долгое время. Дизайн одной из них – кухни next125 – тяготеет к лаконичным прямым линиям, что предполагает высокую степень интегрированности в другие помещения для усиления восприятия единства жилого пространства.

Планировка каждой кухни создается исключительно индивидуально – расширяется мобильность по высоте, глубине. Полновластным «дворецким», открывающим и закрывающим все двери, на кухне становится механическая система tip-on. А высота цоколя уменьшается, что позволяет сделать в нижних шкафах дополнительный ящик.

Фото: next125



Более активно появляются на кухне и темные цвета. К примеру, цвет темной лавы эффектно дополняет полюбившийся кварцево-серый оттенок. Также в линейке появились керамические фронты в расцветке бетона и графита, а в отделке оригинальным образом стала использоваться алюминиевая лента. Конкурируют между собой глянцевые и матовые поверхности, которые украшены платиной и бронзой, изготовленными в металлизированном лаке, что придает фронтальным плоскостям блеск и глубину.

Что касается сатиновых лаков, то в ассортименте появились новые цвета: шафраново-желтый, ягуарно-зеленый, туманно-голубой и коньячный. Это позволяет расширить колористику модельного ряда до 27 цветов. А дальнейшая детализация размеров и цветов, несомненно, свидетельствует об индивидуализации выполнения заказов.



*Эксклюзивный партнер  
Schüller в Украине:  
Салон German House,  
ТРЦ «Домосфера»,  
Столичное шоссе, 101,  
[www.germanhouse.com.ua](http://www.germanhouse.com.ua)  
Тел.: +38 (044) 259 56 88,  
+38 (096) 838 06 16*

*Салон GH Smart, Киев, ул. Заречная, 1Г  
[www.ghsmart.com.ua](http://www.ghsmart.com.ua)  
Тел.: +38 (067) 568 74 56, +38 (050) 398 38 88*

BRAND



Модель Flex с изогнутым каркасом и осветительными элементами в форме труб из зеркального стекла

Родина этой мануфактуры – Венеция. Здесь, на легендарном острове Мурано, много веков назад зародилось уникальное стеклодувное ремесло. Arte Veneziana отличается тем, что изготавливает из стекла не только зеркала и светильники, а и мебель. Недавно фабрика представила Rivalto Home – отдельный бренд изделий в современном стиле



Светильник Tusk, хромированный каркас с кольцами, 15 выдутых вручную рожков муранского стекла в форме бивней

# Arte Veneziana



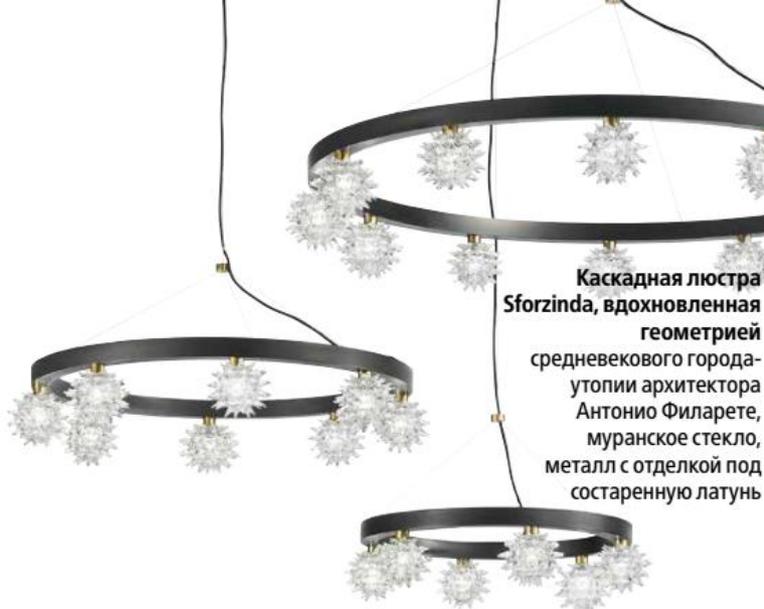
Своим появлением современная линия Arte Veneziana обязана архитектору Джованни Луке Феррери. На выставке iSaloni 2017 он представил новую серию Transition. Это полная коллекция предметов интерьера для гостиных и спален, куда входит все – от шкафов и консолей до мягкой мебели, книжных полок и тумбочек. Особое место в ней занимает редкий по красоте шкаф-бар Marco Polo. Его дверцы из черного стекла украшает рисунок в стиле шинуазри, выполненный в старинной технике эгломизе – гравировке по серебряной фольге.

Зеркальное стекло, что по-прежнему изготавливается и обрабатывается вручную по отточенным веками технологиям, остается главным продуктом производства Arte Veneziana, а в новой



Консоль с ящиками двух разных размеров, черное стекло, золотое зеркальное стекло, металлический каркас T-образной формы, коллекция Transition

№09 (84)



**Каскадная люстра Sforzinda, вдохновленная геометрией средневекового города-утопии архитектора Антонио Филарете, муранское стекло, металл с отделкой под состаренную латунь**

коллекции оно приобретает черный цвет и сочетается с элегантным, тонким мотивом восточного пейзажа, отличающегося легкими серебристыми штрихами.

Феррери знает, как превратить вдохновение классической культуры в гармонию современного вкуса: архитектор создал три новые эксклюзивные люстры, которые можно назвать оригинальными скульптурами света. Например, Sforzinda – дань геометрии одноименного утопического идеального города архитектора эпохи Ренессанса Антонио Филарете: его схема представляла собой вписанную в круг восьмиконечную звезду, образованную наложением двух квадратов под углом в 45°. У Феррери же это каскадная люстра с 8 и 12 лампами на разных уровнях, где плафоны, похожие на шар булавки, сделаны из муранского стекла. Светильник Tusk выполнен из хромированного вертикального каркаса с кольцами и 15 выдутых вручную рожков в форме бивней из муранского стекла, украшенных стеклянными «гофрированными» абажурами. Модель Flex отличается изогнутым основным каркасом, а осветительные элементы из зеркального стекла имеют форму трубки.



**Бар-шкаф Marco Polo, черное стекло, дерево, гравировка по серебряной фольге, металлический каркас T-образной формы, LED-подсветка, коллекция Transition**





Елена Хомкалова («Фактура. UA»), Елена Кернозенко, Яна Луцкая, Аурика Зиневич, Елена Зоря

## В ЯРКИХ КРАСКАХ ЛЕТА

Один из знойных летних вечеров столицы команда Всеукраинской интерьерной премии ART SPACE и журнала ID. Interior Design разукрасила яркими красками, организовав масштабное празднование Дня архитектора



Олег Чешик, Елена Зайкова, Сергей Валпяр, Вячеслав Шульдик («МИРС»)

6 июля в столичном ресторане BARVY состоялось феерическое празднование Дня архитектора, организованное Всеукраинской интерьерной премией ART SPACE и журналом ID. Interior Design. Незабываемая вечеринка «Яскраві барви» собрала лучших архитекторов и дизайнеров Киева, а также представителей ведущих компаний сферы. Партнерами мероприятия выступили компании Roche Bobois, FREEDOM, LIW SPA Technologies, Мастерская декора «Фактура.UA», «СПС-Буд», компания «МИРС», Euro House, Мастерская художественной ковки «Мелон», ZALA 2.0, «Клинкер Стоун», бутик Modnashtora, «Імперія дизайну» и Hydra Mosaic Group. Также свой вклад в организацию мероприятия внесли компании Clive Christian, LOEWE и интернет-издание об архитектуре и дизайне Royal Design. В рамках насыщенной



Татьяна Манишина, Олег Дубина (Euro House), Аурика Зиневич, Елена Войченко (ID)



Гундарс Удрис (LIW SPA Technologies), Анжелика Гарусова



Виктория Петраш и коллектив компании «Імперія дизайну»



Владас Карайтис (LIW SPA Technologies)



Вароника и Вячеслав Морские, Дарина Примак (Euro House)

Фото: Сергей Савченко



Елена Войченко, Валерия Ведмедь, Екатерина Шмигельская, Елена Кернозенко, Анжелика Гарусова, Ксения Коваль, Татьяна Виноградова, Алена Сергиенко



Виктория Файнблат и Александр Ходоровский



Максим Бабин, Татьяна Виноградов (FREEDOM), Елена Атрощенко (Modnashtora), Владимир Климец



Представители компании 'FREEDOM'



Лилия Ворнику и Назар Коваленко (Roche Bobois), Валерия Савенко (ID)



Владислав Тищенко, Владлена Лобанова (ID), Виктор Колесов



Ольга и Сергей Сирук («СПС-Буд»)



Константин Емец, Иван Юнаков, Галина Никулина, Наталья Агеева



Алексей Елисеев и Ирина Маринич (Manders), Елена Войченко (ID)



Ольга Лебединец, Анастасия Белогривцева, Мария Бондаренко, Андрей Бочуля, Янина Чернодубравская, Максим Поздняков (Zala 2.0), Олег Клименко



# EVENT



Анна Фокина и Андрей Сокол (LOEWE)



Татьяна Сорокина, Олег Кукаев, Татьяна Карпенко, Тоня Ли, Константин Орловский



Александр и Елена Хомкаловы («Фактура.UA»)



Тарас и Алла Коломеец



Елена Войченко, Ирина Путиловская, Анна Егорова, Татьяна Манишина, Валерия Савенко (ID)



Николай Гулык и Алексей Молчанов («Клинкер Стоун»)



Павел и Наталья Недашковские



Виктория Алехина, Виктория Файнблат, Анжелика Гарусова



Игорь Шипович, Елена Хомкалова («Фактура.UA»), Татьяна Корниенко, Анна Десятничук



SamaFaina Vyshyvanka

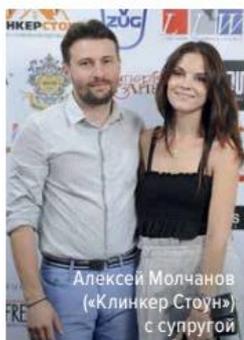
программы вечера состоялся великолепный показ современных авторских вышиванок от SamaFaina Vyshyvanka и дизайнерских головных уборов от Ирины Пидлипской. Также гостей порадовала презентация и розыгрыш авторских нишевых парфюмов Mola Mola. Кулинарный мастер-класс и конкурсы от компании «МИРС» под руководством бренд-шефа V-ZUG Олега Чешика задали аппетитную составляющую вечера. На протяжении всего мероприятия гости смогли также насладиться блюдами современной украинской кухни от шеф-повара ресторана BARVY, а также изысканными напитками. Заводную атмосферу вечера обеспечило живое выступление группы Gypsy Lyre, а также эксклюзивный dj-сет. Все присутствующие поддержали яркую тематику вечера своими необыкновенными и красочными нарядами, за которые самые креативные получили ценные призы. Также вечеринку сопровождали многочисленные творческие конкурсы, приятные сюрпризы и подарки для гостей.



Игорь Мартин и Ольга Новикова



Надежда Лолина, Антон Манишин, Валерия Савенко, Елена Войченко (ID), Виктория Зырянская



Алексей Молчанов («Клинкер Стоун») с супругой



Кристина Ставская, Анжелика Гарусова



Виталий Касинец и Наталья Сорокина



Вячеслав Морской, Елена Хомкалова, Елена Кернозенко, Наталья Карманова, Татьяна Сорокина, Галина Никулина, Андрей Коструба, Наталья Агева, Константин Емец



Ирина Бойко и Анатолий Кирик



Елена Кернозенко, Елена Атрошенко, Манэ Меграбян, Валерия Гареева, Татьяна Сорокина



Екатерина и Максим Мардановы



Валерия Савенко, Олег Кукаев, Оксана Петриченко (Hydra Mosaic Group), Алена Сергиенко



Аурика Зиневич, Алена Жерновая, Татьяна Манишина



Татьяна Карпенко и Андрей Богомолов



Юрий Бегас и Татьяна Похилко



Наталья Поплавская, Елена Костенко, Ирина Маринич (Manders), Екатерина Санина



Оксана Опанасенко и Андрей Луговской



Алла и Дмитрий Степанченко



Оксана Петриченко и Наталья Носова (Hydra Mosaic Group)



Елена Воиченко, Екатерина Бабич, Галина Кревская (Interior Consult Agency), Валерия Савенко, Олег Кукаев



Наталья Поплавская и Александр Дехтяренко



Группа Gypsy Lyre



Стратег:  
Анна Стук (Bicolor)

Судья: архитектор  
Андрей Богомолов

Аналитик:  
Юлия Савельева  
(Decoration Club)

## ВТОРАЯ ИГРА ЧЕТВЕРТЬФИНАЛА INTELLECTUAL BATTLE В КИЕВЕ



«Напряги извилины»:  
Кирилл Кичев, Виктория Давиденко, Александр Шемшур,  
Игорь Самойленко, Инна Радич, Виктор Зарубин



«Мозги Украины»:  
Елена Кисенко, Олег Украина, Марина Белоярцева,  
Марина Чирак, Анна Пахомова, Валентина Пащак

14 июля в Киеве состоялась вторая игра четвертьфинала Всеукраинского чемпионата игр Intellectual Battle 2017. В этот раз в битве за Кубок сезона сошлись черкасская команда «Напряги извилины» архитектора Александра Шемшура и команда «Мозги Украины» из Днепра во главе с капитаном Олегом Украиной, одержавшая ранее победу в отборочном туре игр. Интеллектуальные баталии прошли в киевском шоу-руме компании Decoration Club, собрав ведущих представителей архитектурной и дизайнерской сферы Украины. Ведущим состязаний стал Александр Дримм, а в роли беспристрастного

судьи традиционно выступил Андрей Богомолов. Основатели и организаторы игр Intellectual Battle 2017 – Юлия Савельева (Decoration Club) и Анна Стук (Bicolor).

В результате в битве за первенство со счетом 6:1 победу одержала команда «Мозги Украины», которая уже этой осенью примет участие в играх полуфинала. Эксклюзивный партнер мероприятия – компания Luxury Textile, а генеральным партнером выступила компания Power Project. Также партнерами игры стали компании «С.В.Е.Т. Плюс», Das Haus и Postformula. Генеральный медиапартнер игр сезона 2017 года – журнал ID. Interior Design.



Мануэль Нуньес-Яновский  
и Андрей Богомолов



Ирина Каляева  
и Татьяна Кравченко



Елена Войченко (ID),  
Виктория Зырянская,  
Анна Стук



Надежда Горбатова  
с дочерью



Юлия Савельева  
(Decoratation Club)  
и Анна Стук (Bi color)



Виктория Бурбыга, Антон Мельяков,  
Константин Трид с супругой



Олег Кукаев  
и Виктория  
Кадырова



Оксана  
Опанасенко



Сергей Чиняков (Power Project), Оксана и Ферман Волга, Юлия  
Игнатьева, Сергей Постоленко (Felicita), Владлена Лобанова  
и Елена Войченко (ID), Манэ Меграбян



Алексей Смаляной (Das Haus)



Ксения Латий, Ольга  
и Виктор Цвири



Сергей Чиняков  
с Асияд Миленски



Андрей Валко  
и Надежда Лолина

# ARCHITECTURE. CINEMA. NATURE

Олег Константинов (Exclusive Group)  
и Игорь Новокщенов (SIRIUS)



Анастасия Сычева, Анастасия Кузьмук, Оксана Янкович,  
Алена Барашкова, Михаил Забашта, Оксана Ильченко,  
Анастасия Клиндух (Exclusive Group)



30 июня в преддверии Дня архитектуры Украины команды SIRIUS и Exclusive Group собрали в живописном месте на берегу Днепра лучших киевских архитекторов и дизайнеров, чтобы поздравить их с профессиональным праздником.

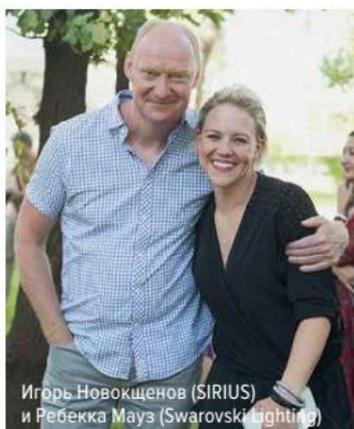
Мероприятие прошло на территории киевского «Гольф-Центра». Гости находили для себя занятия по душе и получали подарки, выигрывая организованные турниры. Кто-то пробовал себя в качестве игрока в мини-гольф от компании Exclusive Group, кто-то использовал уже отточенные навыки создавать сложные конструкции во время игры в «Дженгу» от Delta Light, а бренды Gira и Swarovski организовали эффектные фотозоны для всех желающих. Прекрасным дополнением стал показ короткометражных фильмов, подаривших всем особое настроение и огромное эстетическое удовольствие. Также гости узнали, как создаются великолепные изделия Swarovski и Schonbek из первых уст – от официального представителя компании Swarovski Lighting Ребекки Мауз (Rebecca Mauz).

Кульминацией вечера стало зажигательное выступление украинской инструментальной группы «Сталеві грані». Под современное звучание классических инструментов все участники праздника встретили прекрасный закат. Это было по-настоящему теплое, дружеское начало празднования Дня архитектуры Украины.

Партнерами мероприятия выступили ESTATE, «Антураж», «Ренессанс», Delta Light, Gira, Swarovski Lighting.



Олег Константинов  
(Exclusive Group)



Игорь Новокщенов (SIRIUS)  
и Ребекка Мауз (Swarovski Lighting)



Людмила Павленко  
и Ребекка Мауз



Дмитрий Аранчий



Алена Сергиенко



Владимир Климец, Антон Манишин, Алена  
Королева, Ночек Прокопенко, Артем Берег



Елена Войченко (ID), Алла и Дмитрий  
Степанченко, Яна Раковская



Юлия и Игорь Шиповичи,  
Алена Онищенко, Алла  
Ботанова, Татьяна Полегина



Екатерина  
Алексенко



«Сталеві граці»



Алена Жерновая, Аурика  
Зиневич, Константин Орловский,  
Галина Никулина



## МАСТЕР-КЛАСС САШИ ЛАКИЧА В ОДЕССЕ



Руслан Ворнику, Олег Вдовиченко (CAVIO),  
Анжелика Гарусова (ART SPACE), Алена  
Рукавец (Roche Bobois)

14 июля в Одессе в роскошном зале исторической гостиницы «Бристоль», расположенной по улице Пушкинская, 15, прошел уникальный мастер-класс известного французского дизайнера Саша Лакича (Sacha Lakic). Мероприятие, организованное украинским представительством французского бренда Roche Bobois при поддержке компаний CAVIO, Castagna Cuisine, Всеукраинской интерьерной премии ART SPACE и журнала ID. Interior Design, собрало ведущих архитекторов и дизайнеров города.

В ходе мастер-класса ведущий дизайнер компании Roche Bobois Саша Лакич рассказал о созданных для бренда новинках, в том числе о кресле Athea и серии мягкой мебели Bubble. Также именитый дизайнер поделился

с аудиторией секретами вдохновения и историей создания своих самых успешных коллекций, рожденных в рамках его сотрудничества с брендом. В ходе лекции неизменный любитель скорости поведал также о новинках еще одной своей страсти – мотоиндустрии в рамках его собственного бренда BlackTrack. Ни для кого не секрет, что Саша Лакич вот уже на протяжении многих лет успешно сотрудничает с такими легендарными компаниями, как Yamaha, Kawasaki и Honda, наполняя все свои проекты бесконечной энергией и динамикой.

По окончании мастер-класса гости смогли насладиться изысканным ужином в шикарном зале ресторана гостиницы, вживую пообщавшись с легендарным дизайнером.



Олег Вдовиченко, Саша Лакич, Валерия Савенко (ID)



Юрий Беликов, Сергей Тепляков, Анжелика Гарусова, Андрей Безчастнов



Ольга Волянская, Анжелика Гарусова и Александр Надточий



Руслан Ворнику и Александр Надточий со спутницей



Елена Бычкова



Елена Бычкова, Андрей Безчастнов, Руслан Ворнику, Алена Рукавец, Саша Лакич, Олег Вдовиченко, Анжелика Гарусова, Елена Зайкова



Саша Лакич и гости вечера



Екатерина Любченко и Анастасия Чебан



Гости вечера



Святослав Печерский (CAVIO)



Ольга Паскаль, Саша Лакич, Ольга Котова



Андрей Безчастнов



Симон Муница, Павел Лемещук, Сергей Славский



Татьяна Хорошко и Саша Лакич



Владимир Воскобоев



## ОТКРЫТИЕ БУТИКА BESTSTONE



Представитель компании  
ANTOLINI Анджело  
Мартеллетто



Партнеры компании BestStone



Основатель и владелец  
BestStone Сергей  
Чечерин



Анна Козырева, Мария Булакова,  
Лиана Федоренко, Наталья Левченко



Елена Чечерина  
и Анджело Мартеллетто

10 августа в Киеве по адресу Бориспольская, 9 состоялось грандиозное открытие самого большого мраморного бутика в Украине BestStone. Являясь не просто крупнейшим поставщиком мрамора и гранита, а и компанией, предлагающей широкий ассортимент натурального камня и изделий из него, BestStone собрал на открытии ведущих архитекторов и дизайнеров столицы, а также партнеров и друзей компании. Уникальность этого проекта в том, что под эгидой BestStone объединились лучшие компании, представляющие мировые бренды индустрии обработки камня. BestStone – это место, где сконцентрирована продукция лучших итальянских производителей и предлагающее самый большой ассортимент и исключительный выбор камня различных цветовых вариаций.

«Мы создавали эту площадку максимально удобной для работы архитекторов и дизайнеров. И могу сказать, что мы готовы воплотить в жизнь проекты любой сложности», – поделился с гостями владелец компании BestStone Сергей Чечерин.

В ходе празднования все гости мероприятия смогли насладиться завораживающим световым шоу от Front Pictures, а также выступлением воздушных гимнастов. За веселую и динамичную атмосферу вечера отвечал ведущий Саша Марк, а также музыкальная группа Gypsy Lyre. Помимо множества розыгрышей и викторин каждый желающий также мог получить памятное фото с вечеринки от Party Booth и насладиться изысканным фуршетом и напитками.



Виктория Воронкова



Неля Чечерина,  
Елена Чечерина,  
Валерия Гареева



Алена Сергиенко



Ирина и Сергей  
Кузнецовы



Олег Кукаев



Татьяна Белоусова  
и Елена Чечерина



Евгений Григоренко,  
Бва Бассано,  
Константин Емец



Таясия Ткаченко, Анджело  
Мартеллетто



Ольга Калайдова, Светлана Жорнова,  
Елена Зоря, Татьяна Сорокина



Елена Воданова



Сотрудницы компании  
FREEDOM



Карина Гольвадян и Виктор  
Гордынский (ALMA KIEV),  
Валентина Качмала



Татьяна Сорокина,  
Валерия Гареева



Виталий Скрипник, Яна  
Раковская, Андрей Буряченко



Татьяна Федоряка



Ольга и Евгения Фурс,  
Алена Костенко



Директор компании  
«ЭкзимМрамор» Сергей  
Жванко и Елена Дроботя



Коллектив компании BestStone



Стратег:  
Анна Стук (Bicolor)

I B

Судья: архитектор  
Андрей Богомолов

Аналитик:  
Юлия Савельева  
(Decoration Club)

## ТРЕТЬЯ ИГРА ЧЕТВЕРТЬФИНАЛА INTELLECTUAL BATTLE В КИЕВЕ



Команда А1: Николай Вихарев, Елена Полтавцева, Андрей Луговской, Анна Бондарь, Андрей Евтушенко



Команда Kha: Игорь Лялюк, Александр Баевер, Александр Колесников, Татьяна Дрюкова, Олеся Тернопол, Павел Нагорный

18 августа в Киеве прошла третья игра четвертьфинала Всеукраинского чемпионата игр Intellectual Battle 2017. Мероприятие состоялось на прекрасной локации – в уютном внутреннем дворике шоу-рума компании Decoration Club, расположенном на Подоле. В этот раз в интеллектуальном противостоянии встретились киевская команда А1 под эгидой архитектора Анны Бондарь, а также команда Харькова Kha, одержавшая ранее победу в отборочном туре. Ее капитаном стал архитектор Александр Баевер.

Интеллектуальные баталии в этот вечер собрали ведущих представителей архитектурной и дизайнерской сферы Украины.

Специально приглашенным судьей игр стал заслуженный архитектор Украины и главный архитектор города Львова Юлиан Чаплинский. На одну игру он сменил Андрея Богомолова, который традиционно является судьей и ведущим всех этапов игры. Основателями и организаторами игр Intellectual Battle 2017, как и прежде, выступили Юлия Савельева (Decoration Club) и Анна Стук (Bicolor).

В результате в битве за первенство со счетом 6:5 победу одержала киевская команда А1, которая уже этой осенью примет участие в играх полуфинала. Эксклюзивный партнер мероприятия – компания Luxury Textile, специально создавшая авторский бренд-волл для мероприятия. Генеральный технический партнер игр – компания Power Project. Также в качестве партнера выступила компания Postformula, создавшая кубок для победителей игры.

За счет открытой локации партнерами третьей игры четвертьфинала также стали ландшафтные компании – питомник растений «Зелена Мрія» и Студия ландшафтного дизайна Юлии Головановой, которые в сотрудничестве с постоянными партнерами игр, компанией «С. В. Е. Т. Плюс» обустроили уютную open-air площадку. В ходе мероприятия, помимо изысканного фуршета гости вечера смогли также насладиться настоящим итальянским мороженым, и принять участие в танцевальном мастер-классе от студии Arthur Murray.

Генеральный медиапартнер игр сезона 2017 года – журнал ID. Interior Design.



Юлиан Чаплинский, Юлия Савельева, Анна Стук



Александр Дримм



Асияд Миленски, Сергей Чиняков, Андрей Рит, Бочуля, Наталья Протывень



Валерия Савенко (ID)



Антон Манишин, Алина Якивюк, Марина Ковчежнюк, Олег Кукаев, Сольмаз Фуляди



Анна Клименко



Елена Гриша, Алла Абрамова



Татьяна Полегина, Алена Железювая, Лариса Задоренко, Татьяна Дрюкова



Анна Стук, Елена Войченко (ID), Юлиан Чаплинский, Валерия Савенко, Андрей Луговской, Ирина Путиловская



Юлия Голованова (Студия ландшафтного дизайна Юлии Головановой) и Виктория Валента («Зелена Мрія»)



Наталья Дробоття, Ирина Путиловская, Оксана Опанасенко, Анна Довбня

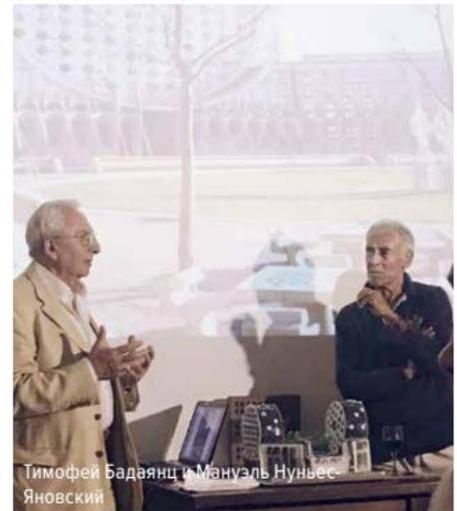


Константин Трид, Андрей Петрашук (Luxury Textile), Ольга и Виктор Цвиль



Сергей Черкун, Сольмаз Фуляди, Ксения Латий, Константин Трид





Тимофей Бадаянц и Мануэль Нуньес-Яновский

# МАНУЭЛЬ НУНЬЕС-ЯНОВСКИЙ. ЮБИЛЕЙ МАСТЕРА

20 июля в киевском Доме архитектора состоялось знаменательное событие: испанский архитектор-урбанист Мануэль Нуньес-Яновский отметил свой день рождения – 75 лет. В камерной, почти семейной атмосфере маэстро поведал украинским друзьям закулисные истории некоторых своих проектов. Он рассказал о том, как пришлось делать макет к проекту Правительственного

комплекса для Либерии из отборного бельгийского шоколада, о неслучайных местах и встречах в родной для Маноло Одессе. Гости узнали, почему многие дороги ведут в Киев и как связан почетный военный Орден святого Лазаря Иерусалимского с проектом Психопедагогического института в бельгийском городке Вазмес (1979 г.), а также было ли «летающее» стеклянное покрытие для проекта Русского духовного культурного центра в Париже (2011–2016 гг.) задумано как «юбка Мэрилин Монро», плащ Богородицы, покрывающий храм и приходской сад, или же как ковер-самолет с картин Васнецова, на котором Иван-царевич увозит Василису Прекрасную... О служении красоте и гармонии, о призвании

и перипетиях творческого пути архитектора и его гражданской ответственности говорил Маноло со своими друзьями и коллегами разных поколений, среди которых были Николай Мефодиевич и Станислав Демины, Владимир Гусак, Тимофей и Павел Бадаянцы, Юрий Песковский, Вадим Жежерин, одесситы Надежда, Владимир и Андрей Эксаревы, Борис Ерофалов, Сергей и Всеволод Буравченко и многие другие. Гостя вечера Виктория Мороз (компания «Тайгер») преподнесла архитектору авторский подарок – праздничный торт, выполненный по мотивам знаменитого проекта маэстро – жилого комплекса на площади Пикассо в Нуази-ле-Гран, пригороде Парижа.



С сыном Фабианом



С Владимиром и Андреем Эксаревыми



Психопедагогический институт в бельгийском городке Вазмес

Головна виставка  
дизайну інтер'єрів в Україні

INTERIOR  
MEBEL



INTERIOR  
MEBEL

МІЖНАРОДНА ВИСТАВКА  
МЕБЛІ - ОСВІТЛЕННЯ - ДЕКОР

7-10 Київ, Україна  
[www.interior-mebel.kiev.ua](http://www.interior-mebel.kiev.ua)  
ЛЮТОГО  
2018



# DESIGN LIVING TENDENCY 2017

С 27 по 30 сентября в Киеве пройдет Design Living Tendency 2017 – крупнейшая интерьерная выставка Украины для профессионалов мебельной отрасли, дизайнеров и архитекторов. DLT – это живой источник безграничного креатива, последних тенденций и интерьерных новинок, где можно найти все, что нужно для создания изысканного и эксклюзивного интерьера.

Выставка DLT традиционно представит инновационные решения, новейшие тенденции, тренды ведущих украинских и зарубежных компаний мебели, света, предметов интерьера и декора, солнцезащитных систем. В этом году своими масштабами поразит экспозиция домашнего и интерьерного текстиля.

За годы существования Design Living Tendency расширила количество тематических разделов, и сегодня DLT – это не просто интерьерная выставка, а мощная платформа для поиска деловых партнеров и заключения выгодных контрактов. На выставке Design Living Tendency в трех павильонах ВЦ «КиевЭкспоПлаза» около 300 компаний-участниц представят 19-тысячной аудитории специалистов более 500 брендов интерьерной продукции, а еще много свежих идей, актуальных трендов и эксклюзивных интерьерных решений.

Design Living Tendency 2017 – это насыщенная программа мероприятий, инсталляции и тематические ивенты. В этом году стартует новый социальный проект «Наших 50. Сердце украинского дизайна». Ведущие украинские дизайнеры и студии на основе рисунков воспитанников детского дома разработают эксклюзивную коллекцию предметов для дома, которые станут лотами на аукционе в конце осени.

О тонкостях отельного дизайна расскажет на выставке итальянский архитектор Симоне Микели (Simone Micheli). Гуру дизайна проведет мастер-класс на тему «Дизайн гостиницы как шедевр. Выигрышный концепт в условиях меняющегося рынка».

Театр Современного Дизайна этого года посвящен «Теории большого взрыва» в мире украинского дизайна. Энергия творчества, креатива и мастерства сдетонировала и взорвалась, и сейчас мы становимся свидетелями высвобождения мощной силы украинского арт-пространства.



Фото: пресс-служба КМКА